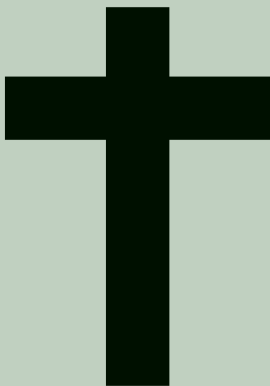


Hethadenee
waunauyaunee vadan
Luke Vanenāna



The Gospel According to Luke in the Arapaho Language of the
United States of America

Hethadenee waunauyaunee vadan Luke
Vanenāna
The Gospel According to Luke in the Arapaho Language
of the United States of America

Public Domain

Language: Arapaho

Translation by: Michael White Hawk and John Roberts

2015-05-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 2 Aug 2022

49903679-7190-57d9-b73a-1c2da4854577

Contents

Luke	1
----------------	---

Hethadenee waunauyaunee vadan Luke Vanenāna

1 Hanau waunauthathee hadnedanuu hejadenenau hadjenanuu hauthase vavese hauthedau hena hayauhuhau nanāe hājavaānethauwuthajauthaunin, 2 Hasevenānauau nanaa hehethee jasee vasesā hāenuu nau nejaanuu hanadedaunau; 3 Hasethajaunau hethadee heee nananenau jea, vavesethaugudenau vahee hayauhuhau hehetheejasee hadnewauthaunauwunathane nedānee, javaānethadee Theauthenus, 4 Hadeaenauwu hethauwuu hena hayauhuhau nesechauhauthehane. 5 Hena hese Herod, naja Judea, jasaa vevethahehe Zacharias haseede, hadauchunanede Abia: nau henene hedaunāhene Aarauneau, nau heneseedaunin Elisabeth. 6 Nau haenesauuthāhenauau hathaāhenith Hejavaneauthu, thaunaugudethee vahee nanavaavedaunau nau hauchuwudaunau Vahadāde dejauthauwuvade. 7 Nau hehauwunesaunenauau, hanau henee hehauwunesaune Elisabeth; nau wauwu haenesauu vaehahenenauau. 8 Nau hethauwuu, henee daunausuvadanaude hathaāhenith Hejavaneauthu hāenauauchaude, 9 Nesedaunethe vevethahehehau, nesedaude hadnejaāde yehauthe hevadannauauwunene Vahadāhenith. 10 Nau haunauude henanedanede haevevethahedaune jathee nauauchuu jaa. 11 Nau haenauhauva hautheaune Vahadāde haetheaugune hejavese jaanaa. 12 Nau hāenauhauwaude Zacharias, haejanethajau, nau nāthajaude haedasaa. 13 Hau nuu hautheaune, jevanāthajau hathāhuk, Zacharias: havevethahede nanedauwuhuu; nau hadasea Elisabeth hadjanesewaude hāau, nau Jaun hadeseau. 14 Nau nananin hadaunauwuthajau nau hadeneethajau; nau hadnewauthathee neethajauthee hāejanesee. 15 Hanau haudvasāthaa hathaāhenith Vahadāhenith, nau haudnehauwuvane daudause dadajevenenaje, wauāthe neauthunaje; nau haudnechauchaunaude Hevadanauwauthauwunene Hejavaneauthu, haa hehethee hāejanesee. 16 Nau haudnewauthaa dāeyaunenede Israel hadjaechuwayyāaunaude hese Vahadāhenith Henesaunaunenau. 17 Nau haudnedauwaunaude nauguu Vadanauwauthauwu nau neesenaudāhenith Elias hadjaechuwayyāauau vadauhau henesaunaunenau hese dāeyaunauau nau nejenedauvathee gaugauuthajaudenau hadauethadee; hadnesaanude henanedanede hesanaa

hesee Vahadāhenith. ¹⁸ Nau Zacharias naudedusaene nuu? wauwu vanaehahenenau nau nadasea wauwu vadavehahenede, hathauhuk hautheaune. ¹⁹ Nau hautheaune hanaāauchuhananadethāde, Nananenau Gabriel henee theaugudaunauau hathaāhede Hejavaneauthau; nau janeautheavānau haudnāedauwunathana, nau hadnauhauthe-hathana nuu neethajaude waunauyauau. ²⁰ Nau, naune, nananin haudnejanadene nau haudnehauwuneeanade, haunaude hese nuu hayauhuhau nauauchaugu hethauwuu, hanau nananin daujethauwaudauwu nadanadede, nuu hadnethauwunauauchuu nauauchaugaune. ²¹ Nau henanedanede haedauyauhauvanauau Zacharias, nau haegaugauanadauwu henee dauguthetheaugude vadannauauwuu. ²² Nau hāejenauāhede, haejeneanadetha: nau haeenauwu daunauhauthāde vadannauauwuu: haevathasauwuna nau haejanade. ²³ Nau hethauwuu, henee, chauchaunu hese hāesevadanedaude haeyehau hesee nehayau hedauauwuu. ²⁴ Nau hee hena hese henene Elisabeth hanaāenesaunenith, nau haegauduse nehayau hayauthaunenethe hesese hee, hanaāenehede, ²⁵ Hesau Vahadāde naasehānau hesee hāedaugauhauvānau hadgudanauwunānau nāedayāhede henanedaa. ²⁶ Nau nanedaudauchauwaude hesese hautheaun Gabriel haejeautheawau hehethee Hejavaneauthu hesee hedan Gananee haseenaugu Nazareth, ²⁷ Hesāhedāeyaun haeenenehauwaune henanin Joseph haenaneeseenith, hehethee hedauauwuu David; nau hesāhedāeyaun Mare haenaaseede. ²⁸ Nau hautheaun haedasaa, nau hanaāenehethāde, Haunauwuthajau, nananin vechauthane, Vahadāde hanedaudaunāne: hauwunaunane hesānaa. ²⁹ Nau hāenauhauwaude, haejanethajaude hedanadedauunin, nau haegaugauanade daun hadnesenaunenechuhude nuu hadnesauau. ³⁰ Nau hautheaun, Jevanāthajau, hathāhuk, Mare: hanau nananin vechauthāne Hejavaneauthau. ³¹ Nau, naune, nananin hadnensesaunin, nau hadneahene, nau JESUS hadeseau. ³² Hadvasāthaa, nau Vāā Hejavaa hadethauva: nau Vahadāde Hejavaneauthau hadvenaude naja theaugudau henesaunaune David: ³³ Nau hadnauwaudauau hededanin Jacob jethaujenee; nau henajanede hadnehauwuthauwudauaune. ³⁴ Hanaāenehethaude Mare nuu hautheaune, Haddusenesau nuu hanau nāhauwāenaunau henane? ³⁵ Nau hautheaun hanaāauchuhananadethāde, Hejavaneauthau Hevadanauwauthauwu hadnedasāne: nau naunauthauau Hejavaa haddugauyāaunāne; henaheee jea henee Naunaudāde hadnensesaunewaude Heau Hejavaneauthau hadnethade. ³⁶ Nau, naune, have Elisabeth, jea wauwu henesaunede hadneahede wauwu

dauvadavehahenede: nau nuu nandedauchaunethe
 hešese wauwu hehauwunesaune neethade. ³⁷ Hanau
 Hejavaneauthau vahee nenedede hayauhuhau. ³⁸ Nau
 naune, Vahadāde daununānau hahagu Mare, hadnaasauau
 nuu hasenehene, nau hautheaun hanaēnauthāde. ³⁹ Nau
 Mare hanaēthauwauthede hena hese, nau hanaēhaude
 jauaudanenauauwu nauhauhaunee hese hedan Juda;
⁴⁰ Nau hanaejedāde hedauauwunene Zacharias, nau
 haenaunenechautha Elisabeth. ⁴¹ Nau hethauwu,
 henee, Elisabeth hāenedauwauthaude daunaunenechuhunith
 Mare, dāeyaunaa haenauauwuja hethauwaudauau; nau
 Elisabeth haechauchaunaude Vadanauwauthauwu:
⁴² Nau haevanade, nau hanaēnehede, Hauwunaunane
 hesānaa, nau hauwunaunade dāeyaunaa hethauwaudauau.
⁴³ Nau naudauhuthedasa nuu, henee henaune
 Navahadāhewaunāde hadnedasānau? ⁴⁴ Hanau, naune,
 chauchaunu hanadedau nau haunaunenechauhude
 hāenedauwaudauwau naunaudaunuu, dāeyaunaa naunauauwu-
 jahede naunaudauau hee haunauwuthajaude. ⁴⁵ Nau
 hauwunaunade hesā henee hethauwuthajaude: hanau hena
 hayauhuhau hadnethauwunaasauau neethāedauwunade
 hehethee Vahadāhenith. ⁴⁶ Nau Mare hanaēnehede, Nava-
 dathuwu hauwaunehāde Vahadāhenith, ⁴⁷ Nau navadathuwu
 neethajaudaunaude Hejavaneauthu Nānayauhāde. ⁴⁸ Hanau
 nedaugauhauwaude hadavenuhuhau hedaununaunau:
 hanau, naune, hewaunehaa heejasesee vahee
 henaededaunau hauwunaunade hadnethanau. ⁴⁹ Hanau
 hena Naunaudāde vanasaunee hayauhuhau hasehānau; nau
 vadanaunee henesede. ⁵⁰ Nau nauwunaunaude henee
 headaunādaunau henajāthee henaedede nau nausunee
 henaedede. ⁵¹ Nenuhauthethāde hedāhede hejadena;
 neneāsauaunaude hesāethajauhuhau hedāhene. ⁵² Nejananaude
 naunaudāhenethe hehethee hetheaugudaunene, nau
 nejejenanaude hadavenuhuhau. ⁵³ Negaudauhaude
 hasenahehau nauguu hethadenee; nau nethauyādahehehau
 negudanaude jessaa. ⁵⁴ Nenedahewaude heau Israel,
 nedauyewuwude hedauwuyau; ⁵⁵ Neesenehethaude
 havasevāene, Abraham nau hedāeyaunewau jethaujenee.
⁵⁶ Nau Mare haenedauguva hanāenethe hesese hee,
 nau hanaējaehaude nehayau hedauauwu. ⁵⁷ Wauhā
 Elisabeth hanaēvadauaude hadneejanesāde; nau
 hanaēeahede. ⁵⁸ Nau henedaudevādaunau nau henethesaunau
 haenedauwauthaa hasauwunaunāde Vahadāhenith
 haenuhauthehaa vanasaunee hauwunaunadede, nau
 haenetheneethajauvaa. ⁵⁹ Nau hethauwu, henee
 hāenasaudaunese haejenauusanauau hadgauguusenith
 dāeyaunauau; nau haedethanauau Zacharias, thauguu

heneseedaunin henesaunaune. ⁶⁰ Nau henaune hegau, hāheyaugaune, Jaun hadnethade, ⁶¹ Nau hathauhaugaunee hehauwuseenauau hādaunānuau nuu neseede, ⁶² Nau haevathasauwunanauau henesaunaunin, haadeneseenethe. ⁶³ Nau haenaude de dasewauthaunauha, nau haewauthaunauhā, Jaun haseede, hahagu. Nau haunauude haegaugauuthajaudene, ⁶⁴ Nau haegaunadenanauau, nau henethaune haegauchauunauaune, nau hanaānadede, nau haevaveenethedauna Hejavaneathu. ⁶⁵ Nau nāthajau de haedasā haunauude henee hathāeuchaunauthee: nau vahee nuu nehedaunau haegaugauudedaune jedauwuu hathāauau jauaudanenauauwuu Judea. ⁶⁶ Nau yahee hathāenedauvade haejenanauwu hedahenauau, haudduthā naa dāeyaunaa, hahagaunee? Nau hejadenene Vahadānith haenedaundaunaa. ⁶⁷ Nau henesaunaune Zacharias haechauchaunaudene Vadanauwauthauwu, nau haeayānautheda, ⁶⁸ Vaveenethedaunaa Vahadāde Hejavaneauthau Israel; hanau haenauujāda nau daujauaudaunaudauau hedenanedanede, ⁶⁹ Nau thauwaudanaude henenese hadnenayauhānuau jedauwuu hedaauuwunene hedaununaune David; ⁷⁰ Dau nausunanadede hedenaa Hevadanaeyāhewau neenaedenethe hājeenaedenauau: ⁷¹ Henee hadnenanedanenauau hehethe haujauthavene, nau hehethee hejadenaa vahee hāthāasānavādaunene; ⁷² Hethauwuu hauwunaunadede nesayānādauwunaude havasevāene, nau hadnedauyewuwude Hevadane-nesedauwau; ⁷³ Denauwauhude yesee havasevāene Abraham, ⁷⁴ Henee hadvenānuau, jenāthajau de hehethee hejadenene haujauthavene hadnenayauhānuau hadnevevethedaunaunauau. ⁷⁵ Nauguu vadanaunee nau chuwwu hathāāhede, vahee hese hadenaededaunene. ⁷⁶ Nau nananin, dāeyaunaa, haeyāhe Hejavaa haudnethane: hanau nananin hadnedauwaudauwu Vahadāde hadnesaanudene hevaunaa; ⁷⁷ Hadvāde haeyaude hadnenanedanedaunee hededane hadjaegudanauwunaude hewauchudaudenene-nau, ⁷⁸ Hehethee havathee hauwunaunadede Hāsaunaunene; nanaa Naugusaje hehethee hejavaa hadnenauujādaunānuau, ⁷⁹ Hadvenaude hese hathāetheaugunethe hadauveeyaunee nau hadaudugauyāsaa gaujauaudahede, hadnedauwaudauau hauauthene hese hadaudādauyaunee. ⁸⁰ Nau dāeyaunaa haeseau, nau hevadathuwu haedāeaune, nau haenaadaude hadaunechaunee haunau de hese hadneenauhauthethāde Israel.

2

¹ Nau hethauwuu hena hese hauchuwude haeneāsanau hehethee Caesar Augustus henee vahee henanedanede

hadnayāadee. ² (Nau nuu nayāadede haenedauwunesede deauchuwananenede Cyrenius Syria.) ³ Nau vahee haeauāchaudene hadnayāadee haunauude hanesāde hesee nehayau hededan. ⁴ Nau Joseph jea haeyehau hehethee Gananee, hehethee hedan Nazareth, jedauwuu Judea, jedauwuu hededan David Bethlehem neseee, (hanau naadahagu hedauauwunene nau nedānee David,) ⁵ Hadnethenayāade nagnuu Mareheau heauthehewauthādaune hadnewaune wauwu haeehāthane heee henesaune. ⁶ Nau hethauwuu, henee hajesenausunanedauthee, hese haevadauaunau hadneejanēsāde. ⁷ Nau hanaāejanēsāde henedauwusaune heau, nau haeajetha, nau haesevana hewauchuhauchave nedau vethehenethe; hanau haeneau vethehedaunauwuu. ⁸ Nau hena vavade vedauauwuu haudānajauāhehauau haeaudenauau, haeaunaunehanaauau haeaunauyauhauvanauau hedajauanenau vegau. ⁹ Nau, wauhā, Vahadāde hedautheaune haedasā, nau havathee haeseenauasāunauau Vahadānith; nau haevasenāthajauau. ¹⁰ Nau hautheaun jevanāthajauau hathāhaugaunee: hanau, naune, nauchaudaunathana hethadee waunauyauau havathee neethajau, nanaa heee vahee henanedanede. ¹¹ Heee nananena janesee nuu desenee hededan David Henayauthāhe, nananede Chris Vahadāde. ¹² Nau nuu hadneaenauwuna; Nananena hadveehauna dāeyaunaa hanajehede, saesee hewauchuhauchave nedauvethethee. ¹³ Nau nauhauhaunee hena haewauthanaauau hejavaa hautheaunauau nagnuu naa hautheau haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu, nau hasenehehaugaunee, ¹⁴ Havathee hauwaunede hesee Hejavaneauthau hejavaa, nau dasee vedauauwuu nanethauaunee, hethadee hathanavana henanedanede. ¹⁵ Nau hethauwuu, hautheaunauau haejaenauthā hesee hejavaa, Wauhā hadehaunau Bethlehem, hanathadagaunee nuu haudānajauāhehauau, nau nauhaudauwuu nuu hayewhu javeauau, nanaa Vahadāde hāēdauwunādaunene. ¹⁶ Nau haenauchuhanausanauau, nau haevēehanauau Mare nau Joseph, nau dāeyaunauau haesaeseene hewauchuhauchauwauwuu henee nedauvethehenethe hewauchuhauchāve. ¹⁷ Nau hāenauhauwauthee, haeneānauthedanauau nuu hathauthedaunāhethee heee dāeyaunauau. ¹⁸ Nau vahee hathāenedauvade haegaugauanadauwu henee hayauhuhau nuu hathauthedaunāthee haudānajauāhehau. ¹⁹ Nau Mare haeaunaunede vahee nuu hayauhuhau, nau haegaugauanade hedahaa. ²⁰ Nau haudānajauāhehauau haejaesanauau, haevaveenethedaunanauau nau haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu

hee vahee hanathadauvathee nau hathauhauthāthee,
 neethāedauwunāhethee. ²¹ Nau hāenasaudaichunesee
 hadneegauguusede dāeyaunaa heneseede Jesus, haseadagu
 nuu haseede haenaneeseēde hautheaunau haunauau
 deejethāsee. ²² Nau heseē hāewaudeauchaude hasaunee
 hedauchuwude Moses hāevadauaunee, haeyehauthanauau
 heseē Dadaunedan hadjenanauwunauthee Vahadāhenith;
²³ (Hathauthaunauhunee hauchuwudaunaa Vahadāde, Dajee
 haunauahee heneē nedauwasau vadade hadnethade heseē
 Vahadāhenith:.) ²⁴ Nau hadnausaūaudeneē neesenehedaunee
 hauchuwudaunaa Vahadāde, Hanesethee vedāenauau,
 wauāthe hanesethee neauthuvedāesaunauau. ²⁵ Nau,
 naune, hena henane haenedau Dādaunedan, Simeon
 haenaneeseede; nau naa henane haechuvā nau
 haethauwuthajau, haejauwuwude hadneneethajauthee
 Israel: nau Vadanauwauthauwu haethāsade. ²⁶ Nau haeau-
 thedaunaa Vadanauwauthauwu, heneē hadjenauhaudauau
 gaujauaudahede, haunaude hadnauhauwaude Vahadāhenith
 Chris. ²⁷ Nau haejeheenausa Vadanauwauthauwu
 jedauwuu Vadannauauwuu: nau hāene henehā
 Hejavaeneauthusau jedanāde hadneshāde thauguu
 hasauau hauchuwude, ²⁸ Hanaāejavethenaunaude
 hejadena, nau haevaveenethedauna Hejavaneauthu nau
 hanaāenehede, ²⁹ Vahadāhene, hewaunehaa nanehājenanaude
 hauwauwaunave hadnaudauau nanethauaunee, hasauau
 hadanadede: ³⁰ Hee nasesā naunauhauwauau havāde
 Henayauthāhe, ³¹ Naa nananin hadnesaanudene
 hathāhedaunee vahee henanedanede; ³² Heseē hadneeseneē
 Hathāauau henanedanede, nau havathee hadnanedanede
 Israel. ³³ Nau Joseph nau henaune haegaugauanadauwu
 hena hayauhuhau hanasenehethavathe. ³⁴ Nau Simeon
 haevevethasa, nau haeāedauwuna Mareheau henaune,
 Naune, Naa dāeyaunaa hanejenanade hadneaunenauau-
 deneneē nau hadneejaegauhadeneneē hauwauhuu
 Israel; nau hanau nauhauthethau hadnevathevide;
³⁵ (Haa, gaugauchu hadneegauchuguhune nehayau
 havadathuvaa jea;) heneē gaugauuthajaudenau hauwauhuu
 vadauhau hadneauthasuu. ³⁶ Nau hena haenesā
 Anna, haeyāhe, hedaunau Phanuel, hanaadāde Aser:
 haewauthanenau hejajenewau, nau haenethenaedeva
 hechu nesaudauchu jajene hehethee neeseede; ³⁷ Nau
 haenevesāne hee nasaudausauau yāneneē jajene,
 nananede haejethauunaude vadannauauwuu, hau
 haenesedauna Hejavaeneauthu nauguu naugauyaude
 nau vevethahede dajāee nau heseē. ³⁸ Nau haejejedā
 hee haevaveene jea Vahadāhenith, nau haehauthedauna
 vahee nethāejauwuwudethee jauaudaunauthadede jedauwuu

Dādaunedan. ³⁹ Nau hāesedauthee vahee hayauhuhau hasauau hauchuwude Vahadāde, haejaesanauau hese Gananee, hadahethee hedan Nazareth. ⁴⁰ Nau dāeyaunaa haeseau, nau haedēaune hevadathuwu, haechauchaunau hae yaude: nau Hejavaneauthu vadaude haethāsade. ⁴¹ Nau wauhā henehā hae haunenau hese Dādaunedan hadaichuvejanene vasevadanese Hadavechauthadede. ⁴² Nau denesenene hejajenewau, hae haunau hese Dādaunedan hanau nesedaunene vasevadanese. ⁴³ Nau hese hāevaduaunee, hāejāesathee, dāeyaunaa Hejavaneauthusau haenasedauusa Dādaunedan; nau Joseph nau henaune haejaenauwu. ⁴⁴ Hau henanedaa haenehauvā hathanauwauhaugane, nau haejanaugudaunee; hanaēnaudehauthee henedauānene nau henedaehāhene. ⁴⁵ Nau hāejeveehauthee, haejaesanauau hese Dādaunedan, daunaudehauthee. ⁴⁶ Nau hethauwuu hāenasese hanaēveehauthee jedauwuu vadannauwuu, haetheaugune nahethāe hauthedahehau, haejaatheha, nau haenaunaudedana. ⁴⁷ Nau vahee hathāenedauwauthāthee haegaugauanadauwu hedaeyaunene nau hedauchuhanehedanene. ⁴⁸ Nau hāenauhauwauthee, haegaugauanavanauau: nau henaune, Nā, naudu hanesehāane? hathāhuk, naune hāsaunau nau nananenau nenaudehane nejeneethajane. ⁴⁹ Nau hathauhuk, naudu haenaudehena? gauhajaene nauchāe wauwu hanedaudauwau Nāsaunau henesethaude? ⁵⁰ Nau haejaenauwu hasenehethāthee. ⁵¹ Nau hanaāenethaunaude, nau haenauusanauau Nazareth, nau haethauwaudaunā: hau henaune hae aunaunedene vahee nuu nehedaunau hedahaa. ⁵² Nau Hejavaneauthusau haeneenaneane hedaeyau nau hajedāde nau vechauthaude Hejavaneauthu nau henanedanede.

3

¹ Wauhā yauthaunene jajene wauwu neenajanede Tiberius Caesar, Pontius Pinade nausunajawaudauau Judea, nau Herod nanajawaudauau Gananee, nau henauhauwauau Theneb nanajawaudauau Iturea nau vedauwuu Trachonitis, nau Lysanias naja Abilene, ² Annas nau Caiaphas vevethahenajanauau, Hejavaneauthu nanadede haedasaa Jaun heau Zacharias nauaunee. ³ Nau haedade vahee vedauwuu hanathaudanee Jordan, haeauthaude dusaahede haudneaugauthuu gaugauuthajaudenau hadneegudanee wauchudaudenau; ⁴ Naathauthaunauhuu wauthaunauhanaa hedanadede Esaias haeyāhe, Jasaye haevasenehe nauaunee, Hesaunuu hathāhede Vahadāhede, nesedee hevau chuwuu.

5 Hadauchugauaudayauau hadnechaunaana, nau hadauchāe hauane nau jauaudane hadjananee, nau jajāvāe hadchuvanee, nau hadauhauayauau bau* hadneyauthauau; 6 Nau vahee henanedanede hadnauhaudauau Hejavaneauthu hedenayauthaunene. 7 Haenaāenehethaude waunauthanee henanedanede henee hedaśādaunau haddusaanaude, Hau hedenaededaunenau seseyānauau, hanaa hāedaunādaunenau haddaugauhudauwuna nauthee hasenaunaude hadnauusanauau? 8 Hethadee nesedee hadeheaenaanee hadnaugauthuu haugaugauuthajaudenenau jevaauthenehee hadahenauau, hāsaunaunene Abraham: hanau nāedaunwunathana, Hejavaneauthu neene nesehaude nuu hauunaugānau Abraham hedāeyaunewau. 9 Nau wauhā jea hauunauchu janenanee hethājee hauhaudee: vahee hauhaudee jeneeaudehuk vevenaundenau haddauwauhude, nau hadneewaudeadaunaanee. 10 Nau henanedanau haenaudeadaunaa, hauddusedaune? hathāhuk. 11 Hanaāēdaunwunaude, Daun nanesevechudaunade, jvena daun janevechudaunenith; nau daun hevethenede jenaasedaude, hahagu. 12 Wauhā haenaāenuusathee hauāyāhehauau haddusaahethee, Hechauhauthethāhe hauddusedaune, hathāhuk, 13 Nau hathāhaugaanee, javaauthaunaudaunāthe henee nethautheavane. 14 Nau vanenanenau hanaasedaunethe, hanaasenehethāde, Nau haddusedaune, hathāhuk? Nau javaauthasenehaa henaneda, hathāhaugaanee, javaauthenanedaunevaa henaneda, nau hadnanethauaunahedava haunaudaunadenenau. 15 Nau henanedanau hathanavāhuk, nau vahee henanedanede haegaugauanavaa hedāhenenau Jaun wauau Chris haenane, nau wauāthe hajee; 16 Jaun hanaāauchuhanehethaude, hathauhuk vahee, Hadneedusaanathana hee naje; hau hanesāde javaānaudāde javaāhenau jaunaude hewauhugu hewauaunaa nāhauwuneaugunavane, hadneedusaanāna hee Hejavaneauthu Vadanauwauthauwu hee heseda. 17 Henaunasāhau nanewauunauau, nau hadgaunauhauau heyauthee nedauthauayāde, nau hadnauānauau wauchuunethauauhanau nedauthānauau jenayaunau; hau jenethauayaunau hadvadauchauauau hesedaa nedaulesaudaunahee. 18 Nau waunauthanee hanasejāesaanee hayauhuhau hanauthethaunaude henanedanau. 19 Hau Herod naja haeauaunewau hee Herodias henauhauwauau Thenebeau henenene, nau vahee hathāewausaanee hanasedaude Herod, 20 Haewauhaunene nuu vahee henee dauaugauhude Jauneau duguhu-

* 3:5 “Bau” probably should be “vau” (meaning “way” or “road”), in line with the rest of the text, since the letter “b” appears nowhere else except in foreign names.

nauauwuu. ²¹ Wauhā hāevahesedusaahedaunee henanedanede, hethauwuu henee Hejavaneauthusau haenethedusaā, nau haevevetha, hejavaa hanaāegaunanenee, ²² Nau Hejavaneauthuvadanauwauthauwu haejejanauhūsane hedanayaunaa hedanayau haenaasaunee waude vedāene nau hanadede haejenauusa hehethee hejavaa, hasenehehuk, Nananene vechauthauau Nāa, nananene vaveenethedaunathane. ²³ Nau Hejavaneauthusau nehayau wauwu wauau hanasauau jajeneva, hanane (hathanavade) heau Joseph, nananenith heau Heli, ²⁴ Nananenith heau Matthat, nananenith heau Levi, nananenith heau Melchi, nananenith heau Janna, nananenith heau Joseph, ²⁵ Nananenith heau Mattathias, nananenith heau Amos, nananenith heau Naum, nananenith heau Esli, nananenith heau Nagge, ²⁶ Nananenith heau Maath, nananenith heau Mattathias, nananenith heau Semei, nananenith heau Joseph, nananenith heau Juda, ²⁷ Nananenith heau Jonanna, nananenith heau Rhesa, nananenith heau Zorobabel, nananenith heau Salathiel, nananenith heau Neri, ²⁸ Nananenith heau Melchi, nananenith heau Addi, nananenith heau Cosam, nananenith heau Elmodam, nananenith heau Er, ²⁹ Nananenith heau Jose, nananenith heau Eliezer, nananenith heau Jorim, nananenith heau Matthat, nananenith heau Levi, ³⁰ Nananenith heau Simeon, nananenith heau Juda, nananenith heau Joseph, nananenith heau Jonan, nananenith heau Eliakim, ³¹ Nananenith heau Melea, nananenith heau Menan, nananenith heau Matthatha, nananenith heau Nathan, nananenith heau David, ³² Nananenith heau Jesse, nananenith heau Obed, nananenith heau Booz, nananenith heau Salmon, nananenith heau Naason, ³³ Nananenith heau Aminadab, nananenith heau Aram, nananenith heau Esrom, nananenith heau Phares, nananenith heau Juda, ³⁴ Nananenith heau Jacob, nananenith heau Isaac, nananenith heau Abraham, nananenith heau Thara, nananenith heau Nachor, ³⁵ Nananenith heau Saruch, nananenith heau Ragau, nananenith heau Phalec, nananenith heau Heber, nananenith heau Sala, ³⁶ Nananenith heau Cainan, nananenith heau Arphaxad, nananenith heau Sem, nananenith heau Noe, nananenith heau Lamech, ³⁷ Nananenith heau Mathusala, nananenith heau Enoch, nananenith heau Jared, nananenith heau Maleleel, nananenith heau Cainan, ³⁸ Nananenith heau Enos, nananenith heau Seth, nananenith heau Adam, nananenith heau Hejavaneauthau.

4

1 Nau Hejavaneauthusau wauwu haechauchaunaude Vadanauwauthauwu haejeehedesa hehethee Jordan, nau haeyehauthaa Vadanauwauthauwu nauaunee, 2 Yāyauau hese hananeedauchunese haenayāthehaa Haujaune, nau hena hese haeheejevethē: nau hāevathenese, haenaāsenade waunee. 3 Nau Haujaune hathāhuk, hith nananene Haāthauwuāvaa Hejavaneauthau hāedauwunene naa hauunauga hadejauaujaunenede. 4 Nau Hejavaneauthusau haeauchuhanehe hathauhuk, Wauthaunauhuu henane hehauwuunaede jauaujaunau jasaa, hau hee haunaude hedanadedauunene Hejavaneauthu. 5 Nau Haujaune haenauauhuchauhaa hauanee hadaujauudanenee, nau haenauhauthehaa vahee najanede hathāuauvaa henanedanede chauchaunu. 6 Nau vahee nuu najawaude hadvenathane, nau hauwaunede, hathāhuk Haujaun: hanau henee nananenau devenanau; nau daun navadauvenau hadevenauau. 7 Hith nananene henaheee hevevethedaunenagu, vahee hadnehanāhene. 8 Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhananadethāde nau hathāhuk, Hedehau naugauvaa, Haujau haugau hathauthaunauhuu, Nananene hadevevethedaunaude Vahadāde Hāsaunau, nau hanesāde haudnevevethedaunaude. 9 Nau hanaāehauthāde Dādaunedan, nau haejenanaa naunauchuu vadannauauwuu, nau hith Haāthauwuāvaa Hejavaneauthau hauwujanauu hede hehethee, hathāhuk: 10 Haugau hathauthaunauhuu, Hadāedauwunaude hedautheaunau haddunānaune: 11 Nau hejadenenau hadejedunānaune, havaaugugausene heaudaa dasee hauunaugāe. 12 Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhananadethāde nau hathāhuk, Hasenehee, Nananene jevanayāthehene Vahadāde Hāsaunau. 13 Nau hāevathenayāthedaude vahee, hanaāejathāaude haujau najee, 14 Nau Hejavaneauthusau hanaāejaenaudāhede Vadanauwauthauwu haduu Gananee: nau hanaāauthedaunenede hanaāeneāsanaunee vahee hathāuau Gananee nauanee. 15 Nau haechauhauthaha vevethahenauauwuu, nau vahee haevaveeneha. 16 Nau haenauusa Nazareth, needaunauuchauhade: nau dajauanee nesedaude haeyehau vevethahenauauwuu vadanese, nau haetheaugu dasauhauau wauthaunauha. 17 Nau haevenau hewauthaunauhanene haeyāhew Esaias. Nau hāegaunanauau wauthaunauha, haeveede hadauwauthaunauhenee, 18 Vahadāde Hedauwauthauwu nanadeaunānu, hanau dehedusaanānu javeda hadnauthedaunu hethadenee waunauyaunee hadavenuhunethee: hanejevāde haudne-nayauhu naudauwuthajauthee, hadnauthedanau haud-jaejenanathee wauwaunauau, nau hadnejanauhauthāthee

nanenauguthee, haud-jaejenanathee* hasenethaunauau,
 19 Haudnauthedaudauwau hethadee jaunaunauau jaje
 Vahadāde. 20 Nau haeauauvane wauthaunauha nau
 haejaevana vevethahehew, nau hanaāejanaugude. Nau
 vasesā vahee hathānedauthee vevethahenauauwuu
 haenāuhauvanauau. 21 Nau hanaāejasesenehethaude,
 nuu desenee nuu hathauthaunauhuu hethauvaa
 haunaudaununenau. 22 Nau vahee haesegaugau-
 udedaunene, nau haegaugauanadauwu hethadenee
 hedanadedauunene hethāenehethaunene. Nau gaunuu jee
 heau Joseph? hahagaunee, 23 Nau hanaāenehethaude,
 Nananena hadethauwunehesena nuu heeejegausudede,
 Naudaunehāhe, nehanenayauhade: henee nanāthadauwaunee
 nanāseadaunee Capernaum nanehasedaunee nechau hede
 nehayau havedauauwuvaa. 24 Nau hathauhuk hethauwuu
 nehethathana, Hegau haeyāhe hehauwuvechauthau
 nehayau hevedauauwuvaa. 25 Hau hadauthedaunathava
 hethauwuu, waunauthathee henevesānauau neanedauthee
 Israel, hesee deanedaude Elias, hejavaa denausunaugauhuu
 nasau jajene nau nedaudauchu hesese, devasauau
 hasenaude denanadesanauau vedauauwuu; 26 Hau
 hehauwunesāhene hejevādaunene Elias, vavade Sarepta,
 hedan Sidon, hesā nananede henevesā. 27 Nau newauthathee
 naugaugauwuhuhauau neanedauthee Israel deanedaude
 Eliseus haeyāhe; nau hehauwunesā henayauhade
 vavade Naaman Syrian. 28 Nau vahee hathāetheauguthee
 vevethahenauauwuu, hāenedauwauduu nuu hayauhuhau,
 haeechauchaunaudenenau hasenaunaude, 29 Nau
 haegauhānauau, nau haenunanat heguthanauau hedan,
 nau haeethauthanauau hauchauguu jauaudanee haduunee
 hededanenuu needaunesehenee neaudnedauauwuguthau-
 thee hauthedaunaānee. 30 Hau haejavechautha hehethee
 nahethāe, haejathāau, 31 Nau haenauusa Capernaum,
 hedan Gananee, nau haeauthedauna vadanesenenee,
 32 Nau haegaugauanadauwunenuu hasechauhauthe-
 haude hedanadedauunau, hanau hedanadedauunau
 haenauthaunenuu. 33 Nau vevethahenauauwuu henane
 haenedau hevadathuwu haewauchāhene haujaun,
 nau haevasanade, 34 Jenehāaa; hathāhuk, haudduseha
 nananene Jesus Nazareth? gauhāejau haudnauauhāane?
 Haenaunathane hadāhene; Vadanauau Hejavaneauthau.
 35 Nau Hejavaneauthusau haeneuva, dādaunauguu,
 hathauhuk, nau jenauchune. Nau haujau hāegausagewaude

* 4:18 There is a midline hyphen in “haud-jaejenanathee” which doesn’t appear in same word earlier in the verse. There are no other midline hyphens in this text at all, and this hyphen is probably without significance.

nahethāe hanaāejenauthaude nau haejaseneha. ³⁶ Nau vahee haegaugauanavaa, nau haeanadethadenenau jae, nuu hayew hanadede; hathāhuk, hethauwuu nauguu haenau-thenehetha haenesedauwauna wauchāhenethe haujaunau, nau hanaāejenauāhethee. ³⁷ Hanaāauthedaunenede nanadee jasee gauānee vedauauwuu, ³⁸ Nau haegauhā haenauā vevethahenauauwuu, nau haejedā Simon hedauauwuu. Nau Simon henene henaunene haenauauwauvāhene; nau haeauthewaunauthasanauau. ³⁹ Nau haetheaugudauna, nau haeneude hasauwauvahede; nau haenauthaa: nau nauhauhaunee haegauhā nau haedauyauhauvanauau. ⁴⁰ Wauhā hesese hāenaesade vahee hathāenethenauthee hasauwauvahehehau hanasejaechauwauvāhenethe haenauuchaudaunau; nau haedajevasana nau haenayauha. ⁴¹ Nau haujaunauau nauguu haevanaususanaauau haewauthanaauau, haeneānadenauau, nau haenehenauau, Nananene Chris Heau Hejavaneauthau. Nau haeneneuva haejechuwauanadeha: dauhaenauwunethe dau Chris denede. ⁴² Nau hāesenene, hanaāejathāaude hese hadaunechadane, nau henanedanau haenaudehaa, nau haedasaa, nau haedauduvaa, haudjenauthaude. ⁴³ Nau hanaāēdauwunaude, haudnauthedaudauwau najanede Hejavaneauthau gauchuhunee hedanau nauguu: haugaunaasejejenananau. ⁴⁴ Nau haeautheda vevethahenauauwuu Gananee.

5

¹ Nau hethauwuu, henanedanede haeneenavadaunedauwaudauwu hedanadedauunene Hejavaneauthu, haetheaugu sathauwu neajee Gennesaret, ² Nau haenauhaude hanesanene thewaunau haetheaugunenau sathauwu neajee: hau naunauyāhehauau haeyauhaudesanaauau, nau haeanahesadenauau henauyaundenenau. ³ Nau haejedā jasaa hethewaunene, Simon, nau haenehetha hadwauauwuhudede vanehaa hehethee vachuwauauwuu vedauauwuu. Nau haejanaugu, nau haeechauhauthaha henanedanau hehethee thewaunaa. ⁴ Wauhā hāevadauthedade, hanaāenehethaude Simon, wauauwuhude hadaudavee, nau henaunau haunauyaude hadjathāne. ⁵ Nau Simon hanaāauchuhananadethaude, Hechauhauthethāhe, naunaugaunenesethānaauau, nau nāhauwuthauujathāva: hau hegaugaunauau hadnaaenauwuaudenau nauyaude haugau hasenehene. ⁶ Nau hāesedauthee nuu haewauthanenau hejathauenau, nau haethauwunauaune henauyaundenenau. ⁷ Nau haedethanaauau henedaehahenau danachaugunethe jasaa thewaunaa, haudjaunethe, nau haudnedāhevāthee.

Nau haenauusanenau, nau haechauchaunaudenauau hanesanenee thewaunau hanaāenauwuu. ⁸ Hāenauhaudauau Simon Peda, haechauāgujanaugu hejaedayānene Hejavaneauthusaun, nauchu, hathāhuk; haugauhauhau-ganenau, Hau Vahadāhene. ⁹ Haejenaunethajau, nau vahee hethāenethaunādaunau daunauanauthee nauwu hejathaunenau. ¹⁰ Nau nauguu James, nau Jaun, heauhau Zebedee, henedaehauhau Simon. Nau Hejavaneauthusau hanaāāedauwunaude Simon, Jevanāthajau, hewaunehaa heee nananene haudnesedanaude henanenauau. ¹¹ Nau hāenauuchaudethee hethewaunenau vedauauwuu, hanaāenauuu vahee, nau hanaāenethauguhauthee. ¹² Nau hethauwuu, hānedaude jasaa hedan, naune henane haechauchaunaude naunaujaunee haugauwude; hāenauhauwaude Hejavaneauthusaun haeuāneseve, nau haeautheava, Vahadāhene, vathehānenagu hadeneeyau-danene hathauhuk. ¹³ Nau haeyethauha, nau haevasana, vanathehānau: heyaudāhe, hathaukuk. Nau nauhauhaunee naunaujaunee haugauwude haenauthaa. ¹⁴ Nau haenesedauwaunā haudjāedauwunaunith henanedane: hau najesa hadnauhauthehau hadanayau vevethahevāhe, nau hadvā dauhenayauhane, Mosase neesedaudevade, haudneāenuu. ¹⁵ Hau haeneenanauthedaunene neānee: nau havathee haewautha henanedanede haeauānauuchaudene daujewaunejaathededaunee, nau haudnenayauhāthee hedaſauwauvahedaunenau. ¹⁶ Nau haejathāu hese nuaunee, nau haevetha. ¹⁷ Nau hethauwuu jasaa hese, hajesechauhauthethāde, Nesethajauhuhauau nau hechauhaudauwauhuhauau nanavaavede haetheaugunauau hejava, haejeehedesanauau hadauchāe hauwauhauauwudan Gananee, nau Judea, nau Dādaunedan: nau naunaudāde Vahadāde haetheaugu hadnenayauhaude. ¹⁸ Nau, naune, henanenauau haenau-uchauhanauau henanene heee hedauwune haesevāhene nau haenayāthejedananauau, nau hadjenanauwunauthee hathaājenith, ¹⁹ Nau hāejevedethee haudnethejedanauthee hanau dauwauthaa henanedanede, hanaāenauauhusathee dasee hauauwuu, nau haejanauhaujānanauau, hehethee dasee hejavaa hauauwuu nauguu hedauwune nahethāe hathaājenith Hejavaneauthusaun. ²⁰ Nau hāenauhaudauwunith hedethauwuthajaudenenau, hanaāāedauwunaude, Henane, hauwauchudaude gaunudanauwunane. ²¹ Nau wauthaunauhāhehauau Nau Nesethajauhuhauau hanaāejasesegaugauuthajauthee, Hanaa naa hananadede nehedaduhude Hejavaneauthu? hathāhuk. Hanaa haudgudanauau wauchudaude, vavade Hejavaneauthau,

naanesāde? ²² Hau hāaenauwunith Hejavaneauthusaun hegaugauuthajaudenenau, Haudusethajauva hada-henauau? hathāhaugaanee, ²³ Hayew gauchauaa, nehehāgu, Hauwauchudaude gaunudanauwunana; nau wauāthe gauhā nau javesa heheagu? ²⁴ Hau hadaenauwu henee Heau henane naunaudāde dasee hathāauauvadee negudanauau wauchudaude, (naasenehethauhaugu neasauwauvahedauwunith hesevahede) Hāedauwunathane, Gauhā, nau hedanau hauddau nau najesa nananene haudauauwu. ²⁵ Nau nauhauhaunee haethauwauthe hathāājenethe nau haedane heaugusenadenau nau hanaāejathāaude hedauauwu haevaveenethedauna Hejavaneauthu. ²⁶ Nau vahee haegaugauuthajaudene nau haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu, nau haeechauchaunaudenauau nāthajauve, Naunaudauhau-thānauau nuu desene, hāheagu. ²⁷ Nau hāevathedaude haejathāu nau haenauhauva hauāyāhe Levi hanaaseenith, haetheaugune nedauudanauau hauāyaunau, nau jethauguhu hathauhuk. ²⁸ Nau haevanauthā, haegauhā, nau haethauguha. ²⁹ Nau Levi haevasevethheheha nehayau hedauauwu, nau haewauthanauau hauāyāhehauau nau hauthauau haenedauguvā. ³⁰ Hau wauthaunauhāhehau nau Nesethajauhuhauau haeanevā hethauguhādaunau, naudu haenethevethewauana nau haenedaveyāwauna hauāyāhehauau nau wauchudauhuhauau, hathāhaugaanee? ³¹ Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhananadethāthee, hathāedāenaedethee hehauwuvathehā naudaunehāhew; hau hathāasauwauvahethee. ³² Nāhauwujenauusa haudnadethu hethahethee hau wauchudauhuhauau hadnaugaudanenee hegaugauuthajaudenenau. ³³ Nau hathāhuk naudu hethauguhādaunau Jaun denauaunenaugauyānethē, nau devevethahethee, nau naasedauthee hethauguhādaunenau Nesethajauhuhauau; hau hanethenaunauau havethe-hethee nau havaveyāthee? ³⁴ Nau hathāhaugaanee, Gauhājēeneesehauva dāeyaunauauau nedauenenedaunee hauauwu naugauyaude hajesanedaunaunāthee waunenenehew? ³⁵ Hau hese haudnauauchuu, haudneedanauwunana waunenenehe, nau hee hadnaāenaugauyāthee hena hese. ³⁶ Nau hanaāanadethaude jea jegausauhānee; Henane hehauwu jenane waunauyaunee neauthayew hadaugauthāyaunee, hith hesedauhuk, nau hadauwayaunee needaudenauuu, nau jāsaa needanee hadau wayaunee hehauwuneauchauna gauthāyaunee. ³⁷ Nau hegau henane hehauwujenane waunauyaunee vasevenenaje gauthānēnevajaunaa; nau wauāthe wayaugu vasevenenaje haddaudeauau nevajaunau, nau hadguse-

nauauau, nau nevajaunau haddenanaunauuu. ³⁸ Hau waunauyauau vasevenenaje hadedaunee hadauwayauau nevajau, nau nanesauuthadee. ³⁹ Nau hegau henane hesevanaagu gauthānevasevenenaje nauhauhaunee haevathehaa waunauyaunee; hanau gauthāyauau hethadee, hathauhuk.

6

¹ Nau hethauwuu naneseauwauau vadanese, haeehedesa jenayaunaa; nau hethauguhādaunau haegaugauunauwu wauchuunethauauhanau, nau haevethenauau, haegauneegudenauau hejadenenau. ² Nau hauthauauau Nesethajauhuhau, Naudu hanesedauna waujaa nanavanau nesedaude vadanese hauthauhaugaunee? ³ Nau Hejavaneauthusau hanaāauchuahanadethaude, Gauhājethaunauhaude nuu hasauau David neesedaude, nehayau deasenade, nau neethāenethaunāde. ⁴ Neesejedāde Hejavaneauthu hedauauwunene, nau needanauau nau nevethēe nauhauthethājauaujau, nau haevēna heethāenethaunaunau; waujaa nanavanau veyāgu hau jasaa vevethahevahehauau? ⁵ Nau hanaāēdauwunāthee, Heau henane nanethadāde vadanese. ⁶ Nau hethauwuu jea jasaa vadanese haejedā vevethahenauauwuu nau haeautheda: nau henane haenedau hejavese hejadena haeesevane, ⁷ Nau wauthaunauhāhehau nau Nesethajauhuhau haeauauyauhauvaa, wauau haadenenayauthā vadanese; hadnejauaudaunauthee dauhanājauwauaunauthee. ⁸ Hau haeenauwu hegaugauuthajaudenenau nau hanaāanadethaude henanene hesevenasanith, Gauhā nau yethaagu nahethāe. Nau haegauhā nau haeyethaagu. ⁹ Hejavaneauthusau hanaāēdauwunaude, haudnaudedau-nathana nananena hanesadee; Gaujenanavanau vadanese hethadāgu hasedaunee, nau wauāthe wauchudaunēagu? henayauhāgu henaedede, nau wauāthe nanaunehāgu? ¹⁰ Nau hanaāenaunauānede vahee, hanaāēdauwunaude henanene, Segauha hajade. Nau hanaasedaude: nau hejade haenayauhune jasaa hasaunee. ¹¹ Nau haechauchau-naudenauau hasenaunaude: nau hanaāaunauchuwuhadethee daun haudnesehauthee Hejavaneauthusaun. ¹² Hethauwuu hena hese, haehau hauanee haudnevevethahede, nau haunaude naugaunee haevethedauna Hejavaneauthu. ¹³ Nau hāesenee, hanaāadethaude hethauguhādaunau; nau haedana vadadauchunesenee, hanaāeneseaude vadahanauau. ¹⁴ Simoneau (jea haeaugauthea Peda haseauhuk), nau Andwheau henauhauwauau, James nau Jaun, Thenib, nau Bathaunaumew, ¹⁵ Matthew,

nau Taumis, James heau Atheas, nau Simon Zenautes haseadagu, ¹⁶ Nau Judas James henauhauwauau, nau Judas Iskariot,* hanane jea neheaudaunade Hejavaneauthusaun. ¹⁷ Nau haejenauunethauna nau haetheaugunauau hethauauwuu, nau hadauchunanenethe hethauguhādaunau, nau haevasenauthenedau henanedanede hehethee vahee Judea nau Dādaunedan, nau hehethee sasethauwu hadajee Tyre nau Sidon hethāejenauujaatthehādaunau, nau haudnenayauhāthee hedaauwauvahedaunenau; ¹⁸ Nau hathāenaunauthauwauvahethee wauchāhenethe haujaunau: nau haenayauhaunauau, ¹⁹ Nau haunauude hadauchaa haevadauvasanau hanau daunudesanaunee hevadaude nau haevahenayauha. ²⁰ Nau hanaāenāuhauwaude hethauguhādaunau, Hauwunaunana nananena hadavenuhunena; hanau nananena najanede Hejavaneauthau, hathauhuk. ²¹ Hauwunaunana nananena hathāasenana hewaunehaa: hanau nananena hadnegaudana. Hauwunaunana nananena hathāevewauhuna hewaunehaa, hanau nananena hadnauchaunena. ²² Hauwunaunana nananena, henaneda hasānavānā, nau jaasauaunānā, nau naunaunauthevānā, nau hausāgudenaughte haneseedaunenau hadauwausaunee, haugau Henane Heāhene hee. ²³ Haunauwuthajauau henee hesee hee, nau jajanauauau hee haunauwuthajaude: hanau, naune, hanavanasauau hadaugautheavadenenau hejavaa: hanau naneesedaugaunee henesaunaunenau naneesehauhaugaunee haeyāhehau. ²⁴ Hau naunauthauau hadnauauchaudaune hathāeveaunauaune; haugau hanesedanauwuna hauwauthenaedede. ²⁵ Naunauthauau hadnauauchaudauna hathāegaudana; haudnasenana. Naunauthauau hadnauauchaudauna hathāauchaunena hewaunehaa, hadnaudauwuthajauna nau hadvewauhuna. ²⁶ Naunauthauau hadnauauchaudauna, daunhāene vahee henaneda hāethadenee hasenehethānā, hanau hene-saunaunenau naneesehaugaunee jayaudauwaeyāhehau. ²⁷ Hau hadāedauwunathava nananena hathāenedauvana, Vechauthaa nananena haujauthavenau, heneehaa hasānavādaunenau, ²⁸ Hauwunaunaa hāwauwauchuvādaunenau, nau hevevethasaa hāwauwauchuhādaunenau nananena. ²⁹ Nau henee haudauauvāde hajāeaunaa nau naugautha venene; nau hedanauaugu nananene hauddu jevaedanau jea naudauguvechude jevaethaa. ³⁰ Hevenaa daun henaneda hānedauwunādaunenau nananene; nau jeva jaenedauwunaa hedanauwunānagu daun hanetheyaunenau. ³¹ Daun hasevathehānaune henaneda hesehānenagu, nechau

* **6:16** "Iskariot" is spelt with a "k" here but in 22:3 with a "c". Biblical names in this text generally but not always follow the spelling of the King James Version (KJV).

jenaasehaude. ³² Hith nananena vechauthaunagu daun
 havechauthādaunenau nananena, haddusevaveeneva
 nananena? haugau wauwauchudauhuhauau nechau
 nevechauthauthee hethāevechauthādaunenau. ³³ Nau hith
 nananena hethadāgu hasehaunā daun hāneneehādaunenau,
 haddusevaveeneva nananena? hanau naneesedauhau-
 gaunee wauwauchudauhuhauau. ³⁴ Nau hith
 nananena hehaunagu daun hāneejauaundaunādaunenau,
 haddusevaveeneva? hanau wauwauchudauhuhauau
 nechau neehauhaugaunee wauwauchudauhuhau,
 hadnejanaasesedanuu. ³⁵ Hau vechauthaa nananena
 haujauthavenau, nau hethadeha hasedauna, nau hehānagu,
 jejavatthehāe; nau nananena haudaugautheavadenenau
 hadvasauau, nau nananena hadnaēdāeyaunenena
 Javaājauuthee: nau nenenehaude nethāejevaveenenethe
 nau hauhauganau. ³⁶ Hedauwuyaunee nananena,
 nananena Hāsaunaunenau jea hasedauwuyaunede.
³⁷ Jevaauchuwuu, nau nananene hadnaajauchwuhane:
 nau jevaduguthāe nau nananena hadnehauwuduguhuva:
 hejaegudanauwuyāe nau hadnejaegudanauwunane
 nananene: ³⁸ Vāe, nau hadnevenana nananene,
 vavesethajauauthāe, dāayāe, nau dāesathāe, nau
 haunauwauauthāe, hauchauva, henane hadvenāna.
 Nechau hadnaasethajauaundaunāna hasethajauauthānā
 hadnanesethajauaundaunana. ³⁹ Nau hanaānadethaude
 haejejegausuhu, Gaunanenauguhu jenenauājetha
 nanenauguhu? Gauhaudjenesauujanesenauau gauhanaa?
⁴⁰ Thauguthāhe hehauwujavaāhe hechauhauthehādaune:
 hau haunauude hanesāde daun haunauudaunāde
 hathāhenith hechauhauthehādaune. ⁴¹ Nau nau
 hanauhaudauwu nananene hahavaa hejaheede hesesāe,
 hau haājevesehau havadauhaude hathāsewau hasesāe?
⁴² Wauāthe hauddusenehethau nananene hahavaa,
 Jāedaā, hadaugauhauwunathe hajaheede hasesāe, hau
 daujenauhauwaude havadauhaude hathāsewau nehayau
 hasesāe? Nananene jayaudauwunaedehe, nedauau
 haugauhune havadauhaude hathāsewau nehayau hasesāe,
 nau hadenaāeneauvane hadenaāeneaugauhauwu jaheede
 hethāsathau hahavaa hesesāe. ⁴³ Hanau hauhaude hethahagu
 hehauwuseaude wausaunee vevenaundenau; nau wauāthe
 wauchahagu hauhaude hehauwuseaude hethadenee
 vevenaundenau. ⁴⁴ Hanau hadauchude hauhaude
 neaenaunede hanasaunee hevevenaundenau. Hanau
 hauchahevesee henanenauau hehauwunaadauhauānuu
 hauuyauchuwunau nau dauchuwusee hehauwunaadau-
 guunee dadajevenau. ⁴⁵ Henane hethāde hehethee
 hethadenee heda nenauchaude hethadenee; hau

wauchāhede henane wausaanee heda nenauchaude
 wausaanee: hanau waunauthaa hehethee hedahaa hede
 nanadenaanee. ⁴⁶ Nau nau, Vahadāhene, Vahadāhene,
 haesena, hau nejesedauna hayauhuhau hasenehethathana?
⁴⁷ Daun nādasāde nau nedaunānaugu hasenehenaunauau,
 nau hesedauhuk, haudnauhauthehathana haudnethāde:
⁴⁸ Henanene henee nenesedenethe hauauwu naathāde, nau
 henee nejayauchauhuu, nau naneejenanauau hauauwu
 dasee hauunaugāe: nau nauunauuu naje neje naunauthuu
 jaathāsāe henee hauauwu, nau hehauwunauauvathāau:
 hanau daunāaudaa hauunaugāe. ⁴⁹ Hau jaathedehe,
 nau janenaasedauthē, naathāde henanenau henee
 nedasauauvānethe vedauauwu; nau neje jaathāsāe
 naunauthuu, nau nauhauhaanee naunenauau; nau
 thauwusāe henee hauauwu nevasauau.

7

¹ Wauhā hāevathanadede vahee hanasenehede
 daujajaathēhade henanedanede, haejedā Capernaum.
² Nau jasaa vanenenaja hewauwaune haevechautha
 haeaugauwune, nau haeyānajane. ³ Nau hāenedauwauthaude
 Hejavaneauthusaun, haeauthēava vachaugananenau
 Jews, haeadetha hadjaunith nau hadnenayauhaunith
 hewauwaune. ⁴ Nau hāedauchauthēe Hejavaneauthusaun,
 haeauthēauwaunauthasanauau haugaunaanee,
 hanau hethāde naa henane naa haudneenesedaude,
 hathauhaugaanee: ⁵ Hanau vechaudauau nadedanenau,
 nau nenesedaunānauau vevethahenauauwu. ⁶ Hee
 Hejavaneauthusau hanaāejasesenethaunāde. Nau hāeouchauau
 hauauwu, vanenenaja haejajedauaunanenau henedae-
 hauhau, Vahadāhene, jevawauchuthajau Nananene: haugau
 wauchāhenau hadjedāne naudauauwu, hathauhuk: ⁷ Nanaa
 nāejewauchanavadede dauudasathane: hau vavade neheda
 hanade, nau naudauthēau hadeenanedanede. ⁸ Hanau
 nananenau nanethenenenau naunaudāhenau, nanethenu
 vanenanenauau, nau naāēdauwunauau hanesāde yehau nau
 naāejathāde; nau jasaa, Nahāje, hathauau nau jaunaude;
 nau naudauthēau, Nesede, hathauau, nau nanesedaude.
⁹ Hejavaneauthusau hāenedauwaudauau nuu hayauhuhau,
 haegaugauanava, nau haenauthēgauthaagu, nau
 hanaāēdauwunaude henanedanau hethāethauguhādaunau,
 Hadāedauwunathava, Haunauau nāhauwuveehau vasee
 hethauwuthajuhu (naa hethāde henane), hegau,
 hehauwu haduu Israel. ¹⁰ Nau henee hathāauthēavathēe,
 hāejaenusathēe hauauwu, haeveehanauau wauwaune
 haenanedanene henee neasauwauvāhenith. ¹¹ Nau
 hethauwu jasaa hese, hanaāehaude hedan Nain

haseenauiyāgu; nau haewauthanenau hethauguhādaunau henethaunādaunau, nau hauwauhuu henanedanede. 12 Wauhā hāyānauusade hejavaaa dajanaunaa hedan, naune, naa najaa henane naunudanade, jasāsau henaune, nau haenevesānene: nau haewauthane henanedanede hehethee hedan haenethaunaa. 13 Nau hāenauhauwaude Vahadāde haeauwunauna, Najenaudāve, hathauhuk. 14 Nau haedasa nau haevasane nauaunechauthau: nau hethāenauaunechauhādaunau haedādauiyagunenau. Haunaua, hāedauwunathane, Thauwauthe, hathauhuk. 15 Nau henee nenajaa haethauwaudaugu, nau haenaējasesanadede, nau hanaāevenaude henaunene. 16 Nau nāthajaude haedasā vahee: nau haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu, Havathee haeyāhe hanejauaude hadedanene; nau, Hejavaneauthau haenauujādauna henesaunau, hahagaunee. 17 Nau nuu dauauthedaunenede haenanadesanaune vahee Judea, nau nanadee gauānee vedauauwuu. 18 Nau hethauguhādaunau Jaun haeauthedaunaa vahee nuu hayauhuhau. 19 Nau Jaun haeadetha hanesenethe hethauguhādaunau haeyethautheava Hejavaneauthusaun, Gauhanane henee waudaudjaude? nau wauāthe gauhadnaudenauhauwau jasaa? 20 Hāedauchauthee henanenauau, Jaun Dusaayāhe janādauthēavānauau Nananene, hathauhaugaunee, hanaāenaudedauauthee, Gauhanane henee waudaudjaude? nau wauāthe gauhadnaudenauhauwau jasaa. 21 Nau vavade hāauchauiyau haenayauha haewauthanenau vavavāuhuhau nau havathee haugauwude, nau wauchāhenith haujaun; nau haewauthanenau nanenauguhuhau haevena nauhauthau. 22 Hejavaneauthusaun hanaāēdauwunāthee, Najajathāauau, nau hadāedauwunauva Jaun hathāhaugaunee, hayewhu hanathauhauthāna nau hathadauvana; hasejaenauhauthāde nanenauguhu, jeneejavesāhe daujavesade, naunaujaunee hedaugauwudaunenau dauyauadahethee, hayājadāhe daunedauvade, gaujauaudahehe daujaethauwauthede, hadavenuhu hethadenee waunauiyauunee dauauthedaunade. 23 Nau hauwunaunade daun najewauchuthajau-daunāde. 24 Nau hāejathāaunethe Jaun hedautheaunau, hanaāejasesanadedauau henanedanede hasenaedenethe Jauneau, Hayew nananena haewaunenauhauthaunenau nauaunee? gaugauguyāse daunauauvasee? 25 Hau hayew nananena hāewaunenauhauthaunenau? Gauhenane hedāchaunau hejajehaunenau hedāchaunau? Naune, nethāeneenuhuthee, nau neneenaedethee thanāsee nenauchuwunethe hedauauwunenenu. 26 Hau hayew hāewaunenauhauthaunenau? Gauhaeyāhe? Haa,

hadāedauwunathava nananena, nau javaāsee haeyāhehau.
²⁷ Naa nananene, wauthaunese, Naune, hadjejenanauau Naudautheau hathaaguna, hadnesedaunāna hauvaunenau sayānee Nananena. ²⁸ Hanau nāedauwunathana, hadedanenu nethāenesaunevāna hesānauau hehauwujavaāse haeyāhe hathāde Jaun Dusaayāhe: hau hena haugajehede hanedauhuk henajanedanene Hejavaneauthu javaāhehuk.
²⁹ Nau vahee henanedanede hathāenedaunāde, nau hauāyāhehauau, hanaāechuwauthethajaudaunauthee Hejavaneauthu, haenethedusaanā dusaayāhew Jauneau. ³⁰ Hau Nesethajauhuhauau nau nanavaavehehau yese nehayau haeausagudenauau hevathehādaunene Hejavaneauthu, haejenethedusaanā (Jauneau). ³¹ Nau Vahadāde hahagu, Hayew naudneedajenehethau henanedanede nuu henaedede? nau haethahenauthe? ³² Waude dāeyaunauauau hathahethee theaugnauthe haudaunanauauwu, nau danadethadethee, nau nanāhethee, Nevadauhana, hau nananena nejevadana; naudauwuthajaudauwunana nananena, hau nejevewauhuna. ³³ Hanau denausade Jaun Dusaayāhe dejevethēe jauaujaunau nau dejevāna vasevenenaje; nau nananena nanethenaude haujaun, nethauna. ³⁴ Heau henane daunausade dauvethede nau dauvanaa; Nauhauvaa naa henane naudaudāhe, nau vasevenenajevanehe, henedaehauhau hauāyāhehau nau wauwauchudauhuhau, nethauna. ³⁵ Hau haeyaude chaunuwuthajaudaunaude vahee hedāeyaunewau. ³⁶ Nau hanesāde Nesethajuhu haeadetha haudjewaunenethevethēvāde, nau haeyehau haejedā Nesethajuhu hedauauwunene, nau haejanaugu hadvethede. ³⁷ Nau, naune, hesā hedan, haeauhaugane, hāenaunaude Hejavaneauthusaun daujanaugunith hadvethēhenith Nesethajuhu hedauauwunene, haejāchaude jāvasaa chauayau, ³⁸ Nau haetheaugu hegauwune heauthene haevewau, nau hanaāejasesahesadēde heauthene hee hedejee nau haehēhenauwu hee henethaanene, nau haenedane heauthene, nau haechauane hee chauayau. ³⁹ Wauhā Nesethajuhu hādethaude hāenauhauwaude, haejaevenanadethade, Naa Henane, haeyāheyaugu, hanaenaunaude daunhadāhenith nau daunhathāhenith nuu hesāne hevasanādaune: hanau wauwauchuduhu, hahagu. ⁴⁰ Nau Hejavaneauthusau hanaāēdauwunaude, Simon, haudnāedauwunathane nananene. Nau hanaāenehethaude, Hechauhauthethāhe, nanehe. ⁴¹ Hena jasaa sayānedanauwuyau haenesenenau hesayānedanauwunādaunau: hanesāhenith yauthaunevadadausauau vāejethā, nau jasaa yauthauyauau. ⁴² Nau hāeyahuuene haunaudauhu-

daunene, haenanethauaunegudanauwuna nesauuu Jeãedauwune, hanaane hevechauthãdaune javaãnee? ⁴³ Simon hanaãejaãedauwunaude, Nauchãe nananenith henehejavaãgudanauwunaune. Nau hanaãedauwunaude, Nananene neaenauwu. ⁴⁴ Nau hanaãeyethaagude hesãne, nau hanaãedauwunaude Simoneau, Gauhaunauhauwau nananene naa hesã? Nananenau nejedã nau haudauauwuu, nananene hãehauwuvene naje heee nauaudau: hau neheahesadede nauaudau heee hedejee, nau neheahenauau henethaa. ⁴⁵ Nananene hãehauwunedane hau naa hesã hãenauusanaunauau hehauwuthauujenedane nauaudau. ⁴⁶ Naudauguhua nauguu javeda nananene hajechauusãnene hau naa hesã nechauanauau nauaudau heee chauayau. ⁴⁷ Naa hãedauwunathane nananene hewauchudaudenau waunauthanee gaunudanauwunade; hanau dauvechauthãde javaãnee hau daun vanehaa gaunudanauwunade vavade hasevechauthãde vanehaa. ⁴⁸ Nau hanaãedauwunaude hesãne, nananene hauwauchudaudenau jaegudanauwunane. ⁴⁹ Nau hethãenedauguvãdaunau dauvethethee hanaãejasesanadethee hegaugauuthajaudenenauau hanaa naa negudanauau wauchudaudenau jea? ⁵⁰ Nau hanaãedauwunaude hesãne, Nananene hadethauwaudaude henayauhãne nananene; najesa hadnauwauthenesane.

8

¹ Nau hethauwuu waunee haejathãau nanadee hadauchanenee hedan nau hajaseehedan, dauaunauthedade nau daunaunauhauthethãde neethajaude waunauyaunee hasaunee henajanedaunene Hejavaneauthu: nau vadadauchunesenee haenethaunaa, ² Nau jasaa hesã nauau, haenayauhau dewauchãhenethe haujaunau nau vavavãauhuhauau, Mare haseadagu Magdalene, naunudanavathe nesaudauchu wauchãhenethe haujaunau, ³ Nau Joanna henene Chuza Herod hadãhevãhe, nau Susanna, nau haewauthanauau hauthauauau, hevenãdaunau hethãenetheyaunenenu. ⁴ Nau hãeneenawauthaa henanedanede dauauãchaudenee, nau haedasaa hehethee nanadee hedane, hanaãeanadede jegausauhãnee: ⁵ Jenayãhe haewauneneãgude hejenayaunau: hauthauau haejajanesanau vaunaa; nau haeauguhudaunene, nau neahehauau hejavaa haeaudauvanauau. ⁶ Nau hauthauau haedasegaugeausanau hauunagãe; nau chauchaunu hãeveeseuu, haenadadanau, hanau daujenajenee. ⁷ Nau hauthauau haejajanesanau hegauau dauchuuwusee; nau dauchuuwuse haenauguveseaunau, nau haeajedaunanã. ⁸ Nau hauthauau

haegaugauusanau dasee hadauuthadee vedauauwuu, nau haeveseaunau, nau haeneeaunau vadadausauau jenayaude. Nau hānehedauau nuu hayauhuhau, haevasenehe, Daun henaudaununede, nanehanedauvade. ⁹ Nau hethauguhādaunau haenaudedanaa, duthanau nuu jegausudede, hathāhuk? ¹⁰ Nau hahagu, Nananena vanenana haudnaenauwuna jaeyaunau henajanede Hejavaneauthau: hau hauthauauau janegausauhuthee; hadnenauhauthāthee havajenauhaudauwu, nedauvahehauau havajaenauwu. ¹¹ Wauhā, heyew hasauau jegausudede: Jenayaunau hedenehede Hejavaneauthau. ¹² Henee vaunaa nanathee nenedauvathee; hanaāenauusade haujau, nau nedanauwunāthee hanadede hedahenauau, naseduhuu hethauwuthajauau, nau hadenanedanena. ¹³ Henee hauunaugāe nanathee, nanedauvanauthe nessedanuu hanadedaunau nauguu haunauwuthajau; nau nuu hehauwuthājenenauau, vanehaa nethauwauduu, nau nauauchaudaunauthe vasehadede naneenaunegauhuthee. ¹⁴ Nau henee nejajanesāe thauhauthauchauryauau dauchuwusee nanathee, hanesenedauvanauthe, naneejathāuthee, nau neenadejethathee hee haunaunethaude nau nethauyādahede nau haunauwudaude, hee nuu henaedede, nau hehauwunauuchaundenauau vevenaundenau hadauuyauthaunee. ¹⁵ Hau henee hadauuthadenee vedauauwuu nanathee, hethauva-hethee nau hethadenee hedahenau nenedauwauduu hanadedaunau, naunaunedethee, nau nenauchaudethee vevenaundenau hee jenauwauaunee. ¹⁶ Hegau henane, hāesedeauchauuu nauauuthayau, hehauwaugau hee vasaunau, nau wauāthe hehauwujenane thānee hauvaa; hau nethānauau nauauuthayau neetheaugunee daun janedāde hadenauhaudauau nauauuthayāgu. ¹⁷ Hayewhu hehauwuyauthesa, haudjauthasenesee; wauāthe hayewhu hehauwuyau hadjaenaunee nau hadnejaunauau hauthasauau. ¹⁸ Haunauyauhaudauwuu hanathadaunā: daun nanethenaude, nananede haudnevenade; nau daunjanenethenaude, nananede haudnedanauwunade daun henethayaunau. ¹⁹ Hanaāedasāde henaune nau henethesaunau, nau haejenedasaa hee dauneethenedaunenee. ²⁰ Nau haeāedauwunaa jachau hathāhuk, Hānau nau hāthesaunauau theauguthee jathee, vanadaunauhauvānaune. ²¹ Nau hanaāauchuhananadede nau hanaāāedauwunaude, Nānau nau nāthesaunauau nuu nanathee nanedauwauduu hedanadedaunene Hejavaneauthu, nau naasedauthee. ²² Wauhā hethauwuu jasaa hese, haejedā thewaunaa nauguu hethauguhādaunau:

nau hanaāēdauwunaude, hadeyehaunau hauchaunau neajee: nau hanaāejathethuathēe. ²³ Hau hajechuathēe haenaugau: nau hanaāēnauasaa neajee haenaudasa; nau haeechauchaunane naje, nau haenedaudauwugau-jauaudahede. ²⁴ Nau hanaāedauchathēe, nau haeauwau-dananauau, Hechauhauthethāhe, Hechauhauthethāe,* gaujauaudāhenauau, hathauhaugaunee Hanaāethauwauthede, nau hanaāeneudauau hasāse nau dasenaunanaunee naje: nau hanaāēdauunauuu, nau hanaāedādauyauau. ²⁵ Nau hanaāenehethaude, daude hadethauwaudadenenau? Nau haenāthajaunauau haejenaunethajaunauau, Dauhuthenane naa, hanathadagaunee; haauchuwudede hasāse nau naje, nau hanaāethauwaudaunāde. ²⁶ Nau hanaāenuusathee vedauauwuu Gadarenes, hauchaunau Gananee. ²⁷ Nau hāeyehaude vedauauwuu, hena haenuchaunaa jathee hedan jachau henanene, haenethena haujaun dajechauau, nau haevedauauchauna, haejenaede hauauwuu, hau nedauthānavathe gaujauaudahehehau. ²⁸ Hāenauhauwaude Hejavaneauthusaun haevasanade, nau haechaagujanau-gudauna, nau hanaāēvasanadethaude, Hauddusehathe, Hejavaneauthsau, Nananene Heau Hejavaneauthau javaājauuthee? Nenedauwunathane Nananene jevanau-nauchauthēe. ²⁹ (Hanau haenesedauwauna wauchāhenith haujaun hadjenauahenith hehethee henanene. Hanau nauaunee dauhusedanāde: nau naunaunehade neduguhude heee vāejethāduguthaunau nau nesaunajethaunau; nau haegaugauchauagude heeduguhudaunau, nau haejathethasauaunaa haujaun hese nauaunee.) ³⁰ Nau Hejavaneauthusaun haenaudedanaa, Haudusee? hathāhuk, Nau hanaāēdauwunaude, Waunauthade: hanau dewauthanethe haujaunau hethāchaudaunādaunau. ³¹ Nau haenedauwunanaunau hadjenesedauwaunathee hadjeyehauthēe hethauvaa. ³² Nau hena haewauthanaunau neauthuwauchu nevethēhethee hauanee: nau haenedauwunanaunau hadjenanāthee wauhaunee. Nau haejenana. ³³ Hanaāēnauahethee haujaunauau hehethee henanene, nau haewauhaunesanaunau neauthuwauchuu: nau vahee neauthuwauchu haejathēgauhunauau neenane janahuu yese neajee, nau haevanadeavenauau. ³⁴ Hāene hene nauchauwauthēe daunauhauduu hasedaudenene, haedaugauhunauau, nau haejathāaunauau nau haeauthedanauau hedan nau vedauauwuu. ³⁵ Hanaāeyehaudene hadnauhauwuu daun hasedaudene; nau haedauchau Hejavaneauthsau, nau haeveehau henane, heneenauthāde haujaunau, haetheaugu

* 8:24 Possible missing "h" in "Hechauhauthethā(h)e" ("Master").

heauthene Hejavaneauthusaun, haedāchaunene, nau haechuwuthajaune: nau haenāthajaudene. ³⁶ Henee nenauhauwauthee haeauthedanauau neesenayauhade nenethenaude haujaunau. ³⁷ Hadauchaa hathāauauvaa Gadarenes gauānee haejathethajenāhenauau; hanau dauusāhede: nau hanaāeyehaude nauauhuu jethee thewaunaa, nau hanaāejaesade. ³⁸ Wauhā henane nenaauthāde haujaunau haenehethaa hadnenethaunāde: hau Hejavaneauthusau haejathethajenāhe, hathauhuk, ³⁹ Jaeyehau haudauuwuu, nau hadnauhauthethā hathāenavasauau hayewhu Hejavaneauthau hasehāne nananene. Nau hanaāejathāaude, nau haeautheda nanadee hathāaunee hedan hathāenavasaunee hayewhu Hejavaneauthusaun hasehāde. ⁴⁰ Nau hethauwuu hāejaenauusade Hejavaneauthusau, henanedanede haeneethajaudaunaa: hanau haevadauyauhauwau. ⁴¹ Nau, naune, haejenauusa henane Jairus haseagu, nau hadāhevāhe vevethahenauauwuu: nau haeuāneseve Hejavaneauthusaun heauthene, nau haeadetha hadjewaunejedānith hedauauwuu: ⁴² Hanau haenesāhene hedaunau wauau hanesenee jajenevāhe, nau haeyānajane. Hau hajesesade henanedanede haevauhaunaa. ⁴³ Nau hesā haevathaude nesenee jajene heee, haevathede haunauude hevāejethāwau heee naudaunehāhehau, hau haejenayauhau, ⁴⁴ Haeedasa hegauwune, nau haevasane naunauchuu heduwune: nau chauchaunu haejenevathaude. ⁴⁵ Nau Hejavaneauthusau hanaa navasanāde hahagu? Hāevahethedauwaudenee, Peda, nau hathāenethaunāde, Hechauhauthethāhe, henanedanede vauhaunane nau naneethenane, nau hanaa navasanāde, nesehene? hathauhaugaunee. ⁴⁶ Nau Hejavaneauthusau, hanaadee vasanānu, hahagu: haenauwau daujasesenauauau vadaude hehethee nananenau, hahagu. ⁴⁷ Nau hāenauhau dauau naa hesā daujeyauthesee haejeyehau haeahenauau, nau hanaāechauāgujanau gudaunaude, haeauthedauna hauthasee vahee henanedanede hathavasanaude, nau hasenayauhāde chauchaunu. ⁴⁸ Nau hanaāēdauwunaude, Nauddau, nanehāuwauthenaedene: nananene hadethauwuthajaude henayauhāne nananene; najesa haunauwuthajau. ⁴⁹ Hajesanadede, hena haejau hanesāde hehethee hadāhevahew vevethahenauauwuu, haeāedauwuna, Hau-dauna najaa; jevajenaunevene Hechauhauthethāhe. ⁵⁰ Hau hāenedaunāde Hejavaneauthusaun, haenaāēdauwunāde, jevanāthajau: hethauwuthajau vavade, nau haudne-nayauhade, hathāhuk. ⁵¹ Nau hāejedāde hauauwuu, henanedane haejevadaujedāne, vavade Peda, nau James,

nau Jaun, nau henesaunaune nau henaune hesāhedāeyaune.
⁵² Nau vahee haevewauhudaune, nau haeaudauwuthajauhā:
 hau hanaāenehede, Jevavewauhuu; hehauwunaja,
 nauthe naugauhude. ⁵³ Nau haeauthanauau
 haevachunaunanauau, dauaenaunauthee daunajanethe.
⁵⁴ Nau haevanudana, nau hanaāedanaude hejadenene,
 nau hanaāanadethaude, Hesāhee, thauwauthe, hathauhuk.
⁵⁵ Nau hevadathuwu haejaedasaa, nau haethauwauthe
 chauchaunu nau hanaāenehede hadnauchauvavathe. ⁵⁶ Nau
 henehā haegaudauwuthajaunenau: hau haeāedauwuna
 hadjāedauvanethe henanedaa hasedaude.

9

¹ Hanaāadethaude vadadauchu nesenee hethauguhādaunau
 hauānee, nau haejaanauwuna naudahede nau
 hadvaheneedauthee nanadee vahee haujaunaa, nau
 hadnenayaudethee haugauwude. ² Nau haejenana
 hadnauthedaudauwunethe henajanedauene Hejavaneau-
 thu, nau hadnenayauhaunethe hasauwauvahehehau.
³ Nau hanaāēdauwunaude, Jevaedanauwuu hayewhu
 hee hajavechaudenena, daudause haugaudauhunau,
 daudause newaugusajaānauthau, daudause jauaujau,
 daudause vāejethā; daudause jevanesauguvechudaunaa.
⁴ Nau daun hauauwuu hadaujedānā jenaadauna, nau
 jenaathejathāauna. ⁵ Nau daun hajethauhauvādaunenau,
 hāenauahenā hena hedane, hadegauiyāejaheva naudauuyāgu
 hadneaenaunauthee. ⁶ Nau hanaāejathāauthee, nau
 haehedesanauau hauauwudan, haeauthedaudauwu
 hethadenee waunauyaunee, nau haevahenayauthānauau
 nanadee. ⁷ Wauhā Herod naja haenedauva vahee
 hanasedaudenenee hee: nau haejaene, hanau hae-
 naasenedaunee gauuu, henee Jaun jaegauhāde hehethee
 denajaa; ⁸ Nau gauuu, henee Elias naunauhauthethāde
 hedanayau: nau hauthauauau, hanesāde dajechauau
 haeyāhehauau jaegauhāde. ⁹ Nau Herod haenehe, Jaun
 nedavaāsauau: hau hanaa naa, nanedauwauthau? Nau
 haevadaunauhauva. ¹⁰ Nau vadauhanauau, hāejaenuusathee,
 haevahauthedaunaa hanasedaunethe. Nau hanaāedanaude,
 nau hanaāejathāauthee hevenanee hese hadaunechaudanee
 hathauau hedan Bethsaida haseāgu. ¹¹ Nau henanedanede
 hāenuu, hanaāethauguhauthee: nau haeesedana,
 nau haeauthedauna hasaunee henajanedauene
 Hejavaneauthu, nau haenayauha hathāevadaunayauhathee.
¹² Nau hāayānaesade, hanaāejenuusathee nesenee, nau
 hanaāenehethāde, Nanehāejathāaudenee henanedanede,
 hadeehaudenee hauauwudan nau vedauauwuu nauanee,

nau hadenethee, nau hadejasedauthee vethewau: daunchaadaa hadaunauau. ¹³ Hau, Venaa nananena hadevethedeaunee, hathauhuk. Nau hanaāēdauwunauthee, Hau nanethenauwunauau hehauwujavaānee hayauthaunāe jauaujaunau nau hanesethee nauwu; hanāyehaunee nau hanaudaunauhuu vethewau hee vahee nuu henanedanede. ¹⁴ Hanau wauau haeyauthaune vasevadadausauau henanenauau hanaadauchuthee. Nau hanaāēdauwunaude hethauguhādaunau, Janauguhāa yauyauthauyauaugunauha. ¹⁵ Nau hanaasedauthee, nau haevajanauguhanauau. ¹⁶ Hanaāēdanauau hayauthaunanenee jauaujaunau nau hanesenethe nauwu, nau hanaāējenāauguaude hejavaa, haevethasa, nau haenaāejeanaauau, nau hanaāēvenaude thauguthāhehau haudjenanauwunethe hathājedaunenee henanedanede. ¹⁷ Nau haevethedeaune, nau haevahegaudaudene; nau haeauānenau jeyauwaunau hathāenathaudāe nesenee hanaadauchāe hanechauchaunāe nenethaudanee. ¹⁸ Nau hethauwu, haenesenane, dauvevethahede, Hethauguhādaunau haenethaunaa: nau hanaāenaudeadaunaude, Hanaa nenehede henaneda daunanenau? hathauhuk; ¹⁹ Hanaāauchuhananadethauthee, Dusaayā Jaun; hauhauthauauau nethee Elías; nau jasae nethee hanesāde dajechauau haeyāhehauau jaegauhāde. ²⁰ Hanaāenehethaude, hau hanaa nenehede nananena daunanenau? Peda hanaāauchuhanāedauwunaude, Chris Hejavaneauthau. ²¹ Nau haeneenadauduvā, nau haenesedauwaunā hadjāedauwunaunethe henanedanau henee; ²² Heau henane hadnasenede wauthanee hee hayewhu, nau hadnausāguthāde vachaugānanenau nau naja vevethahevahehauau nau wauthaunauhāhehauau, nau hadnaade, nau hadjaegauhāsanade nasese, hanathauhuk. ²³ Nau hanaāevahāedauwunaude, Hith henaneda jethauguhānaugu nanehanaunauchauthehadede, nau jeedane henaugauchu hayauwusenenee, nau najeethauguhāa. ²⁴ Daun haunaugaunayaude hedenaedede hadnanadede: hau daun hanadede hedenaedede hee nadanayau, nananede hadnenayauhadede. ²⁵ Hauddusedau henane, vahesedanauaugu hathāauavadenee, nau hanahadagu, nauwauāthe hausāguthadagu? ²⁶ Daun naudauthedaunāde nau nadanadedanau, nananenith Heau Henane haudnaudauthedaunaunith, hāenauusathe nehayau hadauvasāthanith, nau Henesaunaune hadauvasāthanith, nau vadanee hautheaunauau hadauvasāthanethe. ²⁷ Hau hadethauwauthedaunathava hauthauauau theauguthee hede, haudnehauwuvajadawu gaujauaudahede, haunaude haudnauhauuu henajanedanene Hejavaneauthu. ²⁸ Nau hethauwu wauau hanasaudaachuse hāesenehede,

Hanaāedanaude Peda nau Jauneau nau Jameseau, nau hanaāenauauihusathee hauanee hadnevevethahethee. ²⁹ Nau hajesevevethahede haenausāaune hedauchaveau haeanathadene, nau hedāchaunau haenaujaunenau nau haenaunauaugausauaunenau. ³⁰ Nau naune haeanadethaa hanesenethe henanenau, haenanenenau Mosaseau nau Eliaseau; ³¹ Daunauhauthethāde hedanayau haenausāaune, nau haeauthedaude haudgaujauaudāde hadvathechauchaunaudede hehethee Dādaunedan. ³² Hau Peda nau hethāenethaunādaunau haenauwaunanenau: nau hāauwaudauaunethe, haenauhaudauwunenau henausāaude, nau hanesenethe henanenau haenethauguvaa. ³³ Nau hethauwuu, hāenauthāde, Peda hanaāanadethaude Hejavaneauthusaun, Hechauhauthethāhe, hethadee hasanadaunee hede: nau hadenesedauna hasasē nenanau; hanesadee Nananene, nau hanesadenee Mosese, nau hanesadenee Elias; haejaene daunhasenehede. ³⁴ Hajesanadede, haejenauusanau henaunauade, nau haeduguaunā: nau haenāthajaunaunauau daujedāthee henaunauadee. ³⁵ Nau haejeanadedaune hehethee henaunauadee, Naa nananede Navechauthau Nāa: nedaunaa, hāheagu. ³⁶ Nau hāesanadedaunee, Hejavaneauthusaun haenesenane. Nau haeyaundenauau, nau haejāedauwunanauau henanedane hena hese neanāthauhaudu. ³⁷ Nau hethauwuu, dauauthesenenee, hāejejanauhusathee hehethee jauaudanee, haegauāhenenau henanedanau hejajedauaunādaunenau. ³⁸ Nau, naune, henane hehethee henanedaa haevasanade, Hechauhauthethāhe, nenedauwunathane Nananene, daugauhauwune nāa: vavadanaanesāde nadāeyauneve, hathauhuk. ³⁹ Nau, naune, haujaun hedanāde, nau chauchaunu haedauyānade; nau haethauwuguthaa haevevechauchaunade jeda, nau haeasenehaa haejechuwauthenauthaa. ⁴⁰ Nau nananenau neauthewu hāthauguhādaunauau hadnausāguthauthee; nau nejeneedauthee. ⁴¹ Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhananadethaude, Hau hāhauwuthauwuthajau nau daujechuwauthenaedene, haudedauhujesenedauguvathe, nau haddauhujesenethauguvathe? Jāsene nananene hāa hede. ⁴² Nau hajesejaude, haujaun haeuneguthaa, nau haethauwuguthaa. Nau Hejavaneauthusaun haeneneuva wauchāhenith haujaun, nau haenayauha dāeyaunauau, nau haejaevana henesaunaunene. ⁴³ Nau haevagaugauanadauwu hasevasenaudāhenith Hejavaneauthu, Hau hajeseagaugauanaduu haunauude vahee hayauhuhau Hejavaneauthusaun hanasedaunith, Haeāedauwuna hethauguhādaunau, ⁴⁴ Chuwauthee nuu

hanadedaunau jedānauha haunaudaununenau; hanau heau henane hadvenavathe hejadenene henanenau. ⁴⁵ Hau haejaenauwu nuu hasenehenith, nau haeyaundaunaunauau, haejaenauwu: nau haeedaundaundaunauau hasenehenith. ⁴⁶ Hanaāegaugauuedaunee, hanaadee haudvasāthaa. ⁴⁷ Nau Hejavaneauthusaun, haejaenauwu hanasethajauthee hedahenauau, haeedana dāeyaunauau, nau haeauyejanauguna, ⁴⁸ Nau hanaāāedauwunaude daun hanesedanaude nuu dāeyaunauau naneseedaunaa hadnesedanānau: nau daun nāsedanāde haudnesedanaude nājejenanādaune; daun javaānadavenuhunede haunauude nananena vahee nananede hadnaasevasāthaa. ⁴⁹ Nau Jaun hanaāauchuhanāedauwunaude, Hechauhauthethāhe, neenauhauwaunauau hanesāde nenuguthaude haujaunau heee haneseede; nau needauduwaunauau, hanau dauhujenethaunānauau. ⁵⁰ Nau Hejavaneauthusaun hanaāāedauwunāde, Jevadauduvaa hāhauwasānavāne nanesevānauau. ⁵¹ Nau hethauwu, hāenauauchaunee hadneejejanauhudanāde, haechuwuyethāne hadnehaude Dādaunedan, ⁵² Nau haeautheava sayānee: nau hanaāejathāaunethe, nau hāejedāthee hajasee hauauwudan Samaritans, hadnesaanudaunāde. ⁵³ Nau haejesedanaa, hanau dauyethaāsade Dādaunedan. ⁵⁴ Nau hāene hethauguhādaunau James nau Jaun daunauhaudauwunethe nuu, hanaāenehenethe, Vahadāhene, gaujevadaunedauwaune heseda hadjejanauhusanauau hehethee hejavaa, nau hadnevadauchauthee, neesedaude Elias? ⁵⁵ Hau hanaāeyethaādausade, nau haeneneuva, Nananena hāhauwaenava daun vadathau nananena hadahena, hathauhuk. ⁵⁶ Hanau Heau henane hehauwuujau hadnenauadede henanedanau hedenaededaunenenu, hau hadnenayauhaude. Nau hanaāeyehauthee jasaa hajasee hauauwudan. ⁵⁷ Nau hethauwu, hajesethaugudethee vau, jachau henanene hathāhuk, Vahadāhene, nananenau hadnethauguhathane nananene daun nananene hanasesanaune. ⁵⁸ Nau Hejavaneauthusau hathauhuk, Gauauwuauau neyāethee, nau neaheauau hejavaa nenauhuchaunethee; hau Heau henane heyauhuunee nedauusevānede. ⁵⁹ Nau hanaāenehethaude jachau, Jethauguhu, hau hathāhuk, Vahadāhene, nedauau nawaunejenanau nāsaunau. ⁶⁰ Hejavaneauthusaun hanaāāedauwunāde, Nanehajena-nauthee gaujauaudahehehauau negaujauaudāhenethee: hau jathāau nananene nau haddauthedaude henajanede Hejavaneauthau. ⁶¹ Nau jachau jee, hathāhuk, Vahadāhene, hadnethauguhathane nananene; hau jechuwauthehe

nedauau nawaunenaunenechauthaunauau, hanedauthee nayāenu nau dauauwuu. ⁶² Nau Hejavaneauthusaun hanaāēdauwunāde, Hegau henane, dunauaugu thauauuwujethau, nau jaaāyau, hehauwunaathā henajanedauene Hejavaneauthu.

10

¹ Nuu hee Vahadāde haeautheava hauthauau nesaudausauau jee, nau haeyeyethautheava hanenesenethe sayānee haunauude hedan nau vedauauwuu, haudnanādaunauusade. ² Henaheee hanaāenehethaude, Jenayaunau hethauwuwauthāe haneseuu, hau nesethāhehauau hajewauthathee: vevethahee nananena hee Vahadāde deseujenayaunau, hadejejenanaude nesethāhehau hejenayaunaa. ³ Jathāauau nananena hathaāsana; naune nananenau janenanathana neānee waude haudāsaunauau hejee hauchāhee. ⁴ Jevanewuunauwuu nesevāejethāwaunau, newaugusajaānauthau, nau wauaunau: nau jevanaunenāthedaunaa henane hauvaunenau. ⁵ Nau daun hauauwuu nananena hadaujedānā, Dādauyauha nuu hauauwuu, nedauau hadeva. ⁶ Nau hith heau dādaunee hanedauyaugaune, nananena hadādaunahedaunenau hadnaadaudauyānusaa: hau jene hadjaegauusedaunāna. ⁷ Nau vavade hauauwuu hadanedauva, hadevethava nau hadevanava daun hayauhuhau hauchauvadenenau: hanau nesethāhe naunaudaunade. Jevaenejedāe hauauwuu. ⁸ Nau daun hedan nananena hadaujedānā, nau hesedanānagu, hadevethava daun hayauhuhau hajenanauwunādaunenau: ⁹ Nau hadenayauhauva hasauwauvahehe daun hanedaude, nau hesau jeenanethāedauwunauna, Henajanede Hejavaneauthau hayāedasāna. ¹⁰ Nau daun hedan nananena hadaujedānā, nau jesedanānagu hadjajathāauva hasesana hehethee hadaugauchaudāe hauauwudan, nau hesau jeenesenehethauna, ¹¹ Dause nauthejahathaugu nananena hadedanaunenau, heejahadāheagu, neyeseгаunuhudee nananena: hau nananena hadethauwaenava nuu, henajanede Hejavaneauthau hayāedasāna. ¹² Hau hadāedauwunathava, hadjavaānanethauayauau hena hesee hee Sodom, javaānee hee hena hedan. ¹³ Naunauthauau hadnauauchaudauna, Chorazin; naunauthauau hadnauauchaudauna, Bethsaida; hanau havathenayauthau heheenesedaudeneagu jedauwuu Tyre nau Sidon, nuu hasehana nananena, dajechauau neaunaunevethajauduuhewauchudaudenenau, needanaugudaunee neachuwaudene naujuwau nau jaetha. ¹⁴ Hau hadjavaānanethauayauau hee Tyre nau

Sidon hāenaudedaunadedaunee, javaānee nananena. ¹⁵ Nau nananena, Capernaum, hanejanana yesee hejavaa, hadjaejanauhane yesee hadauveeyauau. ¹⁶ Daun hajaathehādaunenau nananena hadjaathehānau; nau daun hauwauchānavādaunenau nananena haudwauchānavānau; nau daun nauwauchanavāde hadwauchanauwaude najejenanādaune. ¹⁷ Nau nesaudausauau haejaenauusanauau nauguu neethajaude, hanaāēdauwunauthee, Vahadāhene, daudause haujaunauau hanechauwauaunaunauau heee nananene haneseede. ¹⁸ Nau hanaāēdauwunāthee, Nenuhauwauau Haujau waude jahagude hasejanesaa hehethee hejavaa. ¹⁹ Naune, Nananenau vane-nathana nananena naudahede hadnauguhudaunauna seseyānauau nau hauwauhaudathee, nau nanadee vahee henaudahede haujau: nau hegau hadneaseneva. ²⁰ Hau vahee nuu jevaneethajaudauwu, haujaunauau dauuchauwauaunauna; hau henauthauneneethajauau hanau nananena haneseedaunenau dauwauthaunauhuu hejavaa. ²¹ Hena hāauchauau Hejavaneauthusau haeneethajaune hevadathuwu, nau hanaāenehede, Nananenau vaveenethedaunathane Nananene, Hau Nāchau, Vahadāhene hejavaa nau vedauauwu, hanau Nananene dauyauadaunade nuu hayauhuhau hehethee nadaunahehehauau nau hathauwunanenauau, nau hadnauhauthehauva dāeyaunauauau: hethauwu, Nāsaunau; waude hethadee nananena hasesānenau. ²² Vahee hayauhuhau vanenānau Nāsaunau: nau hegau henane haenauna hanaadāne Heāhene, vavade Vāsaunau; nau hanaadāne Vāsaunau, vavade Vāa, nau nananede hanaadāne Heāwaune hadnenauhauthehāde. ²³ Nau hanaāējaedaugauhauwaude hethauguhādaunau, nau hanaāanadethaude hevenanee, Hauanuwuthajaunauha hasesānenau dauhunauhauwuna hayauhuhau hānauhauthaunenau: ²⁴ Hanau nananenau hāedauwunathana, waunauthathee haeyāhehauau nau nenauchuwuthee nevadaunauhauduu hena hayauhuhau hānauhauthaunenau, hau hehauwuthauunauhauwau; nau devadaunedauwauduu hena hayauhuhau hānedauwauthaunenau, hau hehauwunedauwauwau. ²⁵ Nau, naune, jasia nanavaavehe haetheaugu, nau haenaudayādauna, Hechauhauthethāhe, nauddusedane jethauujenee henaedede? hathauhuk, ²⁶ Hanaāēdauwunāde, Hayew wauthaunesaa nanavaavedaunaa? Hādusasauhaude nananene? ²⁷ Nau hanaāēdauwunaude, Nananene hadvechauthau Vahadāde nananene Hejavaneauthau nauguu vahee nananene hadahaa, nau nauguu vahee nananene hadathuvaa, nau nauguu vahee

nananene hadāahedaunaa, nau nauuu vahee nananene
 haugaugauuthajaudenaa; nau nananene hanedaudewau
 waude nehayau nananene. ²⁸ Nau hanaāēdauwunaude,
 Nananene hethauvāne: nanehasedaune, nau nananene
 hadnenaedene. ²⁹ Hau nananede, vanadauchuvanadede,
 hanaāenehethaude Hejavaneauthusaun, Nau hanaa
 nanedaudewau? hathauhuk, ³⁰ Nau Hejavaneauthusau
 hanaāauchuahanēdauwunaude, Jasaa henane haejathāau
 hehethee Dādaunedan hese Jericho, nau haeesedanaa
 havedehau, haethauwujedaunaa hedāchaunau, nau haee-
 nesenehaa, nau haejathāaunenau, haenauthaa dauhayānaja.
³¹ Nau haejathedasaa jachau vevethahevahew hehethee:
 nau hāenauhauvāde, haejavechauthaa gauchuhnee. ³² Nau
 vavade Levite, hāedadauau hadaunith, haeeda sa* nau
 haenāauhauva, nau haejavechautha gauchuhnee. ³³ Nau
 jasaa Samaritan, daujādade, haeedasa hadaunith: nau
 hāenauhauwaude haeauwunauna, ³⁴ Nau haeyehau, nau
 haedugudauna hadaunesenenith, haeedaunauwuna
 javeda nau vasevenenaje, nau haedasana nehayau
 hedauneau, nau haenauuchauha vethehedaunauauwuu,
 nau haeaunauneha. ³⁵ Nau daunauganenee hāejathāaude,
 haeadane hanesanenee hevāejethāwau, nau haevana
 hadāhevahew, nau hadaunaunehau, hathauhuk; nau
 daun hasegaujauauthedanānaune jee, hāejaenauusanaune
 nananenau hadaunaudaunathane nananene. ³⁶ Hayewnau
 nuu hanasāe, hadeanathaunau, henedaudevādaune henee
 neesedanāde havedehau? ³⁷ Nau hanaāēdauwunaude
 henee heauwunaunādaune. Hanaāenehethaude Heja-
 vaneauthusau, nau jenaenesedaune nananene. ³⁸ Wauhā
 hethauwuu, daunausujavesathee, haenauusanauau jasaa
 hajaseehauauwudan: nau jasaa hesā haseagu Martha
 haejedana hedauauwunin. ³⁹ Nau haenahavāe Mare
 haseeyaugaune, jea haejanaugude Hejavaneauthusaun
 heauthene, nau haenedauwaude hedanadedauene. ⁴⁰ Hau
 Martha haeedauwauchune dauwauthanee hasedaude,
 nau haejeedasa, nau hanaāenehethaude, Vahadāhene,
 gauhajegaudauvanade daujenuauthānau nahavaa
 daunesenesethānau? hāedauwunene hadenedahevānau.
⁴¹ Nau Hejavaneauthusau hanaāauchuanehethaude, Martha,
 Martha, nananene haunaunāhene nau dejanethajaudauwu
 waunauthāe hayauhuhau: ⁴² Hau hanesadee hayewhu
 chaunaugauau: nau Mare hayāchauhauau henee
 hethadenee hadāde, hehauwuneejatthechauhau nauthee.

* **10:32** Two words across a page (“haeeda” and “sa”) perhaps should have been hyphenated, giving “haeedasa” which, together with “haeedasaa”, occurs eleven times elsewhere in the text. There are no other occurrences of “sa” standing alone.

11

1 Nau hethauwuu, henee, daunsausuvevethahede haedaunanenee, hāejenedaude, hanesāhenith hethauguhādaune hathāhuk, Vahadāhene, jeechauhauthehāa hadnesevevethahee, waude Jaun jea neesechauhauthehaude hethauguhādaunau. 2 Nau hanaāāedauwunaude, hāene nananena vanevethahenā jeenanesenehena, Hāsaunaunene Nananede hanedaude hejavaa, Vadanauha Nananene haneseede. Nananene hanajanede hanājaunauau. Nananene hathanavāane hadnaasedaunee hasauau hejavaa, nau jee nuu vedauauwuu. 3 Hejevenāa hadauchusenee hayauwusenee vethewau. 4 Nau jejaegudanauwunāa hewauchudaudenedaunau hanau nechau jejaegudanauwunade haunauude hanesāde nethāesayānedanauwunāade. Nau jevaechauhāa nedauvasehadee; hau haugaunayauhāa hehethee hadau wausauau. 5 Nau hanaāāedauwunaude, hanaa nananena hadnenedaehahede, nau hadneyehaude thaudajaa, nau hadethaude, Va, jeehe hanaasāe jauaujaunau; 6 Hanau nādae daunauujādaunānau, nau nananenau haeyauhuunee nachauwaude? 7 Nau hehethee jedauwuu hadnauchuhanehede nau hadnenehede, Jevajanethajuhu: dajanau wauwu haugauhude, nau nanesaunauau nanejauwu naudauvaa;* nananenau nāhauwuneethauwauthe nau hajeneevenathane. 8 Nananenau hāedauwunathana, hadnehauwuthauwauthene nau hadvenāde hanau dauhunedaehāwaude, auhanau daunenāhede hadthauwauthenith nau hadvenāde daun hadauchuvatthehāthe. 9 Nau nananenau hāedauwunathana, Henedauwauau, nau hadnevenana; henaudethāe, nau hadneveedena; hewaūdāhee (dajanau), nau hadnegaunedanauwunana. 10 Hanau haunauude hanesāde nethāenedauwaude neneaudauwaude; nau henee nenaudethāde neveenauau; nau henee newaūdāhaude (dajanaune) hadgaunanauwunade. 11 Hith hāahenau nedauwunānagu jauaujaunau jasaa nananena henesaunaune, gauhadvena hauunaugane? wauāthe nedauwunāhuk nauwu, gauhadvena hauchuhanee gauhadnanene nauwunenith seseyāne? 12 Wauāthe nedauwunāhuk naunau, gauhadvena hauwauhaudanethe? 13 Hith nananena, hauhauganenagu, hadaenava hadnesevenauna hethadenee venadedauunau nananena hadāeyaunevenau: duthāee nananena hejavaa Hāsaunaunenau hadvenāva Vadanauwauthauwu nethāenedauwunauna? 14 Nau neausāguthaude haujaun, nau heehauwanadene.

* 11:7 Mid-verse punctuation could be either a colon or semicolon as the lower part of the punctuation is malformed. It was decided to use the semicolon, in line with the KJV, as the punctuation of the two texts often coincides.

Nau hethauwuu hāejathāaude haujau, hanaāejaanadede; nau henanedanede haegaugauuthajaudene. ¹⁵ Hau jasaa hahagu, Nausāguthaude haujaunau hee Beelzehub najane haujaunaa. ¹⁶ Nau hauthauau, haenaudayādaunaa, haenehethaa hadnauhauthaudenene hehethee hejavaa. ¹⁷ Hau haeaeene hedenethajaudenene, haeāedauwuna, Hadauchaa najanede nanayāsenauaugu nehayau hadneyauhuu; nau hauauwuu hasānavadenuaugu hauauwuu hadjanesaa. ¹⁸ Hith, Haujau jea hasānavadagu, hauddusetheaugune henajanede? hanau nananena denehena nananenau deausāguthaugaunee haujaunauau hehethee Beelzebub. ¹⁹ Nau hith nananenau hausāguthaugaunee hehethee Beelzebub haujaunauau, hanaa hāahenu hadnausāguthaude? hadedauchuwuwuna. ²⁰ Hau hith nananenau hejadenethedaunau Hejavaneauthau hausāguthaugaunee haujaunauau, hethauwuu henajanede Hejavaneauthau hedašana. ²¹ Henane danāahethe hedauchuaunau haunaunedehuk hedauauwuu, hevatheyaunau nedādauyaunee: ²² Hau hāejavaādāāhenethe javaāhehuk hedašana, nau veavehāhaugu, hadnedanauwunāde vahee hedauchuaunau heanadauwaundenau, nau hadjaanenee hesehauwenau. ²³ Daun najenethaunāde hasānavānu: nau daun najenethauāyāvāde naneāsauauwaude. ²⁴ Hāenauthauthe wauchāde haujau henanene, nehedesade hadaujenajenenee, denausedede dauyānusenade; nau janeveedethe, naneenehede, nananenau hadjaesanau naudauauwuu needaujenauahenu. ²⁵ Nau jaenauusathe, neveedede nesewaudeauhunee nau neyauauthaunenene. ²⁶ Naeneejathāaude, nau naneedanauwaude hanesaudaunethe hauthauau haujaunau javaānauhauganenethe javaāhede; nau naneejedāthee, nau nanejanauguthee: nau waunee hene henane naeneejavaānauhauganede nedauaunejeethāde. ²⁷ Nau hethauwuu, hajeseanadede nuu hayauhuhau, jasaa hesā hehethee henanedaa haevasanade, nau hathauhuk, Hauwunaunade henesaunehe hājaneseauthāde Nananene, nau hethanau nedaunenane. ²⁸ Hau hahagu, Haa, nausunee, nauwunaunathee nethāejaathededuu hedanadedaunene Hejavaneauthu, nau naunaunedethee. ²⁹ Nau henanedanede hāeneenanauthenanedauhuu, hanaāejesenehede, Nu nanaa wausauau henaedede: nevadaunauhauthāthee; nau hegau nauhauthaude hadvenaunauau, hau vavade nauhauthau nananede Jonas haeyāhe. ³⁰ Hanau Jonas neesenauhauthaude Ninevites, nechau jea Heau henane hadnaathāde nuu henaedede. ³¹ Nenauchuwusā janauhuu hadjaegauhāde naudedaunadenesee nauuu

henanenau nuu henaedede, nau hadnauthauwuvāna: hanau dejewaunejaathehaude hehethee hāauauvadenee naunaudāhenith Solomon; nau naune, hejavaāhedaune Solomon hanedaunith. ³² Henanenauau hehethee Nineveh hadjaegauhāthee naudedauadenesee nauguu nuu henaedede, nau hadnauthauwuvāna: hanau dauaugauthethajauduu hedauthedaunene Jonas; nau, naune, hejavaāhedaune Jonas hanedaunith. ³³ Hegau henane, hāesedeauchauuu nauauuthayau, hehauwujenane yauthee, daudause hehauwugaudauyauvasenaunaa, hau dasee nauauuthayauneetheaugunee, nethāejedāthee hadnenauhauduu naunauasādane. ³⁴ Hanesenee vadanayannaa nanaa nevasesānee; nanaa hāenesadee hasesānenau nananena, nananene hadnaunauudauyauau hadanayau jea hanechauchanaa hese; hau hāene nananene hasesā wausuu, hadanayau jea hadnechauchau-
 naudene vaneeyauau. ³⁵ Haunauyauhaudauwauau hanau henee hesee hathāsadaude nananene jeva veeyauha. ³⁶ Hith nananene haunauudauyauau hadanayau hanau hadnechauchauaudene hese, hadnehauwugauuveeyau haunauude hadnechauchanaa hese, waude naunauasādāe nauauuthayau nevenāna hese. ³⁷ Nau hajesanadede, jachau Nesethajauhu haeadethaa hadnethevethehewaude: nau haewaunejedā, nau haejanaugu dauvethede. ³⁸ Nau hāene Nesethajauhu nauhaudauau, haegaudauvanava daujahesehunith nedauau hajesejevethenith. ³⁹ Nau Vahadāhenith hathāhuk, Hewaunehaa nananena Nesethajauhuhauau neyauthahenauwuna jathee vāenaunau nau saenaunau; hau nananena hethauvaa hanechauchauaudena vahedayaude nau hauhauganede. ⁴⁰ Nananena janethauvahena, gaujenane Hejavaneauthau nenesedede jathee gaujee henesede jedauwuu? ⁴¹ Hau hevāe hauwuyau daun hanetheyaunenau; nau, naune, vahee hayauhuhau hadnesewaudeanauwunana? ⁴² Hau naunauthauau hadnedasāna nananena Nesethajauhuhauau, hanau nananena hadvāna vadadauchu wauhaunauau nau naneujaudevejechau nau vahee hathāejajāesuu vejechau, nau hadjavechaudauwuna vavesauchuwude nau devechauthade Hejavaneauthau; nuu hāvachunaasedauna, nau hānanejenaudauwuna hauthauau nejesehee. ⁴³ Naunauthauau hadnedasāna nananena Nesethajauhuhauau, hanau nananena devechaudauwuna najatheaugudaunau jedauwuu vevethahenauauwuu, nau dejachauthana nedauaudaunauvadee. ⁴⁴ Naunauthauau hadnedasāna nananena, wauthaunauhāhehauau nau Nesethajauhuhauau, nanadaunahena, hanau nananena

waude nedaugaudauyauhudaunee dejenauhauwuu, nau henanenauau nedasejavesathee hehauwaenaunā. ⁴⁵ Hanaāauchuhananadede hanesāde nanavaavehe, nau hathauhuk, Hechauhauthethāhe, nuu dauhanadene nananene naunaunauthevāana jea. ⁴⁶ Nau hathāhuk naunauthauau hadnedasāna nananena jea, nananena nanavaavehehauau, hanau nananena henenauchuna henanenauau nauguu henenauchude hehayaudee javechauhunee, nau nananena nehayau jevavasanauwuu henenauchudaunau heee hanesadee nananena hajadenenau. ⁴⁷ Naunauthauau hadnedasāna nananena, hanau nananena denesedaunauna gaujauaudahenauauwu haeyāhehauau, nau hāsaunaunenau denauauthee. ⁴⁸ Hethauwuu nananena haeyāna henee nananena wauhaunee nanāsedauthee hāsaunaunenau: hanau denauauthee, nau nananena nenesedena hegaujauaudahenauauwunenau, ⁴⁹ Naasauau jea hahagu hedaeyaude Hejavaneauthau, Hadjenanu haeyāhehauau nau vadauhanauau, nau hauthauau hadnenaathee nau hadnenaunaunauchauthethee: ⁵⁰ Henee hevaevenau vahee haeyāhehauau, hanedaunee hehethēe davadeesehee vedauauwuu, hadneenaudedauwuhuu nuu henaedede; ⁵¹ Hehethēe hevaevaa Abel nauuu hevaevaa Zacharias henee nenajaa nahethāe jaanaa nau vadannauauwuu: hethauwuu nananenau nehethathana nananena, hadneenaudedauwuhuu nuu heee henaedede. ⁵² Naunauthauau hadnedasāna nananena nanavaavehehauau, hanau nananena dauhudanauwuna gaunaudauauha haeyaude: nananena hadnehauwujedāva nehayau, nau henee hathāejedāthee nananena najauaunauna. ⁵³ Nau daunenehedauau nuu hayauhuhau yeseē, wauthaunauhāhehau nau Nesethajauhuhauau hanaāejaseseneenanaudedauunāde, nau haeneenadaunanauau hadnauthedaudauwunith hauwuhuu hayauhuhau; ⁵⁴ Haeaudenauthaa, nau hadnesedanauwunethe hayewhu hehethēe hedenene, hadnāedauwauthauthee.

12

¹ Gaunauwuu, hāene hēna hauāchudeneē hauānee haejedaguu hadauchaā henanedanede, dauwauthaa haeau-nauguhudaunadenauau, hanaāejasesāedauwunaude hethauguhādaunau nedauau vahee, Haunauyauhaudauwauau nananena gauhaujau Nesethajauhuhauau, nenadaunahethee. ² Hanau hehauwuyauthesa, hathāeyauthesaa, daudause hehauwuyauthesa, nethāejaenaunee. ³ Hanau daun nananena hasanadenā veeyaugu hadnedauwuhuu hesenee; nau henee nananena hasenehenā waunaudaunuu jedauwuu hadnauchunana dasee hauauwuu. ⁴ Nau nananena hāedauwunathana Nādaehauhauau, Jevaesaa henee nenadethee

henanedayāhau, nau hee hehauwauthesedaunauau.
⁵ Hau nananena hāedauwunathana daun nananena hāchaunenau: Hesaa Naa, hee hesenaānagu naunaudāde hadgauusevāna hadaugauhauchanee; haa, Nananenau hāedauwunathana nananena, Hesaa. ⁶ Hayauthaunethee hajaseaheauau gujeaundaunaune hee hanesāenee nevaāhenee, nau hanesāde hehauwunauneethedaunā Hejavaneauthu? ⁷ Hau daudausee hadauchāe hāthaanenau hadauguhuanenau vahenayāee. Jevanāthajauau henahee: nananena javaānauwauhuana hadauchtethee hajaseaheauau. ⁸ Jea Nananenau hāedauwunathana, Daun naujaudauthehāde hesee henaneda, nananede Heāhene henanene jea hadnehauwaudauthehaa hesee hautheaunau Hejavaneauthu. ⁹ Hau henee nauyauhāde hesee henaneda hadneyauhade hathaāhenethe hautheaunau Hejavaneauthu. ¹⁰ Nau daun hayādaunaude Heāhene henanene, hadjaegudanauwunade: hau nananede henee hauhauganedauau Vadanauwauthauwu hadnehauwujaegudanauwunau. ¹¹ Nau hāejedanānā vevethahenauauwu, nau hauchuwunanenauau, nau najanauau, jevagaugauanadauwuu wauāthe daunhayewhu nananena hadnesauchuhanehena, wauāthe daun nananena hadnesenehena: ¹² Hanau Vadanauwauthauwu hadnāedauwunāna nauauchaugu daun nananena hadnesenehena. ¹³ Nau hanesāde hehethee hananeda hathauhuk, Hechauthethāhe, hanadesene nasaa, hadegaugauanauwaunauau vathayaunau. ¹⁴ Nau hathāhuk, Henane, hanaa nanesehāde hadnauchuwuhathane nau hadjaanauwunathane nananene? ¹⁵ Nau hasenehethauhuk, Haunauyauhaudauwauau, nau naseduhuu jevavathehāe: hanau henane hedenaedede hehauwunedahevaa wauthayāgaune hevathayaunau henethayaunau. ¹⁶ Nau haeanadetha haejegausudenanadetha, Vedauauwu jasaa nethauyāsenane haenauthauthā: ¹⁷ Nau hasethajauhuk nehayau, hewauau hauaudnesedaunaune, hanau hājenethenauwau jedauwu hadnedauthānauwau navethenau, hahagu? ¹⁸ Nau hanaāenehede, nuu hadnaasedaunau: hadthauwunauwau nathāyānauauwu, nau hadnesedenau hadjavaāvasauau; nau hadnaadauthānauwau vahee navethenau nau navathayaunau. ¹⁹ Nau hadnaāenehethauau navadathuwu, Vadathau, nananene nanethenauwu waunauthāe hanethayaunau janenane hadwauthāe jajene; hedanau nanethauaunenaedede, hevethēhe, hevaveyā, nau haunauwunaede. ²⁰ Hau Hejavaneauthu hathāhuk, Nananene Hauhauga, nuu dauveeyauau nananene havadathuwu hadnedauwunane: hee hanaa

hadnethenauau hajenayaunau? ²¹ Nananede haenathaunau heveaunauaudenau, nau hehauwuveaunauau hese Hejavaneauthu. ²² Nau hathauhuk hethauguhādaunau, Naa nehethathana, Jevaegaugauanadauwuu hadenaededaunenau, daun hadnevethedaunenau; daudause hee hadanayaunenau, daun hadnāsaunenau. ²³ Henaedede javaāsa vethevaa, nau vadanayau javaāsa hāchaunaa. ²⁴ Gaugauanavaa huunauau: hanau dejejeyāthee nau dejegauausauhāthee; hehauwunethenauwu thāyānauauwu nau vethewau nedauthāsanenee; nau Hejavaneauthau nachauwaude: gauhajavaāneenaedeva neahenaa? ²⁵ Nau hanaa nananena vanadauanāde hee neejahehee? ²⁶ Hith nananena wauhā jeneenesedaunagu henee haugajuhuu, nauduhajanethajaudauwuna hauthauau? ²⁷ Gaugauanadauwuu nenaugaānuu nejajaesaānuu nesevesee: hehauwunesethānaunau, hehauwunethau-dayānaunau; nau nausunee nāedauwunathana, henee Solomon vahee hevasāthade heehauwunaasenu hasaunee nuu. ²⁸ Hith wauhā Hejavaneauthau heneenudehuk wauchuunau, nuu desenee nauau, nau naugaagu hadneewaudeadaunenee; hāduthājavaāvenāva hāchaunau, Hau nananena vanehaa hethauwuthajauna? ²⁹ Nau jevanaudedee nananena daun nananena hadnevethedaunenau, wauāthe daun hadnevaveyādaunenau, jevaaugaugauuthajauau. ³⁰ Hanau vahee nuu neauthudan hathāauauvaa nenaudethāthee: nau nananena Hāsaunaunenau haenauau henee nananena hāvathēhādaunenau nuu hayauhuhau. ³¹ Hau henaudedee nananena henajanede Hejavaneauthau; nau vahee nuu hayauhuhau hadnethedaunanauwunana nananena. ³² Jevanāthajauau, hāhauwuwauthaheva; hanau nananena Hāsaunaunenau hayethanadauwunādaunenau hadvenāna henajanede. ³³ Headaunaa henee hanetheyaunenau, nau hauwunaunaa hadavenuhuhauau; jasedauau nesevāejethāwaunau henee nejethauuthauaachusāe, haenathaude haneduu hejavaa henee nejethauuyauhuu, nedaujavedadenee, hehauwujuudenauau nuvanauauau. ³⁴ Hanau haduu hadaenathaunenau, hena hadahenau jea hadnaaduu. ³⁵ Duujehee, nau haunauauuthayaunenau gauhauchanauha; ³⁶ Nau nanehathahena henanenauau henee nedauyauhauwauthee hanau Hadahethedaunādaunenau, hāejejaesathe hehethee gauwuhaude; henee hāejenauusathe nau hadwaudāhaude, hadgaunanauwunade nauhauhaunee. ³⁷ Hauwunaunaa henee nesethāhehauau nananenethe, Vahadāde hāejenauusathe hadveenaude hadnau-nauyauhauthānethe: hethauwāedauwunathana, hadduujede nehayau, nau hadjanauguhaude hadvethehenethe, nau

hadjeedauchaude nau hadnaunauchauwaude. ³⁸ Nau hith jenuusahek naneseauwaude haunauyauhauthāhe, wauāthe jenuusahek naneseauwaude haunauyauhauthāhe, nau hadveenaude hadnesaanunethe, hauwunaunaa henee nesethāhehauau. ³⁹ Nau nuu hāenauwuu, henee hith henane hedauauwuu haenauaugu daun hāauchaunee havedehew neenauusanith, haunaunauyauhauwaude, nau hanājechuwauthedaunenauhunee hedauauwuu. ⁴⁰ Nananena hadnaaesaaunua jea, hanau Heau henane hadnauusade daun hāauchaunee hāejenauanauwaunā. ⁴¹ Peda hanaāanadethaude, Vahadāhene, gauhanadethāa Nananene nuu hee jegausudede wauāthe vahee? ⁴² Nau Vahadāde hahagu, Hanaa henee chuvahagu nau hesenaedehuk hadāhevāhe, nananede hadāhewaunādaune, hadnevenaude gauuu vethewau nauauchaunee? ⁴³ Hauwunaunaa henee nesethāhe, nananenith hadāhewaunādaune hāedasāthe hadveehāde hadnaasehāde. ⁴⁴ Hethauvaa hathāedauwunathana, henee hadnesehāde hadāhewaude vahee hethāenetheyaunau. ⁴⁵ Hau nau hith henee nesethāhe hesethajauhuk, Nadāhewaunāde jeguthenauusahek; nau henenese gauhahek henanenau nesethāhehau nau hesānau, nau hevethehagaunee nau hevaveyāhagaunee, nau henaunauneseavagaunee; ⁴⁶ Hadāhevāhe henee nesethāhe hadnauusanith hajesesenenee hāejejauwuwuhauthe, nau, neejaenauau, nau hadgudanāde nau hadjenanaude jethauwaudahehau. ⁴⁷ Nau henee nesethāhe haenauaugu hadāhewaunādaune hathanavāde, nau jesaanuhuk, daudaus dejesedaude hathanavāthe hadnenenesegauhude dejauaunee. ⁴⁸ Hau henee jaenauaugu, nau hesedauhauk neseneneseguhededaunenee hanājauwaunenese gauhude, hanau daun hauwauhuvenāde nananede hadnauwaunedaunuwunade; nau nananede henane hauwauhauthade, nananede hadnauwaunedaunuwunade. ⁴⁹ Hadjenanauwau heseda dasee vedauauwuu; nau hayew navathehāde wauwu gauhauchagu? ⁵⁰ Hau nanethenauwau dusaahede hadneedusaahedaunee; nau hanahauwaudauaunānau haunaude hesedaudeyāgu. ⁵¹ Haneajaude hadjenanauau dādaunee vedauauwuu hāathanaveva? hadāedauwunathava, Hegau; hau wauāthe hanāgauanauwau: ⁵² Hanau hehethee hee yauthaunenandedauneagu hanesadee hauauwuu hadgauanee, hadnasaunauthee hanesenethe, nau hadnesaunauthee hanāenethe. ⁵³ Henesaunaun hadgauanathee hadnasānauwaude heau, nau heau hadnasānavāde; hesā hadnasānauwaude hedaunau, nau hedaunau hadnasānavāde, hesā hesave hadnasānauwaude, nau hesave hadnasānavāde. ⁵⁴ Nau hanaāanadedauau jea henanedanede, hāenauhaudauwunā henaunauade

jevechauchaugu hehethee nesenaesade, chauchaunu nananena, Hadnauchuhajauwausauau; nau naenesauau. ⁵⁵ Nau hāenauhauwunā jenauhuu hanehedasāe, nananena, hadnasedaa; nau naenesauau. ⁵⁶ Nananena nanadaunahena, nananena naenauwuna hedauchaveau haunauau nau vedauauwuu; hau dusaudee haejaenauwuna nuu hewaunehaa? ⁵⁷ Haa, nau nau du daudause nananena haejaenauwuna hasethadee? ⁵⁸ Hāeyehauthānā hasānavādaunenau hauchuwunanenau, nausujavesanagu, nayātheneneevaa hadeenayauhāna; havaehauthāva najanauchuwunanee, nau najanauchuwunane havavena duguthāhew, nau duguthāhe havathānāva duguthānauauwuu. ⁵⁹ Hāedauwunathana havajeneenauthauva, haunaude vathaunaudauhunagu havāejethāvenau.

13

¹ Hena hethaa hee jachau haeauthedaunaa Gananeans, hevaewu Pinade haewauhaunauwuaunenau nedauausāyāthee. ² Nau Hejavaneauthusaun haeauchuhananadethā, Nauchāe nananena henee nuu Gananeans heauhaugayaugaunee javaānee vahee Gananeans, hanau daujeneethajauduu hayauhuhau? ³ Nananenau nāedauwunathana, Hegau: hau, vavade nananena jaaugauthethajaunagu, nananena hadnavahethahena gaujauaudahede. ⁴ Wauāthe hena nasaudauchunee, dasee hayauauwuu jedauwuu Siloam dethauwunauauau, nau haenanaā, gauguanadauwuu henee gauhujavaānauhauganenauau vahee henanedanede henee theaugude jedawuu Dādaunedan? ⁵ Nananenau nāedauwunathana, Hegau, hau vavade nananena jeneethajauhadede, nananena hadnavahethahena gaujauaudahede. ⁶ Haeheanade jea nuu dajenehede; Jasaa henane haenethena hauuyauchunauhaudene haejenana jedauwuu dadajeveneseve nethauchayaunaa; nau haejenauusa nau haenaunaudeve venaudenau hanāvenee, hau haejeveede. ⁷ Hanaāenehethaude nesethāhew hedadajeveneseve nethauchayaunaa, Naune, nuu hanasāa jajene nananenau hanejaunau daujenaudedenau venaudenau nuu hauuyauchunauhaudee, hau hajevedenau: dauwauhune; hadevachunauthauyauau vedauauwuu? ⁸ Nau hanaāauchuhanadethāde, Vahadāhene, hauwaa nanehasene nuu hee jaje jea, nadeesenenesede, nau vehethe hadjenanauwau. ⁹ Nau hith hāvāgaune venaudenau nee: nauhith jene, hadnaāedauwauhade. ¹⁰ Nau haechauhauthethā jasaa vevethahenauauwuu vadanese. ¹¹ Nau, naune hena

hesā haujaunehaeheaugauwu nasaudauchunee jajenee, nau haevajanā hauānee, nau haejeneechuwuwauthe nehayau. ¹² Nau hāene Hajavaneauthusau nauhauwaude, Haeadetha, nau hanaāēdauwunaude, Hesā, nananene haunaugunane hehethee hadaugauwudaunaa. ¹³ Nau hanaāēvasanaude: nau chauchaunu hanaāēchuvāde, nau haevaveenethedauna Hejavaneauthu. ¹⁴ Nau hauchuwunane vevethahenauauwu haeauchuhananade nauguu hasenaunaude, hanau henee Hejavaneauthusaun denayauthānith vadanesee, nau haeautheda henanadaa, Hena nandedauchaē hese henane heenesethādaunau hanānaneajauna nau hanānaneenayauhana, hau hegau vadanesee. ¹⁵ Vahadāde hanaāauchuhananadethaude, nau hathauhuk, Nananene nanadaunāhene, gauhājene dajee hanesahena vadanesee haugunauva hauwau-gajevenau wauāthe naugauchaudaheauau hehethee hewauchuhauchauwauauwu, nau gāyethaājethauva devanauhauna? ¹⁶ Nau gaujenaasaunee naa hesā, hedaunau Ābraham,* henee Haujau heduguthaune, naune, nuu nasaudauchunee jajene, hāaugunade hehethee nuu deduguhude vadanesee? ¹⁷ Nau hāenehedauau nuu hayauhuhau, vahee hejauthauwau haeaudaudāhenenau: nau vahee henanedanede haeneethaujudene hee vahee havathee hayauhuhau henee hesethaunau. ¹⁸ Hanaāenehede, dusaune henajanede Hejavaneauthau? nau hayew naudnenehethau? ¹⁹ Waude nejenanenee mausdaude, henane nedanauau, nau neneāgude hejenayaunaa; nau neveseaude, nau hāhe haeavadauhauudene; nau neahe-hauau hejavaa negauusee hedānaa. ²⁰ Nau jea hanaāenehede, Hayew naudneedajenehethau henajanede Hejavaneauthau? ²¹ Waude nesaunauchaa henee hesā nedanauau nau nejenanauau nasau dejenauhunee thauauhanau haunaude devahenesaunadāe. ²² Nau haeehedesa hauwauhauauwu-dane nau hajasedan, dechauhauthethāde, nau haejāda hesee Dādaunedan. ²³ Hanaāanadethāde hanesāhenith, Vahadāhene, gaujewauthanauau henee henayauhathee? Nau hanaāēdauwunaude, ²⁴ Neaunedauwauau hadejedāna hadaugaugunesāde dajanau: newauthana, Nananenau dāedauwunathana, hadnenaudedena hadnedaujedāna, hau hadnehauwunedaauva. ²⁵ Hāene hechauhauthethāhe hauauwu thauwauthehuk, nau haugauhahagu dajanaune, nau nananena hanānaāetheauguna jathee, nau hanānaāewaudāhauna dajanau, hanānaāenehethauna, Vahadāhene, Vahadāhene, jegaunanauwunāa, nau

* **13:16** “Ābraham” is spelt thus once in this verse and spelt “Abraham” thirteen times elsewhere in the text. It is not known whether the spelling differences have any grammatical significance.

hanānaāauchuhanehethāna nau hanānaasenehethāna, Hāhauwaenaunathe daun hadesane: ²⁶ Hanānaāenehethauna, Nevethehenauau nau nevaveyānauau hathaāhene, hau nananene dauthedaunānehadaugauchadee. ²⁷ Hau hadnaasenehede, Hāedauwunathane, Hāhauwaenaunathe daun hadesane; nayāsesave vahee nananena nesethāhehauau wauwauchudaude. ²⁸ Hena hadnevewauhudaanee nau hadnegaugauchaugudasenana, hāenauhauwaunā Abraham, nau Isaac, nau Jacob, nau vahee haeyāhehauau, Jedauwuu henajane Hejavaneauthau, hau nananena nehayau nenuguthadena. ²⁹ Nau hadjenauuchaudenee hehethee nejeethevesesanith, nau hehethee nesenaesanith, nau hehete nanavee, nau hehethee janauhuu, nau hadjanauguduu henajanedauene Hejavaneauthu. ³⁰ Nau, naune, hena hedauaude hadnedaudevade, nau hena nandedaudevade hadnedauchude. ³¹ Hajesesenee hena haejenauusa jasaa Nesethajauhuhauau, hasenehethāhuk, Nauahe, nau jathāau, hanau Herod hadnaāne. ³² Nau hanaāāedauwunāthee, Najesaa, nau hadāedauwunauva hena vachuhuu, Naune, nenuguthu haujaunauau, nau nenayauthānau nuu desenee nau naugaagu, nau nanaseauwauau hese hadnaāesedaunau. ³³ Hau hadnenedanau nuu desenee, nau naugaagu, nau jea hathavenaugaagu: hanau hehauwunaasau henee haeyāhe denaade Dādaunedan. ³⁴ Hau Dādaunedan, Dādaunedan, nanathee nenauathee haeyāhehau, nau nenauchauwahathee hauunaugāe henee hejejenanauwunaudenanau; dauhudauchu naudnauāchauhaunauau nananena hadāeyaunewauau hauānee waude neauthuneahēe dauānaude henesaunau hethauvaa hethaenaa, hau hāhauwuvathehāva. ³⁵ Naune haudauauwunenau, naunaudauwunana hadnadauyewu: nau hethauwuu nāedauwunathana, Nananena hadnehauwunauhauwuva haunaude nauauchaugu hadneenehena, Hauwunaunaa henee jaunaude hee heneseedaunene Vahadāhenith.

14

¹ Nau hethauwuu, daujedāde hedauauwunene hanesāhenith najane Nesethajauhuhau hadvethee jauaujau vadanesee, henee haeauauyauhauvaa. ² Nau, naune, hena jasaa henane hathaāhede haenenesaunenauau. ³ Nau Hejavaneauthusau haeauchuhananadetha nanavaavehēhau nau Nesethajauhuhau, gaujenanavanau henayauthaude vadanesee? hāthauhuk. ⁴ Nau haedādaunaugunauau. Nau hanaāedanaunith nau haeenayauha, nau haejenana; ⁵ Nau haeauchuhananadetha,

Hanaa hedauneau naugauchaudahehau wauāth waugaje janesenayaugaune hadaundaunaudenee, nau gauchauchaunu gauhadnauuguthauva vadanese? hathauhuk. ⁶ Nau haeyauhuune nesenehethauthee jea nuu hayauhuhau. ⁷ Nau haedadajenehetha henee hathāadethavathee, hāenauhauwaude hasayāchauhauwunethe najatheaugudaunau; hanaāēdauwunaude, ⁸ Hāene nananena hadethaunā henanenauau gauwuhaudeneagu, jevajanauguu najatheaugudaunaa; havajavaānethā henane havajavaāheva henee hadethade; ⁹ Nau henee hadethāde nau nananede hadjaude nau hadnethāne, Venene naa henane hadehedaugu; nau nananene haddayāhene janaugunenagu hesaudavaa. ¹⁰ Hau hāene nananene hadethanenagu, haddeyehau nau hadjanaugu hesaudavaa henee hāene hadethāde hadjaude, hadethāne, Va javesa; hadnaēene nananene vechauthānaune henee hanethevethehevādaunauau. ¹¹ Hanau daun nanajathajaude nehayau hadnausādauaude; nau henee nausādauauadede nehayau hadnajanede. ¹² Hanaāenehethaude jea henee hadethādaune, Hāene nananene gauusevanenagu wauāthe hethunevethehevanenagu, jevaadesene hādaehauhauau, wauāthe hāthesaunauau, daudause hādauānauau, wauāthe nethauyādahagu hanedaudewau; havaadethaa jea, nau havaaunaudaunā. ¹³ Hau hāene nananene vethehevanenagu, hadadethaunauau hadavenuhuhauau, henesenehehauau, jeneejavesahehauau, nanenau-guhuhauau; ¹⁴ Nau nananene hadnauwunaunane; hanau daujeneaunaudaunānaune; hanau nananene hadnaundaunane jaegauhadenenagu hathāethadee. ¹⁵ Hāene hanesāde henee henethevethehevādaune daunedauwaudauwunith nuu hayauhuhau, Hauwunaunade henee hadvethee jauaujau henajanedaunene Hejavaneauthu, hathāhuk. ¹⁶ Hanaāēdauwunaude, jasaa henane haeavathethun-evetheheva, nau haeauwauhadethānanena; ¹⁷ Nau haejenana hewauwaune dauethunevethehedane hadnāēdauwunaunith henee hadethavathe, Jenajesaa; vahee hayauhuhau wauwu hanesejenanee. ¹⁸ Nau vahee haenesadene hathaichuwuhadethee hadnudanathee. Nandedauwauaude hasenehethauhuk, Neaundaundaunau vedauauwuu, nau hadneyehaunau nau hadnauhauwauwau: Nehethathane hadnudanene. ¹⁹ Nau jasaa ahagu, Neaundaunauthu yauthauyauna hedauhuwaugaje, nau hadneyehaunau hadnayāduuhuu: nenehethathane hadnudanene. ²⁰ Nau jasaa hahagu, hedauwunenenu, nau naajeneejaunau. ²¹ Hanaāējenauusade henee wauwau, nau hanaāēnauhauthehaude hadāhewaunādaune nuu hayauhuhau.

Wauhā hechauhauthethāhe hauauwuu hanaāasenaunade hanaāāedauwunaude hewauwaune, Yegauhu nauhauhaunee hadaugauchaudāe nau hadaugauchanees hedane, nau hadjāthaunauau hede hathāadavenuhunethee, nau henesenehehauau, nau jeneejavesahehauau, nau nanenau-guhuhauau. ²² Nau wauwau hasenehethauhuk, Vahadāhene, naasedaunau hasenehesene nau nausunauthauyauau, hathāhuk. ²³ Nau Vahadāhede haeāedauwuna wauwaune, Yehau hathenavaunaa nau nethauchayaunaa nau hadjādasauaunauau hadejejedāthee, henee naudauauwuu hadeechauchanaa. ²⁴ Hanau nāedauwunathane, henee hegau hena henanenauau neadethathee hadnehauwuvajadauwu nadethunevethehewau. ²⁵ Nau hena haenethaunau havathenedanede: nau hanaāējaagude, nau hanaāāedauwunaude, ²⁶ Hith daun henane hedaānaugu, hau jasānauwauhuk henesaunaune, nau henaune, nau henene, nau dāeyaunauau, nau henethesaunau, nau hedaāwau, haa nau nehayau hedenaedede jea, nāhauwuneethauguhā. ²⁷ Nau daun janenevaa henaugauchu, nau thauguhānaugu, nāhauwuneethauguhā. ²⁸ Hanaa nananena vanadaunesedede hayauauwun gauhadjejanaugu nedauau hadnayādede hadaachuunee, wauau hanaadauchanenee hesehenee? ²⁹ Havaene hesejenanauhuk hauunauganau, nau hanājeneesedede, vahee henee hathāenauhaudauau hadneevavavayaundenenee. ³⁰ Naa henane nenesedede, hau hajeneesedede, hanāthāde. ³¹ Wauāthe daun naja, vadauvauthauhuk jachau najane, hanājanaugude nedauau, nau hanāgaugauanadauau wauau haneene nauguu vadadauchu vasevadadausauau hadnenuchaunaude henee hejevenahedaunau nauguu nesauau vasevadadausauau? ³² Wauāthe, hajesenausujechaugunethe, hanāyethautheavede, nau hanānayāthenedauāwaunaude. ³³ Nau naasauau, daun nananena henee janenaunaudauau vahee henethayaunau, nāhauwuneethauguhā. ³⁴ Nejauauwuu hethadee: hau hith nejauauwuu jevanujaudāgu, hayew hadneenejauauwujauau? ³⁵ Daudause hehauwuuthade vedauauwuu, wauāthe hee vehethe; hau henanenauau hanāneāgudede. Daun henaudaununede heenedauvahek jaathede.

15

¹ Hanaāeauchaunāde vahee hauāyāhehau nau wauwauchudauhuhau hee hadjaathehāde. ² Nau Nesethajauhuhau nau Wauthaunauhāhehau haeneneedenenau, Naa henane hanesedanaude wauwauchudauhuhau, nau

nanethevethewau, hathāhuk. ³ Nau haeau-
 thaunanadetha, hasenehethauhuk, ⁴ Hanaa henane
 nananena hedauneede vadadausauau jauaunawaudā, hith
 hanauhauhuk hanesahenith, gauhadnautha theaudausauau
 nau theaudauchunee nauaunee, nau gauhadnaudeha
 henee naunethauaunith gauhaunaude hadveeha?
⁵ Nau hāveehauthe hadthāegauhaude hejaanaunaa,
 hadneneethajaude. ⁶ Nau hāenauajegauhuthe, hadnadethaude
 hauānee henedaehauhau nau henedaudevādaunau,
 netheneethajaudauwunee hanau daujaveehauau
 naudauāve nenaunethauaude, hathauhuk. ⁷ Nananenau
 hāedauwunathana, nuu hadnaasauau neethajaude hayāene
 hāene hanesāde wauwauchuduhu haunaunevethajauhuk
 javaānee theaudausauau nau theaudauchunee hathauwu-
 nane janenethenauau haunevethajaude. ⁸ Dause daun
 hesā nethenauaugu vadadauchu gauneevāejethā, hith
 hanadehuk hanesadenee gaunee, gauhadjedeauchauau
 nauauuthayau, nau gauhadwaudeau hauauwuu, nau
 gauhadvavesenaudene haunaude gauhadveede. ⁹ Nau
 daun hāveenuu hanadethaude henedaehauhau, nau
 henedaudevādaunau hauānee netheneethajauwuu, hanau
 daujaeveenauwau hanesadee nāanathau, hanāthaude.
¹⁰ Naasauau, Nananenau nāedauwunathana, haneduu
 neethajaude hathāhethēe hautheaunauau Hejavaneauthuu
 hanesāde wauwauchuduhu haunaunevethajauhuk. ¹¹ Nau
 hasenehuk, jasaa henane neseyaugaune heauhau:
¹² Nau hajauchagade haenehetha henesaunaune, Nāchau
 jevene gauuu vatheyaunau henee nāudnedadahedaunau.
 Nau hanaāgauuvenaude hethāenetheyaunau. ¹³ Nau
 haunauauhaejewauthanenau hese hajauchagade
 hāesauānauau vahee hauānee, nauhanaāejathāaude hese
 vavāaune vedauauwuu, nau hena hanaāevadauthedede
 hethāenetheyaunau hee hauhaugānenaedede. ¹⁴ Nau
 hāevathedede vahee, hena haanaāenauauchauau
 naunauthauau hasenaude hena vedauauwuu; nau
 hanaāadavenuhunede. ¹⁵ Nau hanaāeyehaude nau
 hanaāewauhaunesade nehayau hauwauhauauwunanenau
 henee vedauauwuu; nau haejenanaa hethauauwuu
 hadnauchauwaude neauthuwauchu. ¹⁶ Nau hanāneanadauau
 hanāchauchaunaudede henaude hee jeyauwaunau henee
 neauthuwauchu hevethedaunenenu: hau hegau
 henanene hevenaa. ¹⁷ Nau hāenaudede hanaāenehede,
 Waunauthanethe hedautheaunau nāsaunau nenethenauau
 jauaujaunau naenedauchanenee nau nejeesesanenee,
 hau hadnenadaugauyānau? ¹⁸ Hadgauhānau nau
 hadeyehaunau nāsaunau, nau hadnaasenehethauau, Nāchau,

nananenau nanethenauwau wauchudaude hese hayāene, nau yese nananene, ¹⁹ Nau nananenau hegau hee hāhauwauthēāve: jeneshe waude haudautheaunauau. ²⁰ Nau hanaāegauhāde, nau hanaāedauchaude henesaunaune. Hau hajesejedauchaude, henesaunaune haenauhauvaa, nau haeauwunauna, nau haeyeseneegau, nau haeanaethesaunaunagutha, nau haenedana. ²¹ Nau heau hathāhuk, Nāchau, nananenau nanethenauwau wauchudaude yese hayāene, nau nananene, nau nananenau hegau hāhauwautheneēāve. ²² Hau henesaunaune hathauyaugaune hedautheaunene, Jādee chaunauguuthadee hu, nau hauyaunaa; nau thānauwunaa nechaunathathau hejadena, nau jedauaunena: ²³ Nau hadjāthauva hede daun gauchujāde wauuu, nau hadnauauva; nau hadvethenauau, nau hadeaunauwuthajaunauau: ²⁴ Hanau naa nāa nenajaa, nau jaenaedede; nenaunethauaude, nau jaeveenade; nau hanaāejasesaunauwuthajauthee: ²⁵ Wauhā vanachauganith heau haenedaune nauau: nau daunsausau nau hāyānauusade hedauauwunenau, haenedauwaude haenevaudenene nau haevadaudenene. ²⁶ Nau haeadetha hanesānith haunauaheau, nau haenaudedauna dusedaudene hathauhuk. ²⁷ Nau haeāedauwunaa, Nananene hahavaa nauusade; nau nananene hāsaunau nauaude gauchujānith wauuau, hanau daujaesedanaude nanethauaunee. ²⁸ Nau haeasenauna, nau haejejedā: hanaāejenauchenith henesaunaune, nau haedadadasevaa. ²⁹ Nau haeauchuhananadetha henesaunaune, Naune, nuu hawauthāe jajenee hāenesedaunathadenau, daudause hāhauwujethauwadaunathe hanāene hanathachuwwuhunaune: hau haunauau nananene hāhauwuthauuvene haudāsau, henee hanānesedenau haunauwuthajauade nauuu nādaehauhauau: ³⁰ Hau chauchaunu hasenausade naa hāa, hāgaujauauthedaunādaunau hāheenaededaunau hee henesahehau hesānau, nananene hanadaunaude gauchujānith wauuau. ³¹ Nau hanaāedauwunaude, nā, nananene nanethenaedevēne, nau vahee henee nāthāenethayaunau nanehanāhene. ³² Dauudasadee henee haneesehee haunauwuthajauade, nau hadneethajauade: hee naa hahavaa denajaa, nau jaenaedede; nau denaunethauaude, nau jaeveenade.

16

¹ Nau hanaāedauwunaude jea hethauguhādaunau, hena jasaa haenethauyādā henane, haenethena hadāhevahew; nau haenanene haeauthauwuvaa henee daunethauyādauchudede hevathayaunau. ² Nau haeadetha, nau hanaāenaudedaunaude,

Duthanee henee daunedaunathane nananene? nayāde hādāhevadenau hanau nananene hadnehauwuguthadāheva.

³ Hadāhevāhe, Hewauau hauaudnesedaunaune? hasethaujauhuk, hanau navahadāhewaunāde haedanauwunānau nadadāhewau: hajeneenauchauhānau; thaununedauwauhunenau.

⁴ Haenauwau hadnesedaunau, henee hāenudanānaune hadāhewaude hadjedanethee hedauauwunenau.

⁵ Hanaāadethaude haunauude hadāhewaunādaune hethāesayānedanauwunādaunene, nau hanaāāedauwunaude nandedauwauaunith, Dauhudauchanau hasayānedanauwunaudenau nananene nadāhewaunāde?

⁶ Nau hāheyaugaune vadadausauau dejenauhūu javeda. Nau hanaāāedauwunaude Hedanau hauwauthaunauha, nau janaugu nauhauhaunee, nau hadwauthaunau yauthauyauau.

⁷ Hanaāāedauwunaude jachau, nau dauhudauchanau hasayānedayaunau nananene? Nau hanaāāedauwunāde, Vadadausauau dejenauhūnee thauauhanewauchuunau. Nau hanaāāedauwunaude, Hedanau hauwauthaunauha, nau hadwauthaunau nasaudausauau.

⁸ Nau vahadāde haevaveenethedauna janechuvāhenith hadāhevahew, hanau dauhaenauau hasedaude: hanau dāeyaunauauau nuu hathāauauvaa hedenaededaunenau hāenuu javaānee hesenedāeyaunauauau.

⁹ Nau nananenau hāedauwunathana nesedee nehayau henedaehāvadede hee nethauyādahede hehauwuthade; henee hāejenenaedenā hadeesedanāna nedaujethaujēnenaededaunenee.

¹⁰ Henane henee chaunuvāde hee haugajuhuyāgu hanechuvāde jea vasee: nau henane henee janechuvāde vanehaa hehauwuuchuvā jea vanasaunee.

¹¹ Hith naaheene nananena jechuvahena hāhauwuuthaheva nethauyādahede hanaa hadvenāde nananene hadanethaude hethauwuu veaunauaude?

¹² Nau hith nananena hejechuvahenagu hee henehanahede jasaa henane hanaa hadvenāde nananena henee hanehanahede.

¹³ Hegau nesethāhe hehauwuneeenesedauna hanesenethe hechauhauthethāhehau: jachau hanāasānauwaude hanesāhenith, nau hanāvechauthaude jachau; wauāthe hanādudevede hanesānith, nau hanāthauchaunauhauwaude jachau. Nananena hāhauwuneeenesedaunauva Hejavaneauthau nau nethauyādahahehauau.

¹⁴ Nau Nesethajauhuhauau jea, haevenauwu vāejethā, haenedauwaudauwu vahee nuu hayauhuhau: nau haechauchandanavanauau.

¹⁵ Nau hanaāāedauwunaude nananena nethadee hasehadenā hathaāhethee henanenauau; hau Hejavaneauthau naenauau hadahenau: hanau henee nechauguanavadethee henanedaa newauchanavathēe hathaāhenethe Hejavaneauthu.

¹⁶ Nanavaavedaunau nau haeyāhehauau haunauude

nauuu Jaun: heee hena henajanede Hejavaneauthau deheauthedaunee, nau haunauude henanenauau neheeneethenadethee. ¹⁷ Nau hehauwunauthau hejavaa nau vedauauwuu heyauhuāgaune javaānee hanesadee haugajuhuu nanavaavede hadneeyauhuu. ¹⁸ Daun hausānaude henene, nau heneyaugu gauchuhunee, wauchudaudehaugauthenenede: nau daun hausāyaune nanewaude wauchudaude. ¹⁹ Hena jasaa nethauyāsenane, haeneenu haevejayaunenau nau haegaugunesaunenau, nau haeneechauna hadaachusenede: ²⁰ Nau hena jasaa nedauwuhu Lazarus haseagu, haesaese hedajanaunaa haevahaseva, ²¹ Haevadauugaudaude heee jeyauwaunau nejanesanenee hehethee nethauyāsenanene hevethededaunene: jea hathave haedasaa nau haenenesaudauwu hedgesawaunau. ²² Nau hethauwuu, henee nedauwuhu haenaja, nau haenauaunchauhaa hautheaunau yesee Abraham haenedauguva: nethauyāsenane jea haenaje, nau haejenanau; ²³ Nau hadauveeyaunee haejenāauguau, haeaudauwuthajau, nau haenauhauva Abraham vavāaune, nau Lazarus haenedauguvane. ²⁴ Nau haeneduva nau hathauhuk, Nāchau Abraham, jeauwunaune, nau jeautheavene Lazarus, henee hadejegunauhade naunauchuu hejadena naje, nau hadedauyauvanauau nāthaune; hanau nananenau hanavachuunau nuu hesedaa. ²⁵ Hau Abraham hahagu, Nā, hāenau henee nananene deenaedene neesedanauwu neethadee hayauhuhau, nau neesaunee Lazarus neewaunaunee hayauhuhau, hau hewaunehaa hauwauthenaedede, hau nananene naunauchauthenaedene. ²⁶ Nau jea vahee nuu, nahethāe nananee nau nananene haneduu vanasauau vanethaunauau janenanee: hadnejeneehedechedenee hehethee hede hese nananene hehauwunee; daudause hehauwuneejeauchusanauau hadaunee, henee nevadaujauthee hehethee hethaa. ²⁷ Hanaāenehethaude, Vanevethedaunathane hena heee, Nāchau, henee nananene hadejejenanaude nāsaunau hedauauwuu: ²⁸ Hanau yaunauthaunethee nauhauwauauau henee hadeāedauwunaude, jea havajaunenau nuu haduu naunauchauthauau. ²⁹ Abraham hanaāēdauwunaude nanethenauthee Mosaseau nau haeyāhehau; jaathehaunauha. ³⁰ Nau, hegau, nāchau Abraham: hau hith hanesāde jaeyehauhuk hehethee degaujauaudāde, haunaunaunevethajauthee, hathāhuk. ³¹ Nau hanaāēdauwunāde, Hith jenedaunauhaugaunee Mosaseau nau haeyāhehau, daudause hāhauwunee nadauwaunauau, daudause hanesāhenethe jaegauhāyaugaune hehethee degaujauaudāhenith.

17

1 Hanaāēdauwunaude hethauguhādaunau, Hāhauwuneene hau henee dauusenadenau hadnauaichuu; hau naunauthauau hadnauaichaudaude daunjaunaude.
 2 Hanāneene henee thauayānaunaugane henauānauyaugu, nau seāguthadagu hadaje, hauhanāheejegaudauvāhenethe henee haneedauusenanethe jachau nuu hajasedāeyaunauau.
 3 Haunauyauhaudauwauau nehayau nananena: Hith hahavaenau havawauchuhāva, hadanadethauva; nau hith haunaunevethajauhuk, hadjaegudanauwunauva. 4 Nau hith wauwauchuhānagu nesaudauchu hajesesenene, nau nesaudauchu hajesesenene naujaeyethaagudaunānagu, haunaunaunevethajaunau, hethānagu: nananena hadjaegudanauwunauva. 5 Nau vadauhanaunau, Vahadāhene, hethedaunanauwunāa hedethauwaudaudenede, hathauhaugaunee. 6 Nau Vahadāhenith hathāhaugaunee, Hith nananena hethauwaudauwunagu hethāee hethāuu mausdaude jenayaunau, nananena hanāna nuu segaumau hunauhaudene, Hanāgauchauhana hethājee, nau hanājenanauna hadajee; nau hanāthauwaudaunāna. 7 Hau hanaa nananena, hanāwauwaunavede hanāthauauauwujethānith wauāthe hananajauānith, hanāthauna waunee hāenauusathe hehethee nauau, Najese nau hadjanaugu nau hadvethe?
 8 Hau hanājenaasenehethauna, Heseheva nayaudentee hadnevethenau, nau duujehe nehayau, nau hadjeenechaudaune haunaude hesevethenauagu nau hesaveyānaugu; nau heuhauwune jenaevethene nau hadevaveyā? 9 Gauhadvaveene henee wauwau hanau dauhunaasedaude henee hanasenehethāthe? Haunauchāe hegau. 10 Naathahena, hāene nananena vahesedaunagu hena hayauhau hathaichuwuhana, Hāhauwuneejavaājasethānau wauwaunauau; vavade nanesedaunauau hadnesedaunuu, hadeva. 11 Nau hethauwuu, daunausuyehaude Dādaunedan, haehedesa nahethāe Samaria nau Gananee. 12 Nau hāewaudasade jasaa hauauwudan, haenuchaunaa vadadauchu henanenau haenaujaune hedaugauwudaunenau, haetheaugunenau vavāaune: 13 Nau haeneduvanauau, nau hanaāenehethauthee, Hejavaneauthusau, Hecauhauthethāhe,* jeauwunauāa. 14 Nau hāenauhauwaude hanaāēdauwunaude, Waunenauhauthehaa hadanayaunenau vevethahevahehauau. Nau hethauwuu, henee daunausuyehauthee, haejegaudauvāhenauau. 15 Nau hanesāde, hāenauhau dauuayauhade, haejaaagu, nau haevasenehe dauvaveenethedaunaude

* 17:13 Missing "h" in "Hec(h)auhauthethāhe" ("Master").

Hejavaneauthu, ¹⁶ Nau haeuāneseve heauthene, haevaveenethedauna: nau haenaadāde Samaritan. ¹⁷ Nau Hejavaneauthusaun haeauchuhananadethā, gaujenayauhaunauau vadadauchu? hau daude theaudauchu? ¹⁸ Hajenauhauvathee hajejaeyehauthee hadvaveenethedaunauthee Hejavaneauthu, vavade naa henuwauhu. ¹⁹ Nau haeāedauwuna, Gauhā, najesa: nananene hadethauwaudaude henayauhāne. ²⁰ Nau hāenaudedauwuna Nesethajauhuhau, daun henajanedaunene Hejavaneauthu hadneenauauchaunee, Haeāedauwuna, Henajanede Hejavaneauthau hadnehauwunauauchaunee nausujauwuwuhadagu: ²¹ Daudause hehedauneagu, Nauhaudauwuu hede, wauāthe, nauhaudauwuu hena, hanau, naune, henajanede Hejavaneauthau thanāsadena, ²² Nau hanaāēdauwunaude hethauguhādaunau, Hese hadnauauchu, hāene nananena vadaunauhaudauwunā jasae hese Heau henane, nau hadnehauwunauhaudava. ²³ Nau hadnanethāna, Nauhaudau hede; wauāthe nauhaudau hena; jevayehauau, wauāthe jevathauguhaa, ²⁴ Waude hasauau jahagude, henee naunauasānauuu hehethee naugauthanee naugauauwuu hejavaa neenauasādaa jasaa naugauthanee naugauauwuu hejavaa; hadnaasauau jea Heau henane hadnaasaunee hedeseve. ²⁵ Hau nedauau hadnanasenedauau wauthanee, nau hadnausāguthade nuu henaedede. ²⁶ Nau waudeneesaunee deenaedede Noe, hadnaasaunee jea hedeseve Heau henane. ²⁷ Neauwauthethehedaune, neauwauthethevaveyandenee, neauwauthenenedaunee, neenenehathee, haunaude nauuu henee Noe dejedāde havathee thewaunaa, nau haenaāenanadauwuuauau, nau haenauauhā vahee. ²⁸ Waudenaasauau jea deenaedede Lot; neauwauthethehedaunee, neauwauthethevaveyandenee, neauwauthaundaunaudenee, neheaudaunaudenee hayauhuhau, neauwauthethejenayaundenee, neauauvadenee; ²⁹ Hau hajesesenenee henee Lot haenaude Sodom haesedanausaude nau haegauhauchanauauhauu-nauganauu hehethee hejavaa, nau haenauauhā vahee. ³⁰ Hadnaasauau hese hāene Heau henane hāenauhauthethāthe. ³¹ Henee hese, hānedauthe dasee hauauwuu, nau hevatheyaunau jedauwuu hauauwuu, nanehajejeauwusade hadejedanauu: nau henee hanedaude nauau, nanehajejeajeaude. ³² Dauyuuwuu Lot henene. ³³ Daun vanadaunayaudede hedenaedede hadnanadede; nau daun hadnanadede hedenaedede hadnenayaudede. ³⁴ Nananenau nāedauwunathana, henee veeyaguu hadnesethee henanenauau hanesadenee hauau;

hanesāde hadnedanade, nau jasaa hadnathauaude,
³⁵ Hanesethee hesānauau hadthauayāthee wauhaunee;
 hanesāde hadnedanade, nau jasaa hadnathauaude.
³⁶ Hanesethee henanenauau hadnandedauthee nauau;
 hanesāde hadnedanade nau jasaa hadnathauaude. ³⁷ Nau
 haeauchuhananadethanauau, Daude, Vahadāhene? Nau
 haeēdauwunā haduu vadanayau, hanaadauhauāneauhuthee
 neahehauau hauānee.

18

¹ Nau haeanadetha hauthaunauhānee nuu hee, hena
 henane hāvachudajauaunevevetha, nau hājethaujesevenauau;
² Hahagu haeanedau hedan hauchuwunane, haejesa
 Hejavaneauthu, daudause hathauwunanenau: ³ Nau
 haeanedau henevesā hena hedan; nau haejeedasa,
 Jeaugaunayewhu naujauthavaa, hathauhuk. ⁴ Nau
 haejevadaunaasedau: hau waunee hasethajauhuk,
 hewauāthe nejechauau Hejavaneauthau, nau hathauwu-
 nanenau; ⁵ Hau nausunee hanau naa henevesā
 hajanauchuhānau, hadenayauhauau havaedajauaunejau
 navanadauchuhaa. ⁶ Nau Vahadāde hasenehehuk,
 Jaathehaa hasenehede janechuvāhede hauchuwunane.
⁷ Nau gauhujavaneauthau gauhadnenayauha nehayau
 hanayāsanaunau, hauwauaudaunādaunau hesee nau
 dajāee, hau negudauchuhaude? ⁸ Nananenau nananena
 nāedauwunathana henee hadnauchuhanenayauhaude, Hau
 hāejauthe Heau henane, gauhadveede hethauwaudaude
 nuu hathāauauvaa. ⁹ Nau haeauthaunanadetha jachau
 nethauwaudaunadenethe nehayau henee dauchuvahethee,
 nau newauchānauwauthee hauthauau: ¹⁰ Hanesethee
 henanenauau haeyehaunauau vevethahenauauwuu
 hadvevethahethee; hanesāde Nesethajuhu, nau jasaa
 hauāyāhe. ¹¹ Nesethajuhu haetheaugu nau haevevetha
 waude hee nehayau, Hejavaneauthau, nananenau
 vaveenethedaunathane, henee nāhauwunaathā hauthauau
 henanenauau hathahethee, hedanauwuyāhehauau,
 janechuvahethee, jatheaudauwuyāhehauau, daudause
 naa hathāde hauāyāhe. ¹² Nananenau nenaugauyānau
 nese hanesadee hauchauvadede, Nevānau vadadauchu
 vahee henee nāthāenetheyaunau. ¹³ Nau hauāyāhe
 haetheaugu vavāaune, daudause haejejenāauguau hejavaa,
 hau haeanadesejāhede, Hejavaneauthau jeauwunaune
 wauchudaunau, hathauhuk. ¹⁴ Nananenau nāedauwunathana,
 naa henane haejaeyehau hedauauwuu haeauwunaunau
 haejavaāhe jachau: hanau dathājee hanesāde henee
 nevadaujavaānananethee nehayau hadnauwujenanade;

nau henee nenehanethaunadede hadnejanade. ¹⁵ Nau haejādaunanauau jea hajasedāeyaunauau, hadnevasanaude; nau hāenauhauwunethe hethauguhādaunau, haeneneu-
vanauau. ¹⁶ Hau Hejavaneauthusau haeadetha, nau hahagu, Nanehajauthee hajasedāeyaunauau, nau jevadauduvaa: naathāhenethe henehanahedau-
nau henajanede Hejavaneauthau. ¹⁷ Hethauwuu nāedauwunathana, Daun hadjesedanauau henajanedaunene Hejavaneauthu hasenaedenethe hajasedāeyaunauau hadnehauwuneejedā. ¹⁸ Nau jachau hauchuwunanene haenaudedaunaa, Hethāhene Hechauhauthethāhe, nauddusedau hadnedanauwau jethauujenenaedede? hathauhuk. ¹⁹ Nau Hejavaneauthsaun* haeāedauwunaa, Naudu hethāde haesene? henaneda hehauwuthā, vavade hanesāde, nananede, Hejavaneauthau. ²⁰ Nananene haenauwu nanavaavedaunau, Jevawauchudauau hee haugauthenenede, Jevanaa, Jevaaveda, Jevajayau-
dauwāedauwauthadee, Vechauchune nananene hāsaunau nau hānau. ²¹ Nau hanaāenehede, Vahee nuu haunaunedenau hee daujeeseaunau. ²² Wauhā Hejavaneauthusau hānedauwaudauau nuu, Hanaāēdauwunaude, Hanesadee hāhauwusenethene: Vaheaudauna henee hāthāenetheyaunau, nau hadjaanauwunaunauau hadavenuhuhauau, nau nananene hadnethenauwu haenathau hejavaa, nau hadejau hadjethaugu. ²³ Nau hānedauwaudauau nuu, haeaudauwuthajau: hanau deethauwunethauyā dāde. ²⁴ Nau Hejavaneauthausaun hāenauhauwunith henee dauaudauwuthajau, Duthāenanauthaune henee nanethenuu veaunauaude hadnesejedāthee henajanedaunene Hejavaneauthu, hathauhuk. ²⁵ Hanau hehauwujajathaune hee camel hehedesahagaunee hajasevāhau nedaudaunaudenee, javaāneenauthaunee nethauyāsenane hadnesejedāde henajanedaunene Hejavaneauthu. ²⁶ Nau hathāenedauwauduu, Hanaa hadnenanedanede? hahagaunee. ²⁷ Nau hanaāenehenith, hayauhuhau hejethauuneethaunenau henanenauau neneedede Hejavaneauthau. ²⁸ Hanaāenehede Pedā, Naune, naunaudauwunauau vahee, nau thaunauguhane. ²⁹ Nau haeāedauwuna, Hethauwuu nāedauwunathana, hena haunauude henane henee hehauwunaude hedauauwuu, wauāthe henehā, wauāthe henauhauwauau, wauāthe henene wauāthe henesaunau, hee henajanedaunene Hejavaneauthu hedenaededaunene, ³⁰ Nananede

* **18:19** Missing letter “u” in “Hejavaneauth(u)saun”, which often appears (as does “Hejavaneauthusau”) where we would find the name “Jesus” in the KJV.

hadjavaānesedanauau nuu hewaunehaa, nau hathāauauvaa hadnauusanauau henaedede hadnejethauuvadauauau.
³¹ Hanaāedanaude nesenee, nau hanaāēdauwunaude, Naune, hadneyehaunauau Dādaunedan, nau vahee hayauhuhau hathāewauthaunauhuu haeyāhehauau heee Heau henane hethauwunauauchauau.
³² Hanau hadvenavathe Neauthu, nau hadvavavanauchuhāde, nau hadnau-naunauchaudauchuhāde, nau hadneguthahayauthāde.
³³ Nau hadnenesegauhude, nau hadnaāde: nau nasese hadnaājeagauhāde.
³⁴ Nau haejaenauwu nuu: nau nuu hauthedau haeyaudaunaunauau, daudause haejaenauwu hathauthedaunāthee.
³⁵ Nau hethauwu, hāayāedadauau Jericho, jasaa haenanenaugu henane haetheaugu nedechaudenenee dauhunedaauwaude:
³⁶ Nau haenedauwaude henanedanede dadavechaudenenee, haenaudedauva haesedaunenenee.
³⁷ Nau haeaāedauwunau, henee Jesus Nazareth hanehedesade.
³⁸ Nau hanaāevasanadede, Hejavaneauthusau, nananene Heau David, jeauwunaune, hathauhuk.
³⁹ Nau henee nandedauvathee haeneneuvanauau haddādaunaugunith: hau haevasanade haugauthe, Nananene Heau David, jeauwunaune.
⁴⁰ Nau Hejavaneauthusau haedauusa, nau haeautheave hadjādaunade: nau hāayājenauusanith, haenaudedauva,
⁴¹ Hauddusehathe henee hadenaasehathane? hathauhuk. Nau hanaāēdauwunaude, Vahadāhene, nanaa hadeesedanauwau nauhaudauwaude.
⁴² Nau Hejavaneauthusau haenehetha, hanesedanauwu nananene nauhaudauwaude: hadethauwaudaude henayauhāne.
⁴³ Nau chauchaunu haesedane henauhau-dauwaude, nau haethauguha, haevaveenethedauna Hejavaneauthu: nau vahee henanedanede, hāenauhaudu, haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu.

19

¹ Nau Hejavaneauthusau haewaudasa nau haechaugusa Jericho.
² Nau, naune, haenedau henane Zacchaeus haseagu, haenajawauna hauāyāhehau, nau haeveaunauau.
³ Nau haeneenavadaunauhauva Hejavaneauthusaun haedāhenethe; nau haejeneene daunauthethenadedanenee, heee daujaahede.
⁴ Nau haesayāgau, nau haenauuhu sycomore hunauhaudee hadnauhauwaude: hanau hadnehedesanith.
⁵ Nau Hejavaneauthusau hāejeedadauau, haejaāne, nau haenauhauva, nau hathauhuk, Zacchaeus, nauhauhuhu, nau jeauwusa, hanau nuu desenee hadnandedaunau haudauauwu.
⁶ Nau haenauhuhu, nau haejeauwusa, nau haedasa nauguu neethajaude.
⁷ Nau hāenauhauvāhede, vahee haeneānaune, Henee hadneejādavenethe henanene henee wauwauchudauhu,

hathāhuk. ⁸ Nau Zacchaeus haetheaugu, nau haeāedauwuna Vahadāhenith; Naune, Vahadāhene, vayaugauuu naudaununaunau vanenu hadavenuhuhanau; nau hith hedanavanaugu hayewhu hehethee daun henane hanājayaudauvāedauwauthauau, hanājavaāvenauau yāyaunanee. ⁹ Nau Hejavaneauthusaun haeāedauwunaa, Nu desenee henayauthāhe hedadauau nuu hauauwuu, hanau nechau haneāvāde Abrahamvene. ¹⁰ Hanau Heau henane nauusade hadnaudethāde nau hadnenayauhaude daun naunethauaunith. ¹¹ Nau hajesenedauwauduu nuu hayauhuhau, haeethedaunane nau haeauthau-nauhānanadetha, hanau dauhuauchauau wauwu Dādaunedan, nau hanau daunauanaduu henee henajanedaunene Hejavaneauthu chauchaunu wauauhaadenauhauwu. ¹² Hanaāenehede henaheee, Jasaa naja haeehau vavāaune vedauauwuu hadnesedanauau heee nehayau najanede, nau hadjaejaude. ¹³ Nau haeadetha vadadauchu hewauwaunauwau, nau haejaanauwuna vadadausauna vāejethā, nau haeāedauwuna, Hadeaudaunava haunaude jaenauusanaugu. ¹⁴ Hau hauauwunanenau haeasānavaa, nau haeyethautheavedaunene thauguu, Nāhauwuvadaunethenaunava naa henane nāhauwuvadaunajawaunāva, hathāhuk. ¹⁵ Nau hethauwuu, henee hājeaenauusade, haeesedane najanede, hanaāaachuwhauhaude nuu wauwaunau hadnadethaude, hevenaunau vāejethā, henee hadnaenauau haedauchu dathājee henane haedauchujavaājasedethe heee hedaudaunaunau. ¹⁶ Hanaāejenauusade nanedauvade, Vahadāhene, havāejethāwau javaājasedede vadadausauna vāejethā, hathāhuk. ¹⁷ Nau hanaāāedauwunaude, Hethadee, nananene hethāhene wauwau; hanau nananene nethauwaudauwu heee naugajuhuhuu hadnajawaudauwu vadadausauna hedan. ¹⁸ Nau naneseauwaude haejenauusa, Vahadāhene, havāejethāwau javaājasedethee yauthauyauna vāejethā, hathāhuk. ¹⁹ Nau vavade hanaasenehethaude, Hadnehanāhene yauthauyauna hedan jea. ²⁰ Nau jasaa haejenauusa, Vahadāhene, Naune, heyewnau havāejethāwau, neaunaunedenau nejenanauwau hāheāhaunaa, hathāhuk: ²¹ Heee dauhusathane, hanau nananene daugaugaunauauwunanenene: nananene hedanau henee hājejenayaunau, nau hadegauchu henee hājejenayaunau. ²² Nau haeāedauwuna, hehethee nehayau hadenaa hadauchuwhathane, nananene hauhauganene wauwau. Haenauwu henee daugaugau-nauauwunanenenau, hedanauwau henee nājejenayaunau, nau hadgauuchauwau henee nājejenayaunau: ²³ Naudu gauhājevā navāejethāwau nedauhaenaeevāejethā, henee

hāejaenausanaune hadeesedanauwau nehayau javaānee?
 24 Nau haeēedauwuna henee daunauthetheaugunethe,
 Hedanauwunaa vāejethā, nau hadevenau henee
 vadadauchuvāejethāvade. 25 (Nau hathāhuk, Vahadāhene,
 nanethenauau vadadauchuvāejethā.) 26 Hanau
 hāedauwunathane, Henee dathājee hanesāde nanethenauau
 hadnevenade; nau henee janejasedede, daudause henee
 henetheyaunau hadnedanauwunade. 27 Hau hena
 naujauthauwauau, henee najevadaunajawaunaunauau,
 hadjāthauva hede, nau hadnaunauauva hathaājenau. 28 Nau
 hāesanāsenehede nuu, haenedauva, haenauauhuyehaunauau
 Dādaunedan. 29 Nau hethauwuu, hāayānausade Bethphage
 nau Bethany, haa Olives haseāgu, Haesayānautheava
 hanesenethe hethauguhādaunau. 30 Najesaa nananena
 hesee hajasee hauauwudan hathaāsana, hathauhuk;
 nanaa waudasanagu hadveehauna dātheveehauchavesau
 hadduguhude, hehauwuthauune henane dachaugu:
 hadaugunauva, nau hadjāchaudauneva hede, hathauhuk.
 31 Nau hith daun henane naudedauānagu, Naudu hauau-
 gunauna hethānagu? hesau jenaasenehethauna, hanau
 Vahadāde haddaununaude. 32 Nau henee hautheavathee
 hanaāejathāuthee, nau haevēehanauau neesenehethaude.
 33 Nau daunsausunaugunauthee dātheveehauchavesaune,
 hedauneeenth, Naudu haaugunauna dātheveehauchavesau?
 hathāhaugaanee, 34 Nau hanaāēdauwunauthee, Vahadāde
 haddaununaude. 35 Nau haenauuchaudaunanauau
 Hejavaneauthusaun: nau haedadasanauwunanauau
 hedāchaunenau dasee dātheveehauchavesaun, nau
 haeaugaugunaunanauau Hejavaneauthusaun dasee.
 36 Nau daunsausuyehaude, haesasaanauwu hedāchaunenau
 vaunaa. 37 Nau hāayānausade, wauwu haeauwusa
 hauanee Olives, haunauude hadauchude hethauguhādaunau
 hanaāaunauwuthajauthee nau haevaveenethedaunanauau
 Hejavaneauthu nauguu haevasānadedaune hee vahee
 hathāenauthaunee henesethaunene henee henauhau-
 thaunenau; 38 Haunauwuthajauau Naja henee jaunau
 haneneseede Vahadāhenith: danādauyauau hejavaa, nau
 vaveenethedauwuu javaājauudaa, hāheagu. 39 Nau hauthauau
 Nesethajauhuhau hehethee henanadaa, Hechauhau-
 thethāhe, neuwune hāthauguhādaunauau, hathāhuk. 40 Nau
 haeauchuhanāedauwuna nau hasenehethauhuk, Nananenau
 nāedauwunathana henee, hith nuu dādaunaugagaanee,
 hauunauganauau chauchaunu hadneduhuthee. 41 Hau
 hāayānausade, hāenauhauauau hedan, nau haevewau,
 42 Hanaāenehede, hith heenauwunagu, ha nananene, ha
 nuu hadeseve, hayauhuhau naathuu hadādaunahedaunaa,

hau hewaunehaa yaunaudaunane hasesāe. ⁴³ Hanau hese hadnedasāna henee haujauthauwauau hadnesedethee havathegauuha heee nananene, nau hadnechauchuaunāna nauanee, nau hadnaunaunehāna daudauna hehethee, ⁴⁴ Nau hadnanaunauvaenāna, nau hadāeyaunewauau hanedauchaunawaunauau; nau hadnehauwunaudanauwunā hanesāhenith hauunaugane hanathaugunethe; hanau nananene daujaenauwu hāenauujādaunathana. ⁴⁵ Nau hanaāeyehaude vadanedaunauauwuu, nau hanaāenudanaude henee neaudaunanethe jedauwuu, nau henee naudaunanethe; ⁴⁶ Hanaāēdauwunaude, Wauthaunauhuu, Naudauauwuu haneauauwunee hadnevevethahedaunee; hau nananena haesedena nedaunaudee heyāenau havedehehauau. ⁴⁷ Nau haeautheda hayauwusenenee vadanedaunauauwuu. Hau najanauau vevethahevahehauau nau wauthaunauhāhehauau nau najavahehauau henanedanede haeneenanaudehaa hadnaāde, ⁴⁸ Nau haeeyauhuune nesenehāde hanau vahee henanedanede haenāedevenenau dauhujaathēhāde.

20

¹ Nau hethauwuu, henee jasaa hena hesee, denausu-nauthedade henanedanede vadanedaunauauwuu, nau haeauthedaude waunauyaunee hethadenee, najanauau vevethahevahehauau nau wauthaunauhāhehau haeedasaa nauguu vachaugananenau, ² Nau hanaāanadethauthee, Jeauthedaunāa, hayew hāenaudahede hāenesedaude nuu hayauhuhau? wauāthe hanaa henee havenāde nuu hāenaudahede? ³ Nau hanaāauchuhananāedauwunaude, Nechau hadnaudedauunathana hanesadee hayewhu; nau hadjeāedauwuneva: ⁴ Heedusaayāde Jaun, gauhuhuthaune hejavaa, wauāthe hehethee henanedaa? hathauhuk. ⁵ Nau haeegaugaugauudenauau, hith hesauhesene-hethaunauaugu, hehethee hejavaa; hahagaunee, Naudu haejethauwaudaunauna? hanāthānauau. ⁶ Hau hethaunauaugu, hehethee henanedaa; Vahee henanedanede hanāedaudauauvānauau hauunaugāe, hanau hethauwaenaunauthee henee Jauneau dauhaeyānith. ⁷ Nau haeāedauwunanauau, daujeneauthedaunauthee daunathaunee. ⁸ Nau Hejavaneauthusau hanaāēdauwunaude, Daudause gauhaudnauthedaunathava daun nāenaudahede nāenesedaude nuu hayauhuhau. ⁹ Hanaāejasesanadedauau henanedanede hee dajenehede; Jasaa henane haejenane dadajevenevesenethauchayau, nau haeethauauauwujethāhehau, nau haejathāu hese vavāaune vedauauwuu haegudaunā. ¹⁰ Hāenauauchaunee

haeyethautheava wauwaune hese thauauauwujethāhehau, henee hadjevenāde vevenaundenau hehethee dadajevenevesenethauchayaunaa: hau haenenesequhuu, nau haejathethajenāhee jessaa. ¹¹ Nau jea haeyethautheava jachau wauwaune; nau haenenesequhunauau jea, haedayānauchuhanauau, nau haejathethajenāhee jessaa. ¹² Nau jea haeyethautheave nanaseauwaunee: nau haenasenhanauau jea, nau haenuguthanauau. ¹³ Hanaānehede hadāhevāhe dadajevenevesaa, Hewauaujeesedaunaune? Hadautheawauau navechauthau nāa: Nauchāe hadeneehauthee hāenauhauwaunauthe. ¹⁴ Hau thauauauwujethāhehauau hāenauhauwauthee, haegaugaugauudenauau, Naa nananede hadvanehanāde: nahājauau hadenauaune, henee headevanehanahedaunau hadenehanahenauau. ¹⁵ Hanaāenuguthauthee dadajevenevesenethauchayaunaa, nau haenaanauau. Haudneduseha hadāhevāhe dadajevenevesenethauchayaunaa? ¹⁶ Hadejaude nau hadnauauhaude nuu thauauauwujethāhehau, nau hadgauchuhuvāde dadajevenevesenethauchayau, hathauhuk, Nau hāenedauwauduu, hadnehauwunaasau, hahagaunee. ¹⁷ Nau haenāuhauva, nau hanaāēdauwunaude, Dusau nuu henee wauthaunauhuu, Hauunauganau hauauvāhehauau hausāguthaunenau, hanānanenith hāhe hanadāde nedautheauunee? ¹⁸ Daun janesee dasee nuu hauunaugane hadthausee, hau dasejaneseagu hanānauchauwuthauathāaunaude. ¹⁹ Nau najanauau vevethahehehauau nau wauthaunauhāhehauau chauchaunu haegaugauanavanauau hadnesedanauthee; nau haedauwu henanedanede hee dauhāenuu henee dauhuanadede nuu dajenehede hee. ²⁰ Nau haeauauyauhauvanauau, nau haeautheavanauau haunauyauhauthāhehau, hadnanadaunethānethe hadchuvāhevathe henanenau, henee hadnesedanauwunethe hedanadedanau, henee hadenauuchaudaunauthee hejadenenau nau nauaudāhenethe hauchuwunanene. ²¹ Nau haenaunaudedanauau, Hechauhauthethāhe, haenaunee henee hasenehenaune nau nethauwuchauhauthethāne, daudause hāhauwujāvedaugauhauwaunauau henanedanauau hegau, hau hanechauhauthethāne hese Hejavaneauthuu hethauwuu: ²² Gaunaasauau hee nananee hadnevenade hauāyauau Caesar, gauwauāthe hegau? ²³ Hau haeauauwu henadaunedaundenenau, nau hanaāēdauwunaude, Naudu haevadauvasehena? ²⁴ Jenauhauthehee vāejethāe. Hanaa hewauthaunenauaudene, nau hanaa hewauthaunauhanede? Haeauchuhanāedauwunanauau, Caesar. ²⁵ Nau hanaāēdauwunaude, Jauaunaudaunaa hee Caesar hayauhau henetheyaunau Caesar,

nau Hejavaneauthau hayauhuhau henetheyaunau Hejavaneauthau. ²⁶ Nau haejeneesedanauwu hedanadedauene hathaājedaunene henanedane: nau haegaugauanadauwu hedauchuhanehedauene, nau hanaāedādaunauguthee. ²⁷ Hanaāejeedauchauthee jasae Sadducees, hayāthajauhuhau henee hadjejaegauhadenene: nau haenaudedauanauau, ²⁸ Hechauhauthethāhe, Moses hathauthaunauwunānauau, Hith daun henane henauhauwauau gaujauaudāheyaugaune, heneneyaugaune, nau gaujauaudāheyaugaune jedāeyauneveyaugaune, henee henauhauwauau hanādanaude henenene, nau hanānesaunede heee henauhauwauau, hathauhaugaune. ²⁹ Hena heee haenesaudauchunauau henahavaevadehehauau: nau jasaa nedauau haenenene, nau haenaja haejedāeyauneve. ³⁰ Nau naneseauwaude haeneva, nau haenaja haejedāeyauneve. ³¹ Nau naneseauwaude haeneva; nau vavade hanaasene nanesaudauchuauwaude jea, nau haejenauthanauau dāeyaunauau, nau haegaugauaudāhenauau. ³² Waunee vahee hesā haegaugauaudā jea. ³³ Henaheee jaegauhadeneyāgu hanaane hadnevādaune? heee hanesaudauchunethe daunevāde. ³⁴ Nau Hejavaneauthusau haeauchuhanāedauwuna, dāeyaunauauau nuu hathāauuvaa nenevadedauene, nau nenenehadene: ³⁵ Hau daun naunauguthee hadnenaededuu hena henaedede, nau jaegauhadeneyāgu hehethē gaujauaudahede, hadnehauwunevadedauene, hegau hadnenenehadedaune: ³⁶ Daudause hadnehauwauthenajadene: hadnaathahedaunee hautheaunauau; nau hadnensesaunevāthee Hejavaneauthu, naathedāeyaunenedaunee jaegauhade. ³⁷ Wauhā henee gaujauaudahehehauau hadjaegauhāthee, Moses denauhauthehade jauauadee, deadethāde Vahadāhenith Hejavaneauthu Abraham, nau Hejavaneauthu Isaac, nau Hejavaneauthu Jacob. ³⁸ Hehauwuujavaneauthune heyauhauade, hau henaedede: hanau vahee haneenaededauene. ³⁹ Hanaāene jasaa wauthaunauhāhe haeauchuhananadetha, Hechauhauthethāhe. Nananene hethade hasenehene. ⁴⁰ Nau heee haejauthenaudedauanauau. ⁴¹ Nau hanaāēdauwunaude, Naudu haena hane Chris Dāvid* dauhuāwaude? ⁴² Nau Dāvid nehayau hasenehede wauthaunauhanaa Psalms,† Vahadāde hasenehethaude Navahadāhewaunādaune, Hadjejanaugudaune hejavesanee,

* **20:41** “Dāvid” is spelt thus here and in two other places nearby, 20:42 and 20:44. The name is spelt “David” in its other ten appearances in the text. (See note for 13:16.) † **20:42** “Psalms” is capitalized here but not in 24:44, but both are almost certainly deliberate. As per the KJV, “Psalms” in 20:42 is the name of a book in the Bible, but in 24:44 the common noun “psalms” is meant.

43 Haunaude nadeesehaunauau haujauthauwauau hadnedaugāaugunene. 44 Dāvid henaheee haeehenesea Vahadāhenith, dusee heau? 45 Nau vahee henanedanede haenedaunau hanaāāedauwunaude hethauguhādaunau, 46 Waudauau wauthaunauhāhehauau, neneanaduu javesanee sauaunauāchaude, nau vechauduu jachauthadede nedauaudaunauvadedanenee, nau najatheaugudaunau vevethahenauauwuu, nau najanau nedaugunethe vanethehedaunenee; 47 Naudauvāe henevesānau hedauauwunene, nau hanau denauhauthethāthee deguthevevethahethee: hadnathee hanesedanuu vanasaunee gudanadede.

21

1 Nau haeejaāne, nau haenauhauvā nethauyāsenanene haejenanauwu hevaudenena haenathaunaa. 2 Nau haenauhauva jea jachau hadavenuhu henevesāne haethāgudene hanesāenee nevaāhenee vāejethāau. 3 Nau hanaāenehede, hethauwuu nananenau nāedauwunathana henee naa hadavenuhunede henevesā javaājenanauau vahee; 4 Hanau vahee nuu nanethauyādahethee dejenanuu dejenanauwunauthee Hejavaneathu: hau hadavenuhunede hajananauu vahee heenaededaunau hathāenethenauau. 5 Nau hahegaugaugauudenauau vadannauauwuu, haseneehenee nauguu hethāhenethe hauunauganau nau hausāyauau, hanaāenehede, 6 Nuu hayauhuhau hānauhauthaunenau, hesee hadnauaichuu, hadnehauwunathauau hanesāde hauunauga hanathaugude hadvajanese. 7 Nau hanaāenaudedanauthee, Hechauhauthethāhe, hau hadduunaasau nuu? nau hayew hadnauhauwuu hadnesauau hāene nuu hayauhuhau hadneenauaichuu? hathauhaugaunee. 8 Nau hanaāenehede, haunauyauhaudauwauau henee nananena hadejenanedaunehana: hanau hadnewauthathee hadjauthee Naneseedaunaa, Hanejavaneauthusaunenena, hadnethee; nau hayānauaichauau: jevathauguhā. 9 Hau hāenedauwaudauwunā vauthadede nau jajayauthadede, jeva nathajauau, hanau nuu hayauhuhau hadnedauunauaichuu; hau hadneevadauauau hadguthauau. 10 Hanaāāedauwunaude, jajaesenanedanedede hadnevauthadee jajaesenanedaa, nau najanede hadnevaudauau najanede: 11 Nau hadnavathethauthauwunauauau vedauauwuu, nau hasenaude, nau havathaugaauwude, nau naunaunauchaudauhauthaude nau hadvaṣauau naunauhauwuu hadnauaichauau hehethee hejavaa. 12 Hau hadnejesejenauaichuu vahee nuu, hadnedanāna, nau hadnaunaunauchauthehāna, nau hadnevaudenee

nananena hauāchaude, nau duguhunauauwuu, nau hadnenauuchauhana hathaājethee nenauchuwuthee nau hauchuwunanenauau hanau Naneseede heee. ¹³ Nau hadnaasejenanauwunana heee haenathau. ¹⁴ Hāenauwuu heeehena nananena hadahenauau, jevagaugauuthajauau nedauau daun hadnesenehena: ¹⁵ Hanau hadvenathana vade nau haeyaude, vahee hasānavādaunenau hadnehauwuneayādaunāva hegau hayethaagudaunādaunenau. ¹⁶ Nau nananena hadnavethevāthee nesauuu hanehānenau, nau hāthesaunenau, nau hādauānenau, nau hādaehahenau; nau jasee nanaena hadneenaana. ¹⁷ Nau hadnee-vaahasānavāhena vahee henanedaa hanau naneseede heee. ¹⁸ Hau hegau hāthaanenau haudauguhuanenauau hadnehauwugaujauaudāhenaunau. ¹⁹ Hanāedevedaunenau hadnaunaunehaudde havadathuwunau. ²⁰ Nau hāenauhaudauwunā Dādaunedan hadnechauchaunāna vananenauau, nanehāenauwuna henee nauauhadede wauwu hadneaadaa, ²¹ Nanehadaugauhuthee hesee hauanee hathāanedauthee Judaea; nau henee hathāanedauthee nahethāe nanehanauhuthee; nau jevajejedānuha henee hathāanedauthee gauchuhunee vedauauwuu. ²² Hanau nuu hesee hadneauthedaudenee henee vahee hayauhuhau hathāewauthaunauhuu hadnethauwunaasauau. ²³ Hau nau-nauthaunee hadnethauauvāhethee hathāenesaunethee, nau hathāeneaunauhuthee hena hesee, hanau hena hadnavathase-naudenee vedauauwuu, nau hasenaundaunāhenauau nuu henanedanede. ²⁴ Nau hadneaunathāhethee gaugauthau, nau hadnejathechauhāthee hadwauwaunenethee vahee jajaesenanedanede: nau Dādaunedan hadnauguhethee Neauthu, haunaude Neauthu nauauchaudauhaugane. ²⁵ Nau hadnauhauthaunee hesesee, nau vegusesee, nau hauthuuu; nau nanadee hathāauauvaa hadnaunauādaugauhudaunee jajaesenanedanede, hadnehauwaenauwu; hadaje nau hadnaunaudānaunee; ²⁶ Henanenauau hedahenau hadnadenāthajaunee, nau hanau naunauyauhauduu hena hayauhuhau hadnauauchaunee dasee hathāauauvaa, hanau hathāenauthauau hejavaa hadnauauwunauauau. ²⁷ Nau hadnaāenauhauwauna Heau henane hadnenauusade henaunauade nauguu naunauthaunee nau hadnavathenausāauau. ²⁸ Nau hāene nuu hayauhuhau hāenauauchuu, nauhadnaāenauauānena; nau hadnejenāauguauna heee hadneejaenauthana hadnaāeadaa. ²⁹ Nau hanaāedadajenehethaude; Nauhauvaa hauyuauchunauhaude, nau vahee hahaudenauau; ³⁰ Hāeguugauāhenauthe, hadnauhauwauna nau hadnaenauwuna nehayau henee veja dauhuaadaa. ³¹ Hadnaasauau nananena hāenauhaudauwunā nuu hayauhuhau hadnethauwunaasauau, hāenauwuu henee

henajanede Hejavaneauthau haneaudanee. ³² Hethauwuu nāedauwunathana, nuu henaedede hadnehauwuvadauau, haunaude vahee hadnethauvāe. ³³ Hejavaa nau vedauauwuu hadneyauhuu; hau Nadanadedau nau hadnehauwuthauuyauhuunau. ³⁴ Nau haunauyauhau dauwauau nehayau, naseduhuu daunāene hadahenau havaehayaundenau heee haudauhauganedaunenau, nau havanadenenau, nau haunaunethaunenau nuu henaedede, nau henee hesee hadgauduaunāna hau hadnehauwaenava. ³⁵ Hanau waude nauyaundenau hadnauauchauau vahee hathāetheaugude dasee hathāauauvaa. ³⁶ Haunauyauhaudauwauau henaheee, nau hevevethahee dajauaunee, henee nananena hadeheenauguana hadegauchuhauwuna vahee nuu hayauhuhau henee hadnauauchuu, nau haddetheauguna hathaāhede Heau henane. ³⁷ Nau hesenee haeechauhauthethā vadanauauwuu; nau hāeveeyaunee haenauā, nau haeadāne hauanee henee neseeyāgu hauanee Olives. ³⁸ Nau vahee henanedanede haejevanauuchaudene naugusāje daunauganenee hadaude vadannauauwuu, heee dauhujaathehāde.

22

¹ Wauhā hadneevasevenee janenesaunauchau nauhuu jauaujaunau haeayānauauchau, Hadavechaude neseāgu. ² Nau najanau vevethahevahehau nau wauthaunauhāhehauau haegaugauanadauwunenau hadnesenaāde; hau haeedauwu henanedanede. ³ Hanaāejedāde Haujau Judas hejaveede Iscariot, haenethanedau vadadauchunesenee. ⁴ Nau hanaāejathāde, nau haenadetha najanau vevethahevahehau nau haunauyauhauthāhehau, hadneseavedaudaunauwaude. ⁵ Nau haeneethajaunauau, nau dechauchuwuhadethee hadvenāde vāejethā. ⁶ Nau haesayānehetha, nau haeauaunauyauhaudauwu hadneeneavedaudaunauwaude henanedanede. ⁷ Hanaāenauauchauau hesee janenesaunauchau nauhuu jauaujaunau nanaa hadavechauthau hadnāede. ⁸ Nau hanaāauthewaude Pedaheau nau Jauneau, Najesaa hadesaanudeva hadavechauthadede, hadevethenauau, hathāhaugaunee. ⁹ Nau hanaāēdauwunauthee, Daudu hadauvathehāne hadnedauusaunuu? ¹⁰ Nau hanaāēdauwunaude, Naune, hāejedānā hedan, hena henane hadnuchaunāna, hadnewauunauau hauānau hadjaāsanenee naje; hadethauguhauva hauauwuu hadnedaujedāde. ¹¹ Nau hadethauva henane hedauauwunede, Hechauhauthethāhe nejeethāne, daudu jādanauauwuu hadnedauvethenauau

hadavechauthadede nauguu nāthauguhādaunauau?
 12 Nau hadnauhauthehāna vanasaunee dachauauwuu
 hadnesewaudeanee: hadnesaanuhuu. 13 Nau
 hanaāeyehauthee, nau haeveedenauau neethāedauwunaude:
 nau hanaāesaanudethee hadavechauthadede. 14 Nau
 hāenauauchaunee, hanaāejanaugude nauguu vadadauchunes-
 senee hevadauhanau. 15 Nau hanaāēdauwunaude,
 hethauwuvadauvethenau nuu hadavechauthadede
 naugu nananena hajesejasauwauwuthānau: 16 Hanau
 nāedauwunathana, Nadnehauwauthevethe nuu, haunaude
 hadnauauchauau henajanede Hejavaneauthau. 17 Nau
 hanaāedanauau vāenau, nau hanaāevāde vaveenede, nau
 hanaāenehede, Hedanauwuu nuu, nau hadjaanauwauva
 nehayau: 18 Hanau nāedauwunathana, Naudnehauwu-
 vanethede dadajevenenaje, hanaude henajanede
 Hejavaneauthau nauauchauyāgu. 19 Nau hanaāedanauau
 jauaujau, nau hanaāevāde vaveenede, nau haejeane, nau
 haevena, Nuū nanaa nadanayau havenadenenau: nuu
 hadneejenauneethedaunena, hathauhuk. 20 Naasauau jea
 vāenau hāesethunevethedeaunee, Nuū vāenau waunauyauau
 hesānaavede Navaevaa, hanedaunauwunana, hathauhuk.
 21 Hau nauhauvaa, hejadenaa henee haneavedaundaunade
 nananenauau nanedauguvānauau vethededaunaa. 22 Nau
 hethauwuu Heau henane hadjathāaude, neesedaunauwunaude:
 hau naunauthaunee henee henane haneavedau-
 daunaudenenee. 23 Nau hanaāenaunaudedadaunadethee
 nehayau, hanaadee hadnesedaude nuu. 24 Nau hena
 jea haeneenayaundenauau, hanaadee hadjavaāvasāthaa.
 25 Nau hanaāēdauwunaude, Nenauchuwuthee Neauthuu
 haevahadahethedauwu; nau henee nanethenuu naudahede
 nanadee hesenaedehehauau neseadagaunee. 26 Hau
 jevanaathāhee: hau henee havasāthawaunādaunenau,
 hadenahavaewauva; nau henee naja waude henee
 henechauthāhehau. 27 Hanaa vanasāthaa, henee vanethede,
 wauāthe henee henechauthāhe? gaujenane henee
 vanethede? hau hanedaundaunathana waude henee
 henechauthāhe. 28 Nananena daudajauaunenethaunena
 denaunaunauchauthehanau. 29 Nau janenanauwunathana
 najanede, waude Nāsaunau nejeesejenanauwunānau;
 30 Hadevethenana nau hadevaveyāna navethededaunaa
 Nanajanedaunaa, nau hadetheaugudauwuna najatheau-
 gudaunau hadnauchuwuhauna vadadauchunesenee
 jajaesenanedanede Israel. 31 Nau Vahadāde hanaāenehede,
 Simon, Simon, nauhauwune, Haujau nevadaunethenāne,
 hadvachuuguthāne waude thauauhanewauchuunau:
 32 Hau nevevethasathane, henee hadethauwuthajaude
 hadejenadegaudenauau: nau hāejauaugauthethajaunaune

hadedāewaunauau hahauwauauau. ³³ Nau haenehetha, Vahadāhene, Nananenau hanesaanunau hadnenedethau-nathane, nesauna duguhunauauwuu, nau gaujauau-dahedaunaa. ³⁴ Nau haeāedauwuna, hāedauwunathane, Peda, neauthuneāhe hadnehauwunedu nuu desenenee, hajesejenehenaune nasau hadnethedauwaune henee nananene daujaenaunene. ³⁵ Nau hanaāāedāuwunaude, Deathavejenanathana hāehauwunewauunava nesevāejethāwau, nau newaugusajaānauchu, nau wauaunau, gauhājevathēhāva hayewhu? Hegau, hathauhaugaunee. ³⁶ Hanaāāedauwunaude, hau hewaunehaa henee nanethenauau nesevāejethāwau nanehaedanaunau, nau jea henewaugusajaānauchu; nau henee janenethenauau gaugauchu, nanehaeaudaunade heddu, nau jeaudaunau gaugauchu. ³⁷ Hanau nāedauwunathana, henee nuu wauthaunauhuu hethauwunaathauthaunauhu-nau, Nau haewauhaunau wauwauchudauhuhau: hanau nethauthedauthanau hethauvaa. ³⁸ Nau hathauhaugaunee, Vahadāhene, nauhaudau, heyewnau hanesāe gaugauthau. Nau haeāedauwuna, Naadauchāe. ³⁹ Nau haejenaua, nau haejathāau, nesedaude, haua nee Olives; nau hethauguhādaunau jea haethauguhaa. ⁴⁰ Nau hāanauusade, haeāedauwuna hevevethahee henee hadejejedāna vasehadede. ⁴¹ Nau haejāvesa hehejese nejechauthaunenee, nau haechagujanaugu, nau haevetha, ⁴² Nāchau, hith Nananene vadauusedaunenagu, jegudanauwune nuu vāenau hehethee Nananenau: hau nāhauwuvathehaa, hau Nananene, hadnaasauau, hathauhuk. ⁴³ Nau haenauhauva hautheaune hehethee hejavaa, haedadāeva. ⁴⁴ Nau haeneenajeneethajau haeneenavevetha: nau heguwauauade waude davathejajaneauthēe vaewauau dejanese vedauauwuu. ⁴⁵ Nau hāegauhāde hehethee devevethahede, nau haejeedasa hethauguhādaunau, Haeveena haeseenaugauhunenau hee haudauwuthajaude, ⁴⁶ Nau haeāedauwuna, Naudu haenaugauhuna? gauhāe nau vevethahee, hadejejedāna vasehadede. ⁴⁷ Nau hajesanadede, haenauhauwu havathenedanede, nau henee Judas neseade, jasaa vadadauchunesenee, haenedauva, nau haeayāedasa Hejavaneauthusaun hadnedanaude. ⁴⁸ Hau Hejavaneauthusaun hathāhuk, Judas, gauhāavedaundauna Heau henane gauhadneenedanau? ⁴⁹ Hāene henethauguvādaunau daunauhaudauwunethe hadneshade, Vahadāhene, gauhadjedauauwaunauau hee gaugauchu? hathauhaugaunee. ⁵⁰ Nau hanesāde haedauauva hewauwaunavene vasnajane vevethahevahew, nau haegauadathāhe hejave. ⁵¹ Nau Hejavaneauthusau haeauchuhananadetha, Hauwaa nanesedau nuu.

Nau haevasane henaudaununene, nau haeenayauha.
⁵² Hejavaneauthusau hanaāenehethaude najavevethaheva-
 hehau, nau haunauyauhauthāhehau vadannauauwuu, nau
 vachaugananenau, hejewaunedasādaunau, Gauhāejauva,
 waude heee havedehe, nauguu gaugauthau nau vachau?
⁵³ Denethenaedevathana hayauwusenee vadannauauwuu,
 nananena hāehauwudaneva: hau nuu nauauchaudauna,
 nau naunauthauau vaneeyauau. ⁵⁴ Hanaāedanauthee,
 nau haejathechauhanauau, nau haejedananauau
 Vasenajane vevethahevahew hedauauwunene. Nau
 Peda haejesedauchu. ⁵⁵ Nau hāesewaudedaunathee
 nahethāe hadauvasenejesauau, nau haeauājanaugunauau,
 Peda haejanaugudauna. ⁵⁶ Hau jasae hesāhedāeyaune
 haenauhauvaa daujanaugudaunaude hejava hesedaa, nau
 haenaunauchaudauhauvaa, nau hathāhuk, Naa henane
 jea nanethenaedewaude. ⁵⁷ Nau haeethedauwautha,
 Hesā, nahauwaenaunau, hathauhuk. ⁵⁸ Nau naunade
 jachau haenauhauvaa, nau hathāhuk, Nananene jea
 hanehedāhene. Nau Peda hahagu, Henane, nananenau
 hegau. ⁵⁹ Nau heee jasaye denauachauau waunee
 jachau haeethauwunehene, hathāhuk, hethauwuu naa jea
 nanethenaedewaude; hanau nananede Gananaean. ⁶⁰ Nau
 Peda hahagu, Henane, Nāhauwaene daun nesenehene. Nau
 chauchaunu, daunausunanadede, neauthuneāhe haenedu.
⁶¹ Nau Vahadāde haejaaagu, nau haenāauhauva Pedaheau.
 Nau Peda haethauchuthajaude hedanadedauunene
 Vahadāhenith, neesenehethāde, Hajesejeneduhude
 neauthuneāhe, nananene hadnethedauwauchune nasauna.
⁶² Nau Peda haenaua, nau haeneenavewau. ⁶³ Nau
 henanenauau henee daununauthee Hejavaneauthusaun
 haevavavanauchuhanauau, nau haedaudauauvaa. ⁶⁴ Nau
 hāesajeājethauthee, haeanadeāhenauau, nau haenaunaudedau-
 nanauau, Haeyāhe, hanaa henee haudauauvāde? nethāhuk,
⁶⁵ Nau wauthanee haewauwauchuvaa nanāsanadethāde.
⁶⁶ Nau chauchaunu hasenaugusājenee, vachaugananenauau
 henanedanede nau najanauau vevethahehehauau
 nau wauthaunauhāhehauau haeauāchadaunananauau, nau
 haejedananauau hadauhanadethee, ⁶⁷ Gauhanane Chris?
 jeāedauwunāa, hathauhaugaunee. Nau haeāedauwuna,
 Hith Nananenau hāedauwunathanagu, nananena
 hanājethauwaudaunena: ⁶⁸ Nau hith nananenau jea
 naudedauathanagu, nananena hanājauchuhananadesena,
 wauāthe hanājejenanena. ⁶⁹ Hewaunehaa heee Heau henane
 hadtheaugude hejavese naunaudāhenith Hejavaneauthu.
⁷⁰ Hanaāenehethee vahee, Gauhanane Heau Hejavaneau-
 thau? Nau haeāedauwuna, Hasenehena Nananenau.

71 Nau hahagaunee, Hehauwauthevathehānauau naudedauyaunauau? hanau nehayau nanedaunaunauau Nehayau hedenaa.

23

1 Nau haunauude henanedanede haegauhādene, nau haeyehaudaunanauau Pinade. 2 Nau hanaāevavasevāde, Vaneenaunauau naa gauchuhuchaudede jajaesenedanede, nau nedauduwaude hadjevenauthee hauyāyauau Caesar, daunahagu Chris Nenauchuwude, nethadede, hathauhaugaunee. 3 Nau Pinade haenaudedaua, Gauhanane Dauhunauchuwuhunene Jews? hathauhuk, Nau haeauchuhanāedauwunaa, Hethauvāne. 4 Hanaāēdauwunaude Pinade najanau vevethahehehau nau henanedanede, Nāhauwuveedenaune wausaunee naa Henane. 5 Nau haenaunauchauthedauhadene, wauwayauchudede henanedanede, hanechauhauthethāde hehethee vahee Jewsevedauauwuu, jejasesee hehethee Gananane nauuu nuu vedauauwuu, hathauhaugaunee. 6 Hāene Pinade nedauwauthaude Ganane, haenaudedauva wauau hagananenane. 7 Nau chauchaunu hāesaenauau henee daunaadāde Herod hadaunajavanethe, haethavenane Herod, jea haenedau Dādaunedan hena hese. 8 Nau hāene Herod nauhauwaude Hejavaneauthusaun haevaseneethajau: hee devadaunauhauwaude dajauaunee hanau dauhuwauthanedauwauthaude; nau haevadaunauhaudauwu jasaa venauneguthau hadnesedaunith. 9 Haenaunaudedaua hauwauhuu hanadedauau; hau haejauchuhananadethaa. 10 Nau najanau vevethahehehau nau wauthaunauhāhehau haetheaugunenau nau haenaunaunauchauthevaa. 11 Nau Herod nauuu vauānanenau haejenananauaugaugauyaune, nau haevavavanauchuhanauau, nau haeneenuhanauau neaudahenene hu, nau haevenanauau jea Pinade. 12 Nau hajeseseneene Pinade nau Herod haenedaehāvadenauau nesauuu: hanau nedauwu haeasānavadenauau nehayau. 13 Nau Pinade, hāesauānadethaude najanau vevethahehehau nau hauchuwunanenau nau henanedanede, 14 Haeāedauwuna, Nananena nauchaudaunena naa Henane, nanahagu henee gauchuhuchaudede henanedanede: nau, naune, nananenau, haunauchuwuhauau hathāhena, nāhauwuveedenaune wausaunee naa henane hee henee hayauhuhau nanāsevasewauna: 15 Hegau, hehauwune Herod: hanau neathavejenanauwunathane; nau naune, hehauwuneenauau hehauwugaudauwudau. 16 Hadnensesegauhaa, nau hadjenanauau. 17 (Hanau hadnaugauhusenaasedaude hadjenanaude

hanesāhenethe vasevethededauneagu.) ¹⁸ Nau haunauude haevasānadenauau jasānee, Hausāguthaa naa, nau jejenanauwunāaa Barabbas, hahagaune: ¹⁹ (Nananede hanau jasaa nejaeuvauāde hedan, nau hanau nenaade, nethānade duguhunauauwuu.) ²⁰ Pinade henaheee, haevadaujenana Hejavaneauthusaun, haeanadetha jea. ²¹ Hau haeneānaune, Saethechuhuu, Saethechuhuu, hahagaunee. ²² Nau haeāedauwuna nanaseauwaunee, Dusee, dusewauchudau? Nāhauwuveedenaune hadnee-gaujauauthehaude: Hadnaasedaunau hadnenesegauhaa, nau hadnaājejenanauau. ²³ Nau haeneenavasānadenauau, haeneenavadausaethechuhunauau. Nau haeneānadenauau nau najanau vevethahehehauau haechauwauauwau-nauau. ²⁴ Nau Pinade haechuwardā henee hadnaasaunee hasevathehāthee. ²⁵ Nau haejenanauwuna nananede henee hanau nejaeuvauāde nau nenaade haethānau duguhunauauwuu; nananede heenedauwaundenenau; hau haevā Hejavaneauthusaun hathanauwauthee. ²⁶ Nau hāejathechauhauthee, haedananaauau hanesāhenith Simoneau, hehethee Cyrenene, hananeedesade vedauauwuu, nau hananene haenehanauwunanauau naugauchu, henee hadnanewauunauwunith thauguu Hejavaneauthusaun. ²⁷ Nau hena haethauguhaa havathenedanede, nau hesānau, haeaudauwuthajauha nau haevewauhunauau heee. ²⁸ Hau Hejavaneauthusau haejaaāne haeāedauwuna, Dādaunedan hedaunauhau, jevahevewauhuu heee Nananenau, hau heevewauhuu nehayau, nau heee hadāeyaunevenau. ²⁹ Hanau, naune, hese janādauii, hadneenededaunee, Haunauwuthajauau jenesaunehe-hauau, nau henaudaunenau henee nejethauujanesāthee, nau hethanenau hehauwunethuaunenau. ³⁰ Heee had-naājeseneheduu hauane, Gauduaunānauau; naa jauaudane, gaudauyauhunauau. ³¹ Hanau hith heenesedauhaugaunee nuu hayauhuhau janadanegauaheyaugaune hauhaudene, haudneedusedaune wautheyaugu? ³² Nau hena haenesenauau gauchuhunee jea, wauwauchudauhuhau, haenethaunaa hadnaugunaade. ³³ Nau hāene hāedadii, Calvary hanaaseenee, hena haesaethechuhunauau, nau wauwauchudauhuhau, hanesāhenith hejavese, nau jachau nauwauthe. ³⁴ Haenaāenehede Hejavaneauthusau, Nāchau jaegudanauwunene; hanau daujāenuu hasedauthee. Nau haejaanauwaunenau, hedāchaunene, nau haeheedaudau-usadaunenau. ³⁵ Nau henanedanede haetheaugudaune dauhasauhauvade. Nau hauchuwunanenau jea nauguu haeauchaudanavaa, haseneheyaugaune, Nenayauhaude hauthauau; Nanehanenayauhadede hethauwuu

Chrisdeyaugu, Neayāsanāde Hejavaneauthu. ³⁶ Nau vanenanenau jea haenaunaugauthedaunaa, haeedasaa, nau haevenaa naneujaudenee dadajevenenaje, ³⁷ Nau hathāhuk, Hethauwunajawaunaudagaunee Jews, henayauhade nehayau. ³⁸ Nau haewauthaunau jea haewauthaunauhune hejavaa hedanadedapunene Greek, nau Latin, nau Hebrew, Naa Nanajawaunaude Jews. ³⁹ Nau jachau wauwauchudahu chaunaunauaunith haewauwauchuvaa, Hethauwuu Chrisdenagu, henayauhade Nehayau nau nananee, hathāhuk. ⁴⁰ Hau jachau haeauchuhananadene haedauduva, Gauhajeadaunau Hejavaneauthau, hanau nananene nanesadee hathauchuwuhane? hathauhuk, ⁴¹ Nau neehanauau; hanau hanesedanauwunauau nanāsedaunauau: hau Naa hehauwuwauchudau. ⁴² Nau hanaāenehethaude Hejaneauthusaun,* Vahadāhene, dauyewuwuthedaune hāanauusanaune Hanajanede. ⁴³ Nau Hejavaneauthusaun hathāhuk. Hethauwuu hāedauwunathane, Nuu desenee hadnethenaedevene Paradise. ⁴⁴ Nau hāethauthaunesade, nau hanaāeveeyauau nanadee vahee hathāauauvaa haunaude nanasuusee hāenauauchauau. ⁴⁵ Nau hesese haeveenenauau, nau hauguthau Vadannauauwuu haethauwunauau nahethāe. ⁴⁶ Nau Hejavaneauthusau hāevasānadede, Nāchau, hajadenaa hadaunaunehau Navadathuwu, hahagu: nau hāesenehede nuu, haevadawauthauwu. ⁴⁷ Wauhā vanenenaja hāenauhaudauau hasedaudenenee, Haeauwauaudauna Hejavaneauthu, Hethauwuu naa chaunuvāde Henane, hahagu. ⁴⁸ Nau vahee henanedanede henee hathāejeauānuusathee hadnauhauwauthee, haenauhaudauwu hanasedaudenenee, haenadesejāhedenauau, nau haejaajegauhadaune. ⁴⁹ Nau vahee henedaehauhau, nau hesānu hethāethauguhādaunau hehethee Gananee, haetheaugunenau vavāaune, haenauhaudauwu nuu. ⁵⁰ Nau, naune, henane Joseph haeseesee, najananadehe; nau haethā, nau haechuvā: ⁵¹ (Naa haejechuwardā hasenehedaunenee nau hasedaunethe;) haenaadāde Arimathaea, hedan Jews: nananede jea nehayau haejauwuwude henajanedaunene Hejavaneauthu. ⁵² Naa haeyehau Pinade, nau haenedauwaude hedanayaunene Hejavaneauthusaun. ⁵³ Nau haejanana, nau haeauyauuna nau naujānaunee, nau haejenana nedauthānavathe gaujauaudahehehau hauunaugāe, haunauau henane haejethaujenanau. ⁵⁴ Nau hena hesese haeesaanudaune, nau vadaneseesee dayānauauchauau. ⁵⁵ Nau hesānu jea, hejenauunethaunādaunau hehethee Gananee, haethau-

* **23:42** "Hejaneauthusaun" possibly should be "Hejavaneauthusaun". (See note for 18:19.)

guhaa, nau haenauhaudauwu hadausaesenanethe, nau hedanayaunene hathaudanee. ⁵⁶ Nau haejaenauthau, nau haesaanudenauau hathāeneevaudenee nau chauayaunau; nau haedauyānusenuau vadanese hasauau nanavaavede.

24

¹ Wauhā nanedauwaudaa hese hauchauvadede, hajesejevesesanith haejeedadauwu hadausaesenanith, haenauuchaudenauau hathāeneevaudenee heesaanuthaunenau, nau jasae hauthauau nauguu. ² Nau haenauhauvanauau hauunaugane haeausānene hehethee hadausaesee. ³ Nau haejedānauau, nau haejevedenauau hedanayaunene Vahadāhenith Hejavaneauthusaun. ⁴ Nau hethauwu dau-gaudauwuthajauthee heee, naune, hanesenethe henanenau haetheaugudaunā haenauasāaunenau hedāchaunene: ⁵ Nau daunāthajauthee, nau haenaunauagunauau vedauuwuu, haeāedauwunā, Naudu nananena haenaudehauna hanenaededaunade nethee gaujauaudahehehau? ⁶ Hehauwanedau hede, hau jaegauhāde: dauyewuwuu neethāedauwunāna denausunanedaude Gananee, ⁷ Neesenehede, Heau henane hadvenavathe hejadenene wauwauchudaunanenau, nau hadsaethechauhude, nau nasese hadjaegauhāde. ⁸ Nau haedauyewuwunauau hedanadedaunene, ⁹ Nau haenaudauwu hehethee needausaesenanith, nau haeauthedaunanauau vahee nuu hayauhuhau jasānee, nau vahee hauthauau. ¹⁰ Haenane Mare Magdalene, nau Joanna, nau Mare henaune James, nau hauthauauau hesānauau henee henethaunādaunenau, neauthedaunauthee nuu hayauhuhau vadauhanau. ¹¹ Nau hedanadedaunenau hathanadauwuyaugaune gaugauyaune, nau haejethauwaudaunaunauau. ¹² Hanaāegauhāde Peda, nau haeyeseneegau hadausaesenanith, nau haeewauguau, haenauhaude naunaujānaunee haeānaudanenau jessaa, nau haenaude, haegaugauanade hasaunee. ¹³ Nau, naune, hanesenethe haeyehaunenau henee hajesesenee hajasee hauauwudan Emmaus haseagu, hehethee Dādaunedan wauau nesaudauchu nau gauuu daugauha. ¹⁴ Nau haenanadenauau wauhaunee vahee nuu hayauhuhau hasaunee. ¹⁵ Nau hethauwu, henee, dauanadethee wauhaunee nau haenaunaudedaunadenauau, Hejavaneauthusau Nehayau haeeachauna, nau haenethauna. ¹⁶ Hau hesesānenau hēdunenēnau henee hadjaenaunauthee. ¹⁷ Nau haeāedauwuna, Hayewnau hadanadedaunenau nuu henee nananena hānegudaunenau, daujajāwauaunadena, nau daudaneāauna? ¹⁸ Nau jasaa hanaaseede Cleopas, haeauchuhananadethaa, Gauhanane vavade dauhadavesane nuu Dādaunedan, nau

gauhajaene hayauhuhau hasedaudenee hena nuu hesee?
¹⁹ Nau haeāedauwuna, Hayewnau? Nau haeāedauwunaa, Hee Hejavaneauthusau Nazareth, nananede Haeyāhe naunaudāde hanasedaude nau hedanadede hathaāhenith Hejavaneauthu nau vahee henanedanede: ²⁰ Nau najanauau vevethahevahehauau nau hadauchuwananevene neesevānethe gaujauaudahede hadneauchuwuhade, nau nesaethechauhude. ²¹ Hau nejauwuwuhaunauau Nananede hadnenayaude Israel: nau nauguu vahee nuu, desenee nanasāe hesee hāesenesedaudenee. ²² Haa, nau jasae hesānauau jea hadahenauau nenāvānauau, naugusāge neanedauthee hadausaesenanith; ²³ Nau dejevvedethee hedanayaunene, nejenuusathee, neauthedathee, henee jea haenauhauvanauau hautheaunau neethāhaugaanee henee daujaenaedeyaugaane. ²⁴ Nau hauthauauau hānethaunādaunene deyehaunauau hadausaese, nau haeveedenauau vavade hesānauau neesenehenethe: hau haejenauhauvanauau. ²⁵ Hanaāedauwunaude, Hau hāhauwaenava nau gaunauanu hadahenau hethauwaudanee vahee henee haeyāhehauau nethauthedathee: ²⁶ Naasauau Chris hadnasenede nuu, nau hadjedāde hadnedauvasāthaa. ²⁷ Nau jeejasee Mosese nau vahee haeyāhehauau, neevavesāedauwunaude hee vahee hanathauthaunauhenee hayauhuhau hadnesenaedede Nehayau. ²⁸ Nau haeauchauwu hajasee hauauwudan hasesathee: nau nehayau haenandauneha hadjavesade. ²⁹ Hau haeneenadaunanauau, hathauhaugaanee, Hanedaundaunā: hayānaesade, nau hesee hayāenauwusanauau. Nau haejedā hadnandaundaunaude. ³⁰ Nau hethauwu, daujanaugude haenethevethheva, Haedane jauaujau, nau haevaveene, nau haejeane, nau haevena. ³¹ Nau hesesānenau haegaunane-nenau, nau hanaāaenaunauthee; nau haeyauhaudenauau. ³² Nau hadāhene gauhauchāe hethauvaa, hanathadagaanee jae, deanadethānauau jāthee, nau hāegaunanauwunānauau wauthaunauhanau? ³³ Nau haegauhānauau chauchaunu nau haejaeyehaunauau Dādaunedan, nau haeveehanauau jasānee haeanaundaunāhenenau, nau hauthauau henee hanedaundaunādaunenau, ³⁴ Vahadāde gauhāde hethauwu, nau haenauhautheha Simon, hathahaugaanee.* ³⁵ Nau haeauthedanauau hayauhuhau hanasedaunith hadesathee, nau hasaenaunāde daujeanauau jauaujau. ³⁶ Nau daunausunanadethee, Hejavaneauthusau Nehayau haetheaugu nahethāe hadauthee, nau hathāhaugaanee,

* **24:34** The last word of the verse is unclear and could be “hathahaugaanee” or “hathahaugauhee”. The former was chosen as being closer to what is used in other instances of direct speech.

Danādauyauau vanenathana. ³⁷ Hau haenānauaunauau nau haenāthajauauau, nau hasethajauhaugaunee henee haenauhauvanauau vadathu. ³⁸ Nau hathauhuk, Naudu nananena haenāthajauna, nau nau du haegaugauuthajauna gauhānauha hadahenau? ³⁹ Nauhaudauwuu Najadenau nau Nauaudau, henee Nananenau nehayau: Vasanee, nau nauhauwuu; hanau vadathau hehauwudausānune nau hehauwudechaunave, hathauhauwuna. ⁴⁰ Nau dauhanadede, haenauhauthaha hejadenau nau heaudau. ⁴¹ Nau haejethauwuthajaunauau heee haunauwuthajaude, nau haegaugauuthajaunauau, Haeāedauwuna, Gauhajeve theneva hede? ⁴² Nau haevenanauau hanesāhenith nauwu haeaujaunene, nau gauhauaugunaugauye. ⁴³ Nau haeedane, nau haevethe hathaājenethe. ⁴⁴ Nau haeāedauwuna, Nuu nanāe hanadedaunau hāauthedaunathadenenau, denausunethenaedevathana, henee vahee hayauhuhau hadnethauwunauauchuu, hanauthaunauhuu henanavaavede Mosese, nau haeyāhehauau, nau psalms heee Nananenau. ⁴⁵ Hanaāegaunanauwunaude hadnaenauwunethe, henee hadnaenauwunethe wauthaunauhanau, ⁴⁶ Nau haeāedauwuna, Hathauthaunauhuu, nau naasauau Chris hadnasenede, nau hadjaegauhāde hehethee gaujauaudahede nasese: ⁴⁷ Nau henee haugauthegaugauuthajaude nau hadjaegudanee wauchudaudenau hadnautheduhunee heee Heneseede nanadee jajaesenanedenede, hehethee Dādaunedan. ⁴⁸ Nau nananena haenauwuna nuu hayauhuhau. ⁴⁹ Nau, naune, Nananenau vanenathana sayānee Nāsaunau hau theauguu hedan Dādaunedan, haunaude nananena hāchawunagu nau guu naudahede hehethee hejavaa. ⁵⁰ Nau haejasesenedauwauna haje chaudanee Bethany, nau haeegauha, nau haevevethasa. ⁵¹ Nau hethauwuu, daunausuvevethauchaude, Haenautha, nau haejechauhau jethee hejavaa. ⁵² Nau haevevethedaunauau, nau haejaeyehaunauau Dādaunedan nau guu vaseneethajaude: ⁵³ Nau dajauaunee haeanedaunauau jedauwuu Vadannauauwuu, hauwaunede nau haevevethedaunauau Hejavaneauthu. Hethauvaa.